

## प्रेरितों के कामों का वर्णन प्रेरतिगोळ क्याल्सागोळ्द वर्णन परचिय

प्रेरतिगोळ क्याल्सागोळ्द कतिब मंडली अन्द सुरूवात इन कात्ता हुन अदकि ईद यरूशलेम टु यहूदिया, सामरीया अदकि अदुर मुंद ताका हयांग फैलुस्त, जसा यीशु तान चेलागोळी स्वर्ग दा होगा से पयले हेळीदुन १:८ इदरी लूका लखिस्यान, आव ऊंद डाक्टर ईरोन अदकि ऊंद सीधा खाता ईटोरसाटी हापाळ सावधान ईरोन. आंदुर तान खुशखबरी अदकि अधनियिमगोळ्द कतिब थयिफलिस उक संभोधति माळदुर, जो ऊंद ग्रीक ईरोन, लेकीन कतिबगोळ्द उद्देश शायद मसीह समुदायगोळ साटी भी ईरोद यदुर दा ग्रीक अदकि यहूदी येढ्ढु शामलि ईरोर १:१

प्रेरतिगोळ क्याल्सा आग सकतद यीशु मसीह अन जनम इन बाद्दा ६०-६४ साल इन बीच दा लखिसकु आगीदव यतकी कतिब, कैद टु पौलुस उन रीहाई से पयले खतम आगतद. लूका भी प्रेरति पौलुस उन सांगुळ यात्रा माळदुन अदकि शायद अन्ताकिया नगर दा अधनियिम लखिसदुन. प्रेरतिगोळ लूका अन खुशखबरी इक चालु ईट्यार अदकि यीशु उन स्वर्ग दा होग्गा सांगुळ सुरू आगतद. लेखन दा लूका अन उद्देश आंदुर खुशखबरी इन घाई अच आद. ईद थयिफलिस चाहासोन, सांगुळ अच मसीहगोळ्द वाळुस्त गनिती देल नश्चिति आद का आंदरी येन कल्सकु आगीत अदकि इदुरसाटी आंदुर यीशु उन जीवन अदकि मसीह न्याय प्रचार इन ऊंद सीधा लेख लखिसदुर.

प्रेरतिगोळ्द कतिब नाम साटी सुरूवाती मंडली अन उदाहरण प्रदान माळतद अदकि यीशु दा वश्वास दा जीवन जीऊसोर

साटी ईद ह्यांग तोरसतद. प्रेरतिगोळ्द उदाहरण नामी तोरसताव की दुसरागोळी खुशखबरी बातणी फैलुसदुर दा पवत्रि आत्मा अन शक्तिमा भरोसा ह्यांग माळोद आद.

रूप रेखा:

१. पयले आत्मा चेलागोळ मा बरतद अदकि मंडली वाळुसली हततद १:१-८:१
२. इदुर बाददा मंडली अक सतुस्कु आगतद अदकि यरूशलेम टु मुंद फैलुसली हततद ८:२-१२:२३
३. अदुर बाददा पौलुस तान पयला प्रचार यात्रा मा होगतान १२:२४-१४:२८
४. इदुर बाददा मंडली यरूशलेम दा बाक माळकु ईद तय माळ्त् किव्हाशोर वशिवासीगोळ्द येन जरवत आव १५:१-३५
५. बाक पौलुस तान दुसरा प्रचार यात्रा मा होगतान १५:३६-१८:२२
६. इदुर बाददा आव तान तसिरा प्रचार यात्रा मा होगतान १८:२३-२०:३८
७. आग पौलुस उक यरूशलेम दा गरिफ्तार माळकु आत २१:२६
८. आखरी दा पौलुस उक रोम शयर दा पोहचुस्कु आत. २७-२८

परचिय

1 \*हे प्रयि, थयिफलुस:

ना पयला कतिाब आ सप्पा मातगोळ्द बारा दा लखिसीन जो यीशु सूरवात टु माळतेला अदकि कल्सतेला ईत्तुन 2 आ दशी ताका यागासताका आव आ प्रेरतिगोळी यारी आव नीवळुसदिन पवत्रि आत्मा अनद् द्वारा आग्या कोटकु म्याकुच नेगुकु आगीदील, नरिदेश कोळतेला ईत्तुन 3 आव सोत्तुर बाददा हापाळ सा पक्का प्रमाणगोळ देल तान-तान इक आंदरी जत्तिता

\* 1:1 १:१ लुका १:१-४

तोर्सदुन, अदकि चालीस दनि ताका आव आंदरी कांळसतेला ईत्तुन, अदकि परमेश्वर उन राज्य अन्द मातगोळी हेळतेला ईत्तुन. 4 ✨अदकि आंदुर से सीक्कु आंदरी आग्या कोट्टुन, “यरूशलेम इक बळिवाळी, लेकीन आप्प उन आ वादा अन्द पुरा आगोद हादी कायतेला ईरी, यार्द बारा दा ना नीमी हेळीदनि. 5 ✨यतकी बपतसिमा कोळावाळा यूहन्ना रा नीर दा बपतसिमा कोटान लेकीन थ्वाळासा दनिगोळ्द बाद्दा नीव पवतिर आत्मा देल बपतसिमा ताकोडीर.”

### यीशु उन स्वर्गारोहण

6 इदुरसाटी आंदुर जमा आगकु आऊन से केळदुर, “हे प्रभु, येन नी ईदा समय इस्त्राएल इक राज्य मात्त वापस माळ कौड्या?”

7 यीशु आंदुर से अंदुन, “आ समयगोळी या कालगोळी जानसोद, यारी आप्प तांद अच अधिकार दा ईटयान, नीमूद क्याल्सा आलच. 8 ✨लेकीन याग पवतिर आत्मा नीम मा बंदीत आग नीमी सामर्थ्य सक्कीत; अदकि यरूशलेम अदकि पुरा यहूदिया अदकि सामरीया दा, अदकि पृथ्वी इन आखरी ताका नान गवाह ईत्तार.” 9 ✨ईद अनकु आव आंदुर नोळ्त-नोळ्त अच म्याकुच नेगुकु आदुन, अदकि आकाश इन ढग आऊक आंदुर कण्णगोळ देल होच बुळ्त.

10 यीशु उन होगोहोती याग आंदुर आकाश दी तार हचकु नोळोर, रा नोळी, येढ्ढ मंळसागोळ बळिव चमकदार कपळा हाक्कु आंदुर हात्ती बंदकु नदिरदुर, 11 अदकि आंदुर से अंदुर, “हे गलीली लांकुरा, नीव येती नदिरकु आकाश दी नोळेतीर? ईवा यीशु, जो नीम हात्ती टु स्वर्ग मा नेगुकु आदुन, याता रीति

✨ 1:4 १:४ लूका २४:४९ ✨ 1:5 १:५ मत्ती ३:११; मरकुस १:८; लूका ३:१६; यूहन्ना १:३३ ✨ 1:8 १:८ मत्ती २८:१९; मरकुस १६:१५; लूका २४:४७,४८ ✨ 1:9 १:९ मरकुस १६:१९; लूका २४:५०,५१

देल नीव आऊक स्वर्ग इक होग्त नोळदीर अदा रीतदेल आव मात्त बंदान.”

यहूदा अनन्द जागा मा मत्तयिाह अनन्द नविळ

12 आग प्रेरति जैतून हेसुर इन पहाळी टु ईळदुर जो यरूशलेम नगर इन हात्ती आरधा कोश इन दुरी मा आद, यरूशलेम इक मात्त वापस बंदुर. 13 ✨याग आंदुर अल पोहचुसदुर रा आ म्याकुच इन कमरा दा होदुर, यल पतरस अदकि यूहन्ना अदकि याकूब अदकि अन्दरियास अदकि फलिप्पुस अदकि थोमा अदकि बरतुल्मै अदकि मत्ती अदकि हलफई नव पार याकूब अदकि द्याश भक्त शमौन अदकि याकूब उन पार यहूदा ईरतोगोर. 14 ई सप्पा मुंदुर हापाळ आर्तेर अदकि यीशु उन मीय मरयिम अदकि आ वारटुर सांगुळ ऊंद मन अदकि जमा आगकु प्रार्थना दा हतकु ईत्तुर.

15 अवा दनिगोळ दा पतरस, वशिवासी वारटुर बीच दा जो ऊंद सौ ईप्पत मळसागोळ लगभग ईरोर, नदिरकु अनली कुरतुन, 16 “हे नान वारटुरा,” यीशु अक बंदी माळावाळेर अगुवा यहूदा अन बारा दा पवतिरशास्त्र अन अद लेख यारी दाऊद उन बाय देल पवतिर आत्मा हापाळ पयले अच अंद बुटीत, अदुर पुरा आगोद जरूरी ईरोद.

17 यतकी यहूदा रा नाम दा टु ऊंद ईरोन, अदकि ई कयाल्सा दा सहभागी आगोर साटी आऊक नविळुसकु आगीत. 18 ✨आव अन्याय इन कमाई देल ऊंद केई कौड कौडुन, अदकि ताल्ला अनन्द भार देल बदिदुन अदकि आऊन व्हाट्टा वळदोत अदकि आऊन कळलपच्चीगोळ होटकु बदिदव. 19 ई मात इक यरूशलेम ईनोर सप्पा ईरावाळेर अर्त कौडुर, ईल ताका क् आ केई इन हेसुर आंदुर भाषा दा हकलदमा, मतलब “खुन इन केई” बदिदोत.

✨ 1:13 १:३३ मत्ती १०:२-४; मरकुस ३:१६-१९; लूका ६:१४-१६ ✨ 1:18 १:३८ मत्ती २७:३-८

20 \* “भजन संहति अनूद कतिब दा लखिसकु आद,”  
 आऊन मान्ना बरबाद आगेदीत;  
 अदकि अदुर दा यारू ईरबाळी.  
 अदकि आऊन पद यावारा  
 दुसरा ताकोम कोमुल.

21 \*इदुरसाटी यास दनि ताका प्रभु यीशु नाम सांगुळ होग्त  
 बर्त ईत्तुन, मतलब यूहनना अनूद बपतसिमा टु हुडुकु आऊन  
 नाम हात्ती टु नेगासताका जो लांकुर बराबर नाम सांगुळ ईत्तुर,

22 उचति आद कि आंदुर दा टु ऊंद मंळसा नाम सांगुळ प्रभु  
 अनूद जतिता आगोद गवाह आगेगुल.

23 आग आंदुर येढ्ढ मुंदुर इक नदिरूसदुर, ऊंद यूसुफ उक यार  
 इक बरसब्बा अंदकु आगतद, आऊन दुसरा हेसुर यूस्तुस आद,  
 दुसरा मत्तियाह अक, 24 अदकि ईद प्रारथना माळदुर, “हे प्रभु,  
 नी जो सप्पा मुंदुरद मन अरूत्या, ईद प्रगट माळ कि ई येढ्ढ  
 मुंदुर दा टु नी यार इक नीवळुस्या, 25 ताकी आव ई सेवकाई  
 अदकि प्रेरति पद इन जागा ग्रहण माळुल, यदरी यहूदा बटिकु  
 तान जागा अक होटोदुन.” 26 आग आंदुर तान साटी चट्टी  
 गोळ हाकदुर, अदकि चट्टी मत्तियाह अनूद हेसुर देल होळ्त.  
 इदुरसाटी आव आ हनुन प्रेरतिगोळ्द सांगुळ आळुकु आदुन.

## 2

पवतिर आत्मा अनूद ईळोद

1 याग पन्तिकुस्त उन दनि बंदव, “मतलब फसह अन हाब्ब  
 खतम आगतद आग टु पचासवा दनि” बत्त, रा आंदुर सप्पा  
 वशिवासी ऊंद जागा मा जमा ईरोर. 2 अचानक आकाश दी  
 टु धोळ्द आंधी घाई सनसनाहट इन शब्द केळ बत्त, अदकि  
 आ शब्द देल सप्पा मान्ना यल आंदुर सप्पा मुंदुर कुर्तकु

\* 1:20 १:२० भजन संहति ६१:२५, भजन संहति १०९:८    ✨ 1:21 १:२१ मत्ती  
 ३:१६; मरकुस १:९; लूका ३:२१; मरकुस १६:१९; लूका २४:५१

ईरोर, तुम्मेत. 3 अदकि आंदरी बेक्की इन घाई ल्यालग्या हरूतेला अदकि फैलुसतेला काळसत अदकि आंदुर दा टु हर ऊंद मंळसा मा बंदकु रूकसेत. 4 आंदुर सप्पा मुंदुर पवतिर आत्मा देल तुम्मेदुर, अदकि या प्रकार देल आत्मा आंदरी माताळोद सामर्थ्य कोळत, आंदुर अलग-अलग भाषा दा माताळली कुरतुर.

5 आकाश इन ल्यालमा नोर सप्पा द्याशगोळ दा टु बरावाळेर अलग-अलग प्रकार इन भाषा माताळावाळेर यहूदी भक्त आ समय यरूशलेम दा ईरतोगोर. 6 याग ईद शब्द आत रा हापाळ भीळ हत्तेत अदकि लॉकुर चकति आगेदुर, यतकी हर ऊंद मंळसा अक ईदा केळ बरतोगोद कि ईंदुर नांद अच मात दा माताळेत्यार. 7 आंदुर सप्पा मुंदुर चकति अदकि अचम्भति आगकु अनली कुरतुर, “नोळी, ईंदुर जो माताळेत्यार येन सप्पा गलीली आल्लच? 8 रा बाक येती नाम दा टु हर ऊंद मंळसा तान-तान जनम भूमी इन भाषा केळतान? 9 नाव जो पारथी अदकि मेदी अदकि एलामी अदकि मेसोपोटामिया अदकि यहूदिया अदकि कप्पद्रूकिया अदकि पुन्तुस अदकि आसिया, 10 अदकि फ्रूगिया अदकि पंफूलिया अदकि मसित्तर अदकि लीबिया द्याश जो कुरेन इन आसपास आद, ई सप्पा द्याश इनोर ईरावाळेर अदकि रोमी प्रवासी, 11 मतलब यहूदी अदकि यहूदी मत धारण माळावाळेर, कुरेती अदकि अरबी भी आर, लेकीन तान-तान भाषा दा आंदुर से परमेश्वर उन धोळद-धोळद क्याल्सागोळ्द चर्चा केळतार.” 12 अदकि आंदुर सप्पा मुंदुर चकति आंदुर अदकि घबरूसकु आबुर दाबुर से अनली कुरतुर, “ईद येन आगेत्याद?”

13 लेकीन दुसरा लॉकुर मज्याक माळकु अंदुर, “आंदुर रा कुडुकु नशा दा चूर आर.”

पतरस उन बातणी

14 आग पतरस आ हनुन प्रेरतिगोळ्द सांगुळ नदिरदुन अदकि धोळ्द शब्द दा अनली कुरतुन, “हे यहूदी अदकि हे यूरुश्लेम इनोर सप्पा ईरावाळेर लॉकुरा, ईद अर्त कोमी अदकि कवि हचकु नान मातगोळ केळी. 15 हयांग नीव समसेतरि; ई लॉकुर नशा दा हैलेच, यतकी ईगल्या रा व्हातुर ईनव ऊम्बत अच मुरदाव. 16 लेकीन ईद अद मात हुन, जो परमेश्वर उन दी टु बातणी तरावाळा योएल उन द्वारा अंदकु आगीत” 17 परमेश्वर अनतान: का आखरी इन दनिगोळ दा हगि आदीत का

ना तान आत्मा सप्पा मळसा जाती मा हाक्काईन.

अदकि नीम पारगोळ अदकि पोरगोळ

परमेश्वर उन दी टु बातणी कोट्टार, अदकि नीम हारोदोर

मळसागोळ दर्शन नोळ्यार,

अदकि नीम स्याणागोळ कान्सा नोळ्यार.

18 ना तान दासगोळ अदकि तान दासीगोळ मा भी आ दनिगोळ दा तान आत्मा दा टु हाक्काईन, अदकि आंदुर परमेश्वर उन दी टु बातणी कोट्टार.

19 अदकि ना म्याकुच आकाश मा अदभुत कयाल्सा अदकि ल्यालमा पृथ्वी मा चमत्कारगोळी तोरसाईन, मतलब खुन अदकि बेक्की अदकि धुंगा अनूद बादल तोरसाईन.

20 प्रभु उन महान अदकि तेजस्वी दनि इन बरोर से पयले सुर्य करीद अदकि चंद्र खुन घाई क्याचांद आगेदीत.

21 अदकि जो यावारा परमेश्वर उन हेसुर देल प्रार्थना माळ्यान, आऊन उद्धार आदीत.

22 हे इस्त्राएलगोळा, ई मातगोळी केळी: यीशु नासरी ऊंद मळसा ईरोन यार्द परमेश्वर उन दी टु आगोद प्रमाण आ सामर्थ्य अनूद कयाल्सागोळ अदकि आश्चर्य अनूद कयाल्सागोळ अदकि चमत्कारगोळ देल प्रगट आद, जो परमेश्वर नीम न्याड्या आऊन द्वारा माळकु तोरस्यान यदरी

नीव खुद अच अरूतीर. 23 ✨अदकि नीव आवा यीशु उक, जो परमेश्वर उन ठहरूसद योजना अदकि पूर्व ग्यान इन अनुसार हुळसुसकु आदुन, नीव अन्यायीगोळद कय देल क्रूस मा येरसुसकु कोंद बुट्टीर. 24 ✨लेकीन आऊका परमेश्वर मृत्यु उन बंधन दा टु बळिसकु जित्ता माळदुन; यतकी ईद अशक्य ईरोद कि यीशु परमेश्वर उन वश दा ईरायदुन. 25 यतकी दाऊद आऊन बारा दी अनतान, ना परमेश्वर उक हमेशा तान मुंद नोळतेला ईत्तीन:

यतकी आव नांद ऊम्मा कय दी आन, कनिान मनोबल कम आगोगबाळुल.

26 ईदा कारण नान मन खुश आत,  
अदकि नान ल्यालग्या मग्न आत;

उलटा नान मय इक भी  
आशा देल आराम सकिकीत.

27 यतकी नी नान जीव इक मृत्यु अन दुनया दा बळितीदील;  
अदकि ना तान पवतिर जनगोळी कब्रगोळ दा हुळु गोट्या.

28 नी नानी जीवन इन हादी हेळ्या;

नी नानी तान दर्शन इन द्वारा खुशी देल तुम बुट्या.

29 हे वार्दुरा, ना नाम पुर्वज दाऊद उन बारा दा नीम से हमिमत देल अन सकतीन कि आव रा सोतोदुन अदकि नळसकु भी आदुन लेकीन आऊन कब्र ईद भी नाम अल उपस्थति आद.

30 यतकी आव परमेश्वर उन दी टु बातणी तरावाळा ईरोन, आव जानसोन कि परमेश्वर नान से हगि करिया तदान कि ना नींद वंश दा टु ऊंद मंळसा अक नीन सहिसन मा कुरसाईन; 31 आव आगावाळा मात इक पयले टु अच नोळकु मसीह अनन्द जित्ता आगोद बारा दा भवषियवाणी माळदुन कि ना रा आऊन जीव मृत्यु अनन्द दुनया दा बटिकु आदीत अदकि

✨ 2:23 २:२३ मत्ती २७:३५; मरकुस १५:२४; लूका २३:३३; यूहन्ना १९:१८

✨ 2:24 २:२४ मत्ती २८:५,६; मरकुस १६:६; लूका २४:५



ना आऊन मय हुळतति.

32 ईवा यीशु उक परमेश्वर सोत्तुर दा टु जतिता माळदुन, यार्द नाव सप्पा मुंदुर गवाह आयेव. 33 ई प्रकार आव नेगुकु आदुन अदकि परमेश्वर उन उजवा कय देल सर्वोच्च पद ताकोमकु, अदकि आप्प से अद पवत्ति आत्मा हासलि माळकु यदुर्द वादा माळकु आगीत, आव ईद रचिस बुटान जो नीव नोळतीर अदकि केळतीर. 34 यतकी दाऊद रा स्वर्ग मा येरीदलि; लेकीन आव खुद अनतान,

प्रभु नान परमेश्वर से अंदुन,

नान ऊमा कय दी कुर,

35 यागासताका की ना नीन से दुश्मनी ईटावाळेर इक नीन काल दशी तनकु आंदरी नीन काल इन आशन माळ कोमालीन.

36 “इदुरसाटी ईग इस्त्राएल इन सप्पा घराना नश्चिति रूप देल अरत कोमुल की परमेश्वर आवा यीशु अक यारी नीव क्रूस मा येरसदरि, प्रभु भी ठहरसदुन अदकि मसीह भी.”

37 आग केळावाळेर मन तुममेदव, अदकि आंदुर पतरस अदकि मकिकु प्रेरतिगोळ से केळली कुरतुर, “हे वार्दुरा, नाव येन माळैव?”

38 पतरस आंदुर से अंदुन, “मन तरिगुसी, अदकि नीम दा टु हर ऊंद मंळसा तान-तान पापगोळ्द माफ अन्द साटी यीशु मसीह अन्द हेसुर देल बपतसिमा ताकोम; रा नीमी पवत्ति आत्मा अन्द दान सकिकीत. 39 यतकी ईद वादा नीम, अदकि नीम औलादगोळ, अदकि आ सप्पा दुर-दुर इन लाँकुर साटी भी हुन यारी प्रभु नाम परमेश्वर तान हात्ती कारसयान.”

40 आव मात्त हापाळ मातगोळ देल भी गवाही कोट कोटकु समजुसदुन की “तान-तान इक ई बेकार पीढी देल ऊळसकु ईटी.”

41 इदुरसाटी यार आऊन वचन ग्रहण माळदुर आंदुर बपतसिमा ताकोडुर; अदकि अदा दशी मुर हजार मंळसागोळ हात्तीपास

आंदुरदा जमा आगेदुर. 42 अदकि आंदुर प्रेरतिगोळ से शकिषा ताकामली, अदकि संगत ईटली, अदकि भोजन माळली, अदकि प्रार्थना माळदुर दा मग्न ईरतोगोर.

### वशिवासीगोळ्द जीवन

43 अदकि सप्पा लॉकुर मा अंज्क तुममेत, अदकि हापाळ सा अदभुत क्वाल्सा अदकि चमत्कार प्रेरतिगोळ द्वारा प्रगट आगतोगोव. 44 ✧अदकि सप्पा वशिवास माळावाळेर ऊंदा ऊज्या जमा ईरतोगोर, अदकि आंदुर सप्पा वस्तुगोळ गुट दा ईरव. 45 आंदुर तान-तान सम्पत्ती अदकि सामान मार मारकु यार्द ह्यांग जरवत ईरतोगोद वाटसतोगोर. 46 आंदुर हर दशी ऊंदा मन आगकु मंदरि दा ऊंदा ऊज्या जमा आगतोगोर, अदकि मानोन माननी खुशी अदकि पवतिर मन देल ऊमतोगोर, 47 अदकि परमेश्वर उन स्तुति माळतोगोर, अदकि सप्पा लॉकुर आंदुर से खुश ईरोर: अदकि यारी उद्धार सकितोगोद, आंदरी प्रभु हर दशी आंदुर दा जमा माळ बुळतोगोन.

## 3

### लंगळा भीख बेळावाळा अन्द वळ्लीद आगोद

1 पतरस अदकि यूहन्ना मदणी अन्द मुर मुरा प्रार्थना अन्द होती आंदुर म्याकुच मंदरि दी होगोर. 2 अदकि लॉकुर ऊंदा पैयदायसी लंगळा अक तरोर, यारी आंदुर रोज मंदरि इन आ दरवाजा मा यदरी सुंदर अंदकु आगतद, कुरस बुळतोगोर क्वा आव मंदरि दा होगवाळेर से भीख बेळ सकुल. 3 याग आव पतरस अदकि यूहन्ना अक मंदरि दा होगत नोळदुन, रा आंदुर से भीखा बेळदुन. 4 पतरस यूहन्ना अन्द सांगुळ आऊन दी ध्यान देल नोळकु अंदुन, “नाम दी नोळ!” 5 इदुरसाटी आव आंदुर से येनारा ताकोमोद लालसा ईटतेला आंदुर दी तार हचकु नोळली

✧ 2:44 २:४४ प्रेरतिगोळ ४:३२-३५

कुरतुन. <sup>6</sup> लेकीन पतरस अंदुन, “व्हान्ना बेळ्ली रा नान हाती हैलेच, लेकीन जो नान हाती आद अद नीनी कोळतीन; यीशु मसीह नासरी इन हेसुर देल नळु अदकि ओयाळ.” <sup>7</sup> अदकि पतरस आऊन ऊमा कय हुडुकु आऊक नेगदुन; अदकि तुरन्त आऊन कालगोळ अदकि ट्वांगरागोळ दा जोर होट बत्त. <sup>8</sup> आव यदकु नदिरेदुन अदकि नळुली कुरतुन; अदकि नळुतेला, हारतेला अदकि परमेश्वर उन स्तुति माळतेला आंदुर सांगुळ मंदिर दा होदुन. <sup>9</sup> सप्पा लाँकुर आऊक नळुत टेटाळ्त अदकि परमेश्वर उन स्तुति माळ्त नोळकु, <sup>10</sup> आऊक अर्त कोंडुर का ईव आवा हुन जो मंदिर इन सुंदर फाटक मा कुरतकु भीखा बेळतोगोन; अदकि आ घटना देल जो आऊन सांगुळ आगीत आंदुर हापाळ अचम्भति अदकि चकति आदुर.

#### मंदिर दा पतरस उन उपदेश

<sup>11</sup> याग आव पतरस अदकि यूहन्ना अक हुडुकु ईरोन, रा सप्पा लाँकुर हापाळ आश्चर्य माळतेला आ छपर्या दा यदरी सुलैमान उन छपर्या अंदकु आगतद, आंदुर हाती ओळतेला बंदुर. <sup>12</sup> ईद नोळकु पतरस लाँकुर से अंदुन, “हे इस्त्राएलगोळा, नीव ई मंळसा मा येती आश्चर्य माळेतीर, अदकि नाम दी हगि येती नोळेतीर जसा नाव अच तान सामर्थ्य या भक्ती देल ईऊक नळोद अदकि टेटाळोद लायक माळ बुटेव. <sup>13</sup> अब्राहम अदकि इसहाक अदकि याकूब उन परमेश्वर, नाम आप्प दादागोळ परमेश्वर तान सेवक यीशु उन महिमा माळदुर, यारी नीव हुळसुस बुट्टीर, अदकि याग पलातुस आऊक बळोद वचार माळदुन, आग नीव आऊन मुंद आऊन इनकार माळदीर. <sup>14</sup> ✨नीव आ पवतिर अदकि न्यायी मंळसा अन्द इनकार माळदीर, अदकि वनिती माळदीर कऊंद हत्यारा अक नीम साटी बटिकु आगोगुल; <sup>15</sup> अदकि नीव जीवन इन कर्ता धर्ता अक कोंद बुट्टीर, यारी

✨ **3:14** ३:१४ मत्ती २७:१५-२३; मरकुस १५:६-१४; लूका २३:१३-२३; यूहन्ना १९:१२-१५

परमेश्वर सोत्तुर दा टु जतिता माळदुन; अदकि ई मात इन गवाह नाव आयव. 16 अदकि आऊंदा हेसुर, आ वशिवास इन द्वारा जो आऊन हेसुर मा आद, ई मंळसा अक यारी नीव नोळतीर अदकि अरूतीर सामर्थ्य कोटान. अदा वशिवास जो आऊन द्वारा आद, ईऊक नीम सप्पा मुंदुर मुंद बलिकुल भला चंगा माळ बुटान.

17 “ईग हे वारटुरा, नानी मालूम आद कि ईद क्याल्सा नीव अग्यानता दा माळदीर, अदकि हांगा नीम अधिकारीगोळ भी माळदुर. 18 लेकीन याता मातगोळी परमेश्वर सप्पा भवषियवक्तागोळ बाय देल पयले अच हेळ बुटीदुन, कि आऊन मसीह दुख नेगदान, अवरी आव ई रीर्ता देल पुरा माळदुन. 19 इदुरसाटी, मन तरिगुसी अदकि वापस बरी कि नीम पाप माफ माळकु आदव, 20 ताकी आत्मकिता शांती इन समय प्रभु उन देल बरूल अदकि आव यीशु अक कळुल जो नीम साटी पयले टु ना मसीह ठहरूस्कु आग्यान, 21 जरूरी आद कि आव स्वर्ग दा आ समय ताका ईरूल यागासताका कि आव सप्पा मातगोळ्द सुधार माळ कोमालुन यदुरद चर्चा स्याणा लॉकुर काल टु परमेश्वर तान पवतिर भवषियवक्तागोळ बाय देल माळ्यान. 22\* ह्यांग कि मूसा अंदुन, ‘प्रभु परमेश्वर नीम वारटुर दा टु नीम साटी नान घाई ऊंद भवषियवक्ता पैदा माळ्यान, जो येनारा आव नीम से अंदान, नीव आऊन केळी. 23 लेकीन हर ऊंद मंळसा जो आ भवषियवक्ता अन्द केळतीदलि, परमेश्वर उन लॉकुर दा टु ब्यार माळकु नाश माळकु आदान.’ 24 अदकि शमूएल इन हात्ती टु हुडुकु रा आऊन बादवाळेर ताका यास भवषियवक्ता माताळदुर आ सप्पा ई दनिगोळ बारा दा बातणी कोटार. 25 नीव भवषियवक्तागोळ औलाद अदकि आ वादा अन भागी हुईर, जो परमेश्वर नीम आप्प दादागोळ से कटदुन, याग आव अब्राहम

\* 3:22 ३:२२ व्यवस्थाविवरण १८:१५,१८

से अंदुन, 'नीन घराना अनंद द्वारा पृथ्वी इन सपपा लॉकुरी आर्शवादि सक्कीत.' 26 परमेश्वर तान सेवक उक नेगुकु पयले नीम हात्ती कळुदुन, की नीम दा टु हर ऊंद मंळसा अक आऊन बुराईगोळ देल तरिगुसकु आर्शवादि कोळुल."

## 4

महासभा अन मुंद पतरस अदकि यूहन्ना

1 याग पतरस अदकि यूहन्ना लॉकुर से ईद अनोर, रा याजक अदकि मंदरि इन रखवाली माळावाळेरद शासक अदकि सदूकी आंदुर मा येरकु बंदुर. 2 यतकी आंदुर हापाळ सट्टी बंदुर की पतरस अदकि यूहन्ना लॉकुरी उपदेश कोळतेला यीशु उन सोत्तुर दा टु जित्ता आगोद द्वारा अदकि यीशु उन उदाहरण कोट कोटकु सोत्तुर दा टु जीत्ता आगोद प्रचार माळतोगोर. 3 आंदुर आंदरी हुडुकु दुसरा दनि ताका जयल दा ईटदुर यतकी द्याव मुळकेगति. 4 लेकीन वचन इक केळावाळेर दा टु हापाळ मुंदुर वशिवास माळदुर, अदकि आंदुर गनिती अईद हजार मंळसागोळद हात्तीपास आगेत.

5 दुसरा दशी यरूशलेम दा यहूदी अधिकारीगोळ अदकि स्याणा लॉकुर अदकि न्यायशास्त्र अनंद गुरुगोळ, 6 अदकि महायाजक हन्ना अदकि कैफा अदकि यूहन्ना अदकि सकिन्दर अदकि यास महायाजक इन घराना नोर ईरोर, सपपा यरूशलेम दा जमा आदुर. 7 आंदुर पतरस अदकि यूहन्ना अक न्याइया नदिरूसकु केळली कुरतुर की "नीव ईद क्याल्सा याता सामर्थ्य देल अदकि याता हेसुर देल माळीर."

8 आग पतरस पवतिर आत्मा देल परपिरण आगकु आंदुर से अंदुन, "हे लॉकुरदव अधिकारी अदकि स्याणा लॉकुरा. 9 ई लंगळा मंळसा अनंद सांगुळ जो भलाई माळकु आग्याद, अगर ईद नाम से आऊन बारा दा केळकु आगतद, की आव ह्यांग वळ्लेव आदुन.

10 रा नीव सप्पा अदकि पुरा इस्त्राएली लॉकुर जान्स कोमी क् यीशु मसीह नासरी इन हेसुर दा जो सामर्थ्य आद अदुर द्वारा ई लंगळा मंळसा नीम मुंद भला चंगा नदिरकु आन, या यीशु अक नीव कूस मा येरसदरि, अदकि परमेश्वर सोत्तुर दा टु जतिता माळदुन. 11 शास्त्र दा लखिसकु आद, ईव यीशु अदा कल्ल हुन यारी नीव राजमस्त्रीगोळ बेकार मानसदरि अदकि

आव हापाळ महत्वपुर्ण कल्ल आगेदुन.

12 यावारा दुसरा अनूद द्वारा उद्धार ईला; यतकी स्वर्ग इन ल्यालमा मंळसागोळ दा अदकि यातोदु दुसरा हेसुर कोटकु आगीदील, यार्द द्वारा नामी उद्धार सकिल.”

13 याग आंदुर पतरस अदकि यूहन्ना अनूद हम्मिमत नोळदुर, अदकि ईद अरतुर क् इंदुर अनपद अदकि साधारण मंळसा आर, रा आश्चर्य माळदुर; बाक आंदरी अरतुर, क् इंदुर यीशु उन सांगुळ ईतार. 14 आ लंगळा मंळसा अक जो वळ्लेव आगीदुन, पतरस अदकि यूहन्ना अनूद सांगुळ नदिरुत नोळकु, आंदुर वरिध दा येनु अन सकदील. 15 लेकीन आंदरी सभा अनूद व्हाय्या होगोद आग्या कोटकु, आंदुर तांदुर दा वचारि माळली कुरतुर, 16 अदकि अनली कुरतुर, “नाव ई मंळसागोळ सांगुळ येन माळव? यतकी यरूशलेम इन सप्पा ईरावाळेर मा प्रगट आद, क् इंदुर द्वारा ऊंद प्रसदिध चमत्कार तोरसकु आग्याद, अदकि नाव अदुरद इनकार माळ सकालेव. 17 इदुरसाटी क् ई मात लॉकुर दा मातत यक्कुल फैलुस बाळुल, नाव आंदरी धमकुसेव, क् आंदुर यीशु उन हेसुर देल बाक यातोदु मंळसा से मातगोळी हेळतीदील.”

18 आग आंदुर पतरस अदकि यूहन्ना अक कारदुर अदकि चेतावनी कोटकु ईद अंदुर, “यीशु उन हेसुर देल येनु अच माताळ बाळेतीर अदकि कल्स बाळेतीर.” 19 लेकीन पतरस अदकि यूहन्ना आंदरी उत्तर कोट्टुर, “नीवा न्याय माळी; येन ईद

परमेश्वर उन नजर दा भला आद की नाव परमेश्वर उन मात से यक्कुल नीम मात केळेव. <sup>20</sup> यतकी ईद रा नाम से आगसकाल की जो नाव नोळेव अदकि केळेव, अद अनतीदलि.” <sup>21</sup> आग आंदुर आंदरी मात्त यक्कुल धमकी कोटक बटि बुटुर, यतकी आंदरी समझ दा बंददिल की आंदरी ह्यांग दण्ड कोट्टेव, यतकी जो घटना आगीत अदुर कारण सप्पा लॉकुर परमेश्वर उन बळाई माळतोगोर. <sup>22</sup> आ लंगळा मंळसा, यार मा ईद चंगाई इन चमत्कार तोरसकु आगीत, चालीस साल से यक्कुल उमर ईनव ईरोन.

वशिवासीगोळ्द साटी हम्मित इन प्रार्थना

<sup>23</sup> पतरस अदकि यूहन्ना बटिकु तान संगीगोळ हात्ती बंदुर, अदकि जो येनारा प्रधान याजकगोळ अदकि स्याणा लॉकुर आंदुर से अंदीदुर, आंदरी केळ्स बुटुर. <sup>24</sup> ईद केळकु वशिवासीगोळ ऊंद मन आगकु धोळ्द आवाज देल परमेश्वर से अंदुर, हे स्वामी, नी आवा हुय याव स्वर्ग अदकि पृथ्वी अदकि समुद्र अदकि जो येनारा अऊर्दा आद माळ्या. <sup>25</sup> नी पवतिर आत्मा अन द्वारा तान सेवक नाम पुर्वज दाऊद उन बाय देल अंद, गैरयहूदीगोळ हल्ला येती मचुसदुर? अदकि द्याश-द्याश इन लॉकुर

येती बनिा मतलब इन मातगोळ्द वचारि माळदुर?

<sup>26</sup> प्रभु अदकि आऊन मसीह अन्द वरिध दा

पृथ्वी इन राजा नदुरदुर,

अदकि अधिकारीगोळ ऊंद सांगुळ जमा आगेदुर.

<sup>27</sup> यतकी खराखुरा नीन पवतिर सेवक यीशु उन खलिाप दा, यार्द नी अभषिक माळ्द, हेरोदेस अदकि पुनतयिस पलातुस भी गैरयहूदीगोळ अदकि इस्त्राएलीगोळ सांगुळ ई नगर दा जमा आदुर, <sup>28</sup> आंदुर जमा आदुर यतकी नीन ताकत अदकि

☆ 4:27 ४:२७ लूका २३:७-११; मत्ती २७:१,२; मरकुस १५:१; लूका २३:१; यूहन्ना १८:२८,२९

इच्छा अन अनुसार जो येनारा पयले अच नश्चिति आगेगीत अद पुरा आगुल. 29 ईग हे प्रभु, आंदुर धमकीगोळी नोळ; अदकि तान दासगोळी ईद इजाजत कोळ की नीन वचन हापाळ हम्मित देल केळसुल. 30 चंगा माळोर साटी नी तान कय मुंद माळ की चमत्कार अदकि अदभुत क्याल्सा नीन पवतिर सेवक यीशु उन हेसुर देल माळकु आगुल.

31 याग आंदुर प्रार्थना माळ कोंडुर, रा अद जागा यल आंदुर जमा ईरोर हालुसेत, अदकि आंदुर सप्पा मुंदुर पवतिर आत्मा देल परपिर्ण आगेदुर, अदकि परमेश्वर उन वचन हम्मित देल केळसतेला ईत्तुर.

### वश्वासीगोळ्द एकता अन जीवन

32 ✨वश्वास कळावारळेद मंडली ऊंद चित्त अदकि ऊंद मन इन ईरोद, ईल ताका की यावारा भी तान धन सम्पत्त तान ईला अनतोगोन, लेकीन सप्पा येनारा गुट दा ईरोद. 33 प्रेरति बळा सामर्थ्य देल प्रभु यीशु उन जित्ता आगेद गवाही कोळ्त् ईत्तुर अदकि आ सप्पा मुंदुर मा हापाळ अनुग्रह ईरोद. 34 आंदुर दा याऊ भी गरीब बेळावाळा ईला ईरोन; यतकी यार्द हात्ती जागा अदकि मान्नागोळ ईरव, आंदुर अवरी मार-मोटकु, मारद वस्तुगोळ्द दाम तरोर, 35 अदकि अवरी प्रेरतिगोळ्द कालगोळ मा ईटतोगोर; अदकि ह्यांग यारी जरवत ईरतोगोद, अदुर अनुसार हर ऊंद मंळसा अक कोट बुळतोगोर.

36 यूसुफ हेसुर ईनव साइप्रस नगर इन ऊंद लेवी ईरोन यार्द हेसुर प्रेरतिगोळ बरनबास मतलब हम्मित कोळावाळा ईटीदुर. 37 आऊन थ्वाळासा जागा जमीन ईरोद, यदरी आव मारदुन, अदकि दाम इन पैस्या तनकु प्रेरतिगोळ्द कालगोळ मा ईट बुटुन.



## 5

## हनन्याह अदकि सफीरा

<sup>1</sup>हनन्याह हेसुर इन ऊंद मंळसा ईरोन, अदकि आव तान हगिस् सफीरा अन सांगुळ तान थ्वाळासा जागा मारदुन. <sup>2</sup>अदकि आव आ जागा अन दाम दा टु थ्वाळासा पैस्या ईट बुटुन; अदकि ईद मात आऊन हगिस् भी जानसोर, अदकि अदुर मगिद भाग तनकु प्रेरतिगोळ्द कालगोळ मुंद ईट बुटुन. <sup>3</sup>पतरस अंदुन, “हे हनन्याह! शैतान नीन मन दा ईद मात ह्यांग हाक्त क्फि नी पवतिर आत्मा से ख्वाटा माताळ्या, अदकि जागा अन दाम दा टु येनारा ईट्या? <sup>4</sup>यागासताका अद नीन हात्ती ईत्त, येन अद जागा अपमान ईतीदील? अदकि याग अद मारेत रा येन अदुर कमित नीन अधकार दा ईला ईरोद? अदकि नी ई मात इन तान मन दा येती बचार माळ्द? नी मंळसागोळ से ईला, लेकीन परमेश्वर से ख्वाटा माताळ्द.” <sup>5</sup>ई मातगोळ केळकु हनन्याह बदिदुन अदकि जीव बटि बुटुन, अदकि सप्पा केळावाळेरे मा धोळ्द अंजक तुम्मेत. <sup>6</sup>बाक हारोद मंळसागोळ यदकु आऊन सकोली तयार माळदुर अदकि आऊन लाश व्हार्या ओतकु नळ्स बुटुर.

<sup>7</sup>लगभग मुर तास इन बाद्दा आऊन हगिस्, जो येनारा आगीत ईला जान्सकु, बुळ्क बंदुर.

<sup>8</sup>आग पतरस आकनि से अंदुन, “नानी हेळ येन नीव अद जागा इटुर दा अच मार बुटीदीर?” आक अंदुर, “हव, इटुर दा अच.”

<sup>9</sup>पतरस आकनि से अंदुन, “ईद येन मात हुन क्फि नीव येदुदु मुंदुर प्रभु अनूद आत्मा अन परीक्षा साटी ऊंद मन माळदीर? नोळ, नीन गांड उक नळसावाळेरे दरवाजा मा अच नदिरकु आर, अदकि नीनी भी व्हार्या ओतार.” <sup>10</sup>आग आक तुरन्त आऊन कालगोळ मा बदिदुर, अदकि सोतोदुर; अदकि हारोद मंळसागोळ बुळ्क बंदकु आकी सोतकु नोळदुर, अदकि व्हार्या वोतकु आकनि

गांड् उन हात्ती नळ्स बुटुर. 11 सप्पा मंडली मा अदकि ई मातगोळ्द सप्पा केळावाळेर मा धोळ्द अंज्क तुम्मेत.

### चमत्कार अदकि अदभुत क्याल्सा

12 प्रेरतिगोळ्द कयगोळ देल हापाळ चमत्कार अदकि अदभुत क्याल्सा लॉकुर न्याड्या दा तोरसकु आगतोगोव, अदकि आंदुर सप्पा ऊंद मन आगकु सुलैमान उन छपर्या दा जमा आगतोगोर. 13 लेकीन हापाळ दा टु यारीकु ईद हमिमत ईला आगतोगोद कि आंदुर दा होगकु मलिसेव; तरी लॉकुर आंदुरद बळाई माळतोगोर. 14 वशिवास माळावाळेर हापाळ सा मंळसा अदकि आर्तेर मंडलीगोळ दा धोळ्द संख्या दा सकित्त ईत्तुर. 15 ईल ताका कि लॉकुर बमिरगोळी सळकगोळ मा तन तनकु, व्हर्सगोळ मा मगिस बुळतोगोर कि याग पतरस बंदान, रा आऊन सावली अच आंदुर दा टु यारदारा मा बदिगुल. 16 यरूशलेम इन आसपास इन नगरगोळ से भी हापाळ लॉकुर बमिरगोळ अदकि अशुध्द आत्मागोळ्द सतुस्द लॉकुरी तन तनकु, जमा आगतोगोर, अदकि सप्पा वळ्लेर माळकु आगोर.

### प्रेरतिगोळ्द गरिफ्तारी

17 आग महायाजक अदकि आऊन सप्पा संगी जो सद्कीगोळ्द पंथ नोर ईरोर, जलनखोरी देल तुम्मेदुर. 18 अदकि प्रेरतिगोळी हुडुकु बंदीगृह दा बंद माळ बुटुर. 19 लेकीन ईळ्ल इक प्रभु उन ऊंद स्वर्गदूत बंदीगृह अनूद दरवाजा तेरूकु आंदरी व्हाख्या तनकु अंदुन, 20 “होगी, मंदिर दा नदिरकु ई व्हाशोद जीवन इन सप्पा मातगोळ लॉकुरी केळसी.” 21 आंदुर ईद केळकु व्हातुर आगतेला अच मंदिर दा होगकु शकिषा कोळली कुरतुर.

लेकीन महायाजक अदकि आऊन साथीगोळ बंदकु इस्त्राएलगोळ सप्पा स्याणा लॉकुरद पुरा सभा अक जमा माळदुर, अदकि बंदीगृह दा बातणी कळुदुर कि आंदरी तरूल. 22 लेकीन अधिकारीगोळ अल पोहचुस्कु आंदरी बंदीगृह दा

नोळीदील, अदकि वापस बंदकु बातणी कोट्टुर, <sup>23</sup> “नाव बंदीगूह अक हापाळ सावधानी देल बंद माळकु, अदकि पहरेदारगोळी व्हार्या दरवाजागोळ मा नदिरकु नोळदेव; लेकीन याग तेरदेव, रा बुळ्क याऊ सक्कीदील.” <sup>24</sup> याग मंदरि इन सरदार अदकि प्रधान याजक ई मातगोळी केळदुर, आंदरी समझ दा बंदीदलि क्कि प्रेरतिगोळ्द येन आत अदकि ईग येन आदीत! <sup>25</sup> ईटुर दा यावारा बंदकु आंदरी हेळदुन, “नोळी, यारी नीव बंदीगूह दा बंद ईटीदीर, आ मंळसागोळ मंदरि दा नदिरकु लाँकुरी शक्षिा कोळेत्यार.” <sup>26</sup> आग सरदार, अधिकारीगोळ सांगुळ होगकु, आंदरी तंदुन, लेकीन ताकत देल ईला, यतकी आंदुर लाँकुर से अंजतोगोर क्कि नाम मा पथराव माळबाळुल.

<sup>27</sup> आंदुर प्रेरतिगोळी तनकु महासभा अन्द मुंद नदिरूस बुटुर; अदकि महायाजक आंदुर से पूछताछ माळदुन, <sup>28</sup> ✧ “येन नाव नीमी कठोर आग्या कोटीदील क्कि नीव ई हेसुर देल शक्षिा कोळ बाळेतीर? तरी भी नोळी, नीव सप्पा यरूशलेम इक तान शक्षिा देल तुम बुट्टीर अदकि आ मंळसा अन्द खुन नाम कुतक्या मा तरोद चाहासतीर.”

<sup>29</sup> आग पतरस अदकि दुसरा प्रेरतिगोळ उत्तर कोट्टुर, “मंळसागोळ्द आग्या से वाळुसकु परमेश्वर उन आग्या अन्द पालन माळोद अच नाम्द कर्तव्य आद. <sup>30</sup> नाम आप्प दादागोळ्द परमेश्वर यीशु उक सोत्तुर दा टु जत्तिता माळदुन, यारी नीव क्रूस मा येरसकु कौद बुटीदीर. <sup>31</sup> आऊक अच परमेश्वर शासक अदकि उद्धारकर्ता ठहरूसकु, तान ऊमा कय मा नेग्द बुट्टुन, क्कि आव इस्त्राएलगोळी मन तरिगुसोद ताकत अदकि पापगोळ्द माफ प्रदान माळुल. <sup>32</sup> नाव ई मातगोळ गवाह आयेव अदकि हांगा पवतिर आत्मा भी, यारी परमेश्वर आंदरी कोटान जो आऊन आग्या मान्सतार.”

33 ईद केळकु आंदुर सट्टी होट बंदुर, अदकि प्रेरतिगोळी कोंद बुळोद चाहासदुर. 34 लेकीन गमलीएल हेसुर इन ऊंद फरीसी जो व्यवस्था अन शकिषक अदकि सप्पा लॉकुर दा मानवाईक ईरोन, न्याय सभा दा नदिरकु प्रेरतिगोळी थ्वाळासा समय इन साटी व्हार्या माळोद आग्या कोट्टुन. 35 आग आव अंदुन, “हे इस्त्राएलगोळा, नीव जो येनारा ई मंळसागोळ सांगुळ माळोद चाहासतीर, सोच वचिर माळकु माळेतीर. 36 यतकी ई दनिगोळ से पयले थयिदास ईद अनतेला अच वदिरोह अनूद झंडा नेगदीदुन, का ना भी येनारा आईन; अदकि कम से कम नाक सौ मंळसा आऊन सांगुळ आगेदुर, लेकीन आव कौन्सुसकु आदुन अदकि यास लॉकुर आऊक मान्सतोगोर, सप्पा ततिर बतिर आदुर अदकि मट्टिसदुर. 37 अदुर बाद्दा जनगणना अनूद दनिगोळ दा गलील दा ईरावाळा यहूदा वदिरोह दा ताल्ला नेगदुन, अदकि थ्वाळासा लॉकुरी तान दी माळ कोंडुन; अदकि आव भी नाश आगेदुन अदकि यास लॉकुर आऊक मान्सतोगोर, सप्पा ततिर बतिर आगेदुर. 38 इदुरसाटी ईग ना नीम से अनतीन, ई मंळसागोळ से दुर अच ईरी अदकि इंदरी होगोळी; यतकी अगर ईद न्याय या क्यालसा मंळसागोळ दी टु आद आग रा मट्टिसेदीत; 39 लेकीन अगर परमेश्वर उन दी टु आद, रा नीव आंदरी यागलु मट्टिस सकतीदलि. ईलारा हगि आगबाळुल का नीव परमेश्वर से भी लळुसावाळेर ठहरूसी. आग सभा अन लॉकुर गमलीएल उन मात मान्स कोंडुर.” 40 अदकि प्रेरतिगोळी कार्सकु बळसुसदुर; अदकि ईद आदेश कोटकु बटि बुदुर का यीशु उन हेसुर देल बाक यातोदु मात माळबाळेतीर. 41 प्रेरतिगोळ ई मात देल खुश आगकु महासभा अनूद मुंदु टु अनतेला होटोदुर, का नाव यीशु उन हेसुर इन साटी अपमानीत आगोद लायक रा ठहरूसदेव. 42 आंदुर रोज मंदिर दा अदकि मानोन माननी लगातार खुशखबरी इन प्रचार माळतोगोर अदकि कल्सतोगोर का यीशु

उच मसीह हुन.

## 6

### येळ सेवक

1 आ दनिगोळ दा चेलागोळ्द संख्या हापाळ वाळुसली कुरत, आग गैरयहूदी भाषा माताळावाळेर इब्रानी भाषा मातावाळेर मा कुळकाळ माळली हतदुर, की रोज इन दान दा नाम रांडयागोळ्द बारा दा वचिर माळकु आगाल्द. 2 आग आ हन्नेळ प्रेरतिगोळ चेलागोळ्द मंडली इक तान हात्ती कारूकु अंदुर, “ईद ठीक हैलेच की नाव परमेश्वर उन वचन बटिकु तनिसदुर कुळसदुर स्यावा दा ईत्तेव. 3 इदुरसाटी, हे वार्टुरा अदकि आकतींगेरा, तान दा टु येळ मानवाईक मंळसागोळी जो पवतिर आत्मा अदकि बुद्धी देल परपिर्ण आर, नविळुस कोमी, की नाव आंदरी ई क्याल्सा मा ठहूरुस बुटेव. 4 लेकीन नाव रा प्रार्थना दा अदकि वचन केळसोद सेवकाई दा हतकु ईत्तेव.”

5 ईद मात सप्पा मंडली इक वळ्लीद हत, अदकि आंदुर स्तफिनुस हेसुर इन ऊंद मंळसा अक जो वशिवास अदकि पवतिर आत्मा देल परपिर्ण ईरोन, अदकि फलिपिपुस, अदकि पुरुसूरुस, अदकि नीकानोर, अदकि तीमोन, अदकि परमनास, अदकि अन्ताकयिया वासी नीकुलाउस उक जो यहूदी मत दा होट्ट बंदीदुन, नीवळुस कोंडुर. 6 इंदरी प्रेरतिगोळ्द मुंद नदिरूसदुर अदकि आंदुर प्रार्थना माळकु आंदुर मा कय ईटदुर.

7 परमेश्वर उन वचन फैलुस्तेला होत अदकि यरूशलेम दा चेलागोळ गनिती हापाळ वाळुसेत; अदकि याजकगोळ्द ऊंद धोळ्द समाज ई मत इक मान्सावाळा आगेत.

### स्तफिनुस उन गरिफ्तारी

8 स्तफिनुस अनुग्रह अदकि सामर्थ्य देल परपिर्ण आगकु लॉकरु दा धोळ धोड्डेव अदभुत क्याल्सा अदकि चमत्कार

तोरसतोगोन. 9 आग आ सभागृह दा टु जो लबिरितीन इन कहलुसतोगोद, अदकि कुरेनी अदकि सकिन्दरयिया अदकि कलिकिया अदकि आसयिया अन लॉकुर दा टु थ्वाळासा लॉकुर यदकु स्तफिनुस से झगळा माळली हतदुर. 10 लेकीन आ ग्यान अदकि आ आत्मा अन्द यार देल प्रेरति आगकु स्तफिनुस मातगोळी माळतोगोन, आंदुर सामना माळ सकदील. 11 इदुर मा आंदुर थ्वाळासा लॉकुरी भळकुसदुर जो अनली कुरतुर, “नाव ईऊक मूसा अदकि परमेश्वर उन वरिध दा तरिसकार इन मातगोळी अनतेला केळेव.” 12 अदकि लॉकुर अदकि स्याणागोळ अदकि शास्त्रीगोळी भळकुसदुर अदकि आंदुर आऊक हुडुकु महासभा दा तंदुर. 13 अदकि ख्वाटा गवाह नदिरूसदुर, आंदुर अंदुर, “ईव मंळसा ई पवतिर जागा अदकि व्यवस्था अन्द वरिध दा माताळोद बळालुन. 14 यतकी नाव आऊक ईद अनतेला केळेव कि ईवा यीशु नासरी ई मंदिर इक केळ्द बुट्टान, अदकि आ रीतीगोळी बदलुस बुट्टान जो मूसा नामी सोपस्यान.” 15 आग सप्पा लॉकुर जो सभा दा कुरतकु ईरोर, स्तफिनुस मा नजर हाकदुर रा आऊन बाय स्वर्गदूत उन घाई नोळदुर.

## 7

### स्तफिनुस उन भाषण

1 आग महायाजक स्तफिनुस से अंदुन, “येन ई मातगोळ सही आव?”

2 स्तफिनुस अंदुन, “हे वारटुरा, अदकि आप्पगोळा केळी. नाम स्याणा अब्राहम हारान द्याश दा कुरोर से पयले मेसोपोटामिया दा ईरोन; रा तेजोमय परमेश्वर आऊक दर्शन कोट्टुन, 3 अदकि आऊन से अंदुन, ‘नी तान द्याश अदकि तान कुटुम्ब टु होटकु आ द्याश दा होग, यदरी ना नीनी तोरसाईन.’ 4 आग आव कसदयिगोळ द्याश दा टु होटकु हारान द्याश दा होगकु कुरतुन.

अब्राहम उन आप्प उन सोत्तुर बाद्दा परमेश्वर आऊक अल टु ई द्याश दा तनकु कुरसदुन यदुर्दा ईग नीव कुरतीर, <sup>5</sup> अदकि आऊक येनारा मीरास मतलब काल ईटली भी आऊक जागा कोटीदील, लेकीन वादा माळदुन का ना ईद द्याश नीद अदकि नीन बाद्दा नीन वंश इन कय दा माळ बुळाईन; लेकीन आ समय आऊन यातोदु औलाद भी ईला ईरोद. <sup>6</sup> अदकि परमेश्वर ईद अंदुन, 'नीन औलाद इन लॉकुर दुसरा द्याश दा परदेशी आदार, अदकि लॉकुर आंदरी दास माळ्यार अदकि नाक सौ वर्ष ताका सतुस्कु आदार.' <sup>7</sup> बाक परमेश्वर अंदुन, 'था राष्ट्र इन आंदुर दास आदार, आंदरी ना दण्ड कोळाईन, अदकि इदुर बाद्दा आंदुर होटकु ईदा जागी नान स्यावा माळ्यार.' <sup>8</sup> अदकि परमेश्वर आऊन से खतना अन्द वादा माळदुन; अदकि ईदा दशा दा इसहाक आऊन से पैदा आदुन अदकि आऊन जनम इन बाद्दा आठवा दशी आऊन खतना माळकु आत; अदकि इसहाक से याकूब पैदा आदुन अदकि याकूब से हन्नेळ पारगोळ पैदा आदुर ईदुर्द भी खतना माळकु आत आंदुर नाम कुलपती बन्सदुर.

<sup>9</sup> "कुलपतिगोळ यूसुफ से जलन माळकु आऊक मसित्त्र द्याश होगवाळेर इक मारदुर. लेकीन परमेश्वर आऊन सांगुळ ईरोन, <sup>10</sup> अदकि आऊक आऊन सप्पा दुखगोळ देल बळिसकु मसित्त्र अन्द राजा फरौन उन नजर दा अनुग्रह अदकि बुद्धी प्रदान माळदुन, अदकि आव आऊक मसित्त्र मा अदकि तान सप्पा मान्ना मा शासक नयिक्त माळदुन. <sup>11</sup> आग मसित्त्र अदकि कनान इन सप्पा द्याश दा अकाल बतित्त; यदुर देल भारी दुखगोळ बंदव, अदकि नाम आप्प दादागोळी तनिली ईला सकितोगोद. <sup>12</sup> लेकीन याकूब ईद केळकु का मसित्त्र द्याश दा अनाज आद, नाम आप्प दादागोळी पयला घन कळुदुन. <sup>13</sup> दुसरा घन यूसुफ खुद इक तान वार्दुर मा प्रगट माळदुन अदकि यूसुफ उन जाती फरौन उक मालूम आगेत. <sup>14</sup> आग यूसुफ तान आप्प

याकूब अदकि तान सप्पा कुटुम्ब इक, जो पच्यात्तर मळसा ईरोर, बातणी कळुदुन. 15 आग याकूब मसित्तर दा ल्यालमा होदुन; अदकि अल आव अदकि आऊन चकिोर सोतोदुर. 16 आंदुर लाश शकेम नगर दा पोहचुस्कु आ कब्र दा ईटकु आदव, यारी अब्राहम चाँदी इन सक्का कोटकु शकेम दा हमोर उन औलाद से कोंडीदुन.

17 “लेकीन याग आ वादा अनूद पुरा आगोद घळी हात्ती बत्त जो परमेश्वर अब्राहम से माळीदुन, रा मसित्तर द्याश दा आ लॉकुर वाळुसेदुर अदकि हापाळ आगोदुर. 18 आग मसित्तर दा दुसरा राजा आदुन जो यूसुफ उक ईला अरोन. 19 आव नाम जाती से चालाकी माळकु नाम आप्प दादागोळ सांगुळ ईल ताका बुरा व्यवहार माळदुन, कि आंदरी तान चकिोरी भीट बुळोर साटी मजबुर माळदुन. 20 आ समय मूसा पैदा आदुन. आव परमेश्वर उन नजर दा हापाळ अच सुंदर ईरोन. आव मुर तगिळ ताका तान आप्प उन मान्या पालस्कु आदुन. 21 याग भटिकु आदुन रा फरौन उन पोर आऊक नेगु कोंडुर, अदकि तान पार उन घाई पाल्सदुर. 22 मूसा अक मसित्तीगोळ सप्पा वदिया कल्सकु आत, अदकि आव वचन अदकि कर्म येदुदु दा ताकतवर ईरोन.

23 “याग आव चालीस वर्ष इनव आदुन, रा आऊन मन दा बत्त किना इस्त्राएली वार्दुर से मुलाकात माळाईन. 24 आव ऊंद मळसा मा अन्याय आगूत नोळकु आऊक ऊळ्सदुन, अदकि मसित्ती इक कोंदकु अत्याचार माळदु मळसा अनूद बदला ताकांडुन. 25 आव वचार माळदुन कि आऊन लॉकुर समस्यार कि परमेश्वर आऊन कयगोळ देल आंदुर उद्धार माळ्यान, लेकीन आंदुर समसीदील. 26 दुसरा दशी याग आंदुर आपस दा झगळा माळोर, रा आव अल बंदुन; अदकि ईद अनकु आंदरी मल्लिसोर साटी समजुसदुन, हे मळसागोळा, आव अंदुन, ‘नीव रा वार्दुर-वार्दुर हुईर,’ आबुर दाबुर मा येती अन्याय माळतीर?



27 लेकीन जो तान बाजुवाळा मा अन्याय माळोन, आव आऊक ईद अनकु हटुस बुटुन, 'नीनी याव नाम मा अधिकार अदकि न्याय माळावाळा ठहरूस्यान? 28 येन याता रीतदिल नी नीन मसित्ती इक कोंद बुट नानी भी कोंद बुळोद चाहासत्या?' 29 ईद मात केळकु मूसा ओळदुन अदकि मद्यान द्याश दा परदेशी आगकु ईरली कुरतुन, अदकि अल आऊन येढ्ढ पारगोळ पैदा आदुर.

30 "याग पुरा चालीस वर्ष बतिसेदव, रा ऊंद स्वर्गदूत सीनै पहाळी इन आळी दा आऊक होततेला झाळी इन बेक्की अन लपेट दा दर्शन कोट्टुन. 31 मूसा अक ईद दर्शन नोळकु आश्चर्य आत, अदकि याग नोळोर साटी आव हात्ती होदुन, रा प्रभु अनूद ईद आवाज बत्त, 32 ना नीन आप्प दादागोळ, अब्राहम, इसहाक अदकि याकूब उन परमेश्वर हुईन. आग रा मूसा नळ्गली कुरतुन, ईल ताका कर् आऊक नोळोद हमिमत आगीदिल. 33 आग प्रभु आऊन से अंदुन, 'तान कालगोळ दा टु केरू तेगु कोम, यतकी याता जागा दा नी नदिरकु आय, अद पवतिर जागा हुन. 34 ना सचमुच तान लॉकुरद जो मसित्तर द्याश दा आर, दुर्दशा अक नोळीन; अदकि आंदुरद आह अदकि आंदुरद वोरलोद केळीन; इदुरसाटी आंदरी बळिसोर साटी ईळदीन. ईग बा, ना नीनी मसित्तर द्याश दा कळाईन.'

35 "या मूसा अक आंदुर ईद अनकु अस्वीकार माळीदुर, 'नीनी यार नाम मा अधिकार अदकि न्याय माळावाळा ठहरूस्यार?' आऊक अच परमेश्वर शासक अदकि बळिसावाळा ठहरूसकु, आ स्वर्गदूत उन द्वारा यार आऊक झाळी दा दर्शन कोटीदुन, कळुदुन. 36 ईवा मळसा मसित्तर द्याश अदकि क्याचांद समुद्र अदकि आळी दा चालीस वर्ष ताका अदभुत क्याल्सा अदकि चमत्कार तोरस तोरसकु आंदरी तेगुकु तंदुन. 37 ईव आवा मूसा हुन, याव इस्त्राएलगोळ से अंदुन, 'परमेश्वर नीम वार्दुर दा टु नीम साटी नान घाई ऊंद बातणी तरावाळा नेगदान.' 38 ईव आवा

हुन, याव आळी दा मंडली अन न्याड्या आ स्वर्गदूत उन सांगुळ सीनै पहाळी मा आऊन से मातगोळी हेळदुन अदकि नाम आप्प दादागोळ सांगुळ ईरोन, आऊक अच जीवति वचन सकियाव कि नाम ताका पोहचुसुल. 39 लेकीन नाम आप्प दादागोळ आऊन मानसोद चाहसीदील, बल्की आऊक हटुस्कु तान मन मस्त्र दी फेरसदुर, 40 अदकि हाहून से अंदुन, 'नाम साटी हगि देवता माळ, जो नाम मुंद-मुंद नळुल, यतकी ईव मूसा जो नामी मस्त्र द्याश टु तेगुकु तंदुन, नाव जानसालेव आऊक येन आग्याद?' 41 आ दनिगोळ दा आंदुर ऊंद वस्ता अन घाई काळसावाळा मूर्त्ति माळदुर, अदकि अदुर मा बली येरसदुर, अदकि तान कयगोळ देल पाऊनचार माळकु खुशी मान्सदुर. 42 इदुरसाटी परमेश्वर अनदेखा माळकु आंदरी बटि बुटुन, कि आकाशगण इन पुजा माळुल, ह्यांग भवषियवक्तागोळ कतिब दा लखिसकु आद, हे इस्त्राएल इन घराना, येन नीव

आळी दा चालीस वर्ष ताका पशुबली अदकि अन्नबली नान इक अच येरसत ईत्तीर?

43 नीव मोलेक इन तम्बू

अदकि रफान देवता अन्द तारा अक हुडुकु टेटाळ तोगीर, मतलब आ मूर्त्तिगोळी यारी नीव दण्डवत माळोर साटी माळदीर.

इदुरसाटी ना नीमी बेबीलोन इन हात्ती ओतकु कुरसाईन?

44 "नाम आप्प दादागोळ हात्ती परमेश्वर उन सानधिय अन्द तम्बू, ह्यांग परमेश्वर मूसा अक हेळदुन हांग माळीदुन. अद आ नमुना अन घाई ईरोद जो मूसा अक तोरसकु आगीत." 45 अदा तम्बू अक नाम आप्प दादागोळ पूर्वकाल टु हुडुकु यहोशू अन्द सांगुळ ईल तंदुर; याता समय इन आंदुर आ गैरयहूदीगोळ मा अधिकार माळदुर, यारी परमेश्वर नाम आप्प दादागोळ मुंद टु तेगु बुट्टुन, अदकि अद तम्बू दाऊद उन समय ताका ईत्त.

46 आऊन मा परमेश्वर अनुग्रह माळदुन; इदुरसाटी आव वनिती माळदुन की आव याकूब उन परमेश्वर उन साटी नवास स्थान माळुल. 47 आव ईला लेकीन सुलैमान आऊन साटी मान्ना माळदुन.

48 लेकीन परमप्रधान कय इन माळ्द मान्नागोळ दा ईरालुन, हयांग की भवषियवक्ता अंदुन,

49 प्रभु अनतान, स्वर्ग नांद सहिसन

अदकी पृथ्वी नान कालगोळ तल्ला अन्द आशन हुन,  
नान साटी नीव याता प्रकार इन मान्ना माळीर?

अदकी नांद आराम इन साटी यातोद जागा ईत्तीत?

50 येन ई सप्पा वस्तुगोळ नान कय इन माळदव आल्लच?

51 “नीव याट जीद्दी आईर, अदकी मन अदकी कवि इन खतनारहति लॉकुरा, नीव हमेशा पवतिर आत्मा अन्द वरिध माळतीर. हयांग नीम आप्प दादागोळ माळतोगोर, हांगा नीव भी माळतीर. 52 भवषियवक्तागोळ दा टु यारी नीम आप्प दादागोळ सतुसीदील? आंदुर आ न्यायी अन्द आगमन इन पूर्वकाल टु बातणी कोळावाळेर इक कोंद बुदुर; अदकी ईग नीव भी आ न्यायी मंळसा अक हुळसुसावाळेर अदकी कोन्सुसावाळेर आदीर. 53 नीव स्वर्गदूतगोळ द्वारा ठहरूसद व्यवस्था रा नोळदीर, लेकीन अदुर पालन माळदीर.”

स्तफिनस कललगोळ होळदुर देल सोत्तुन

54 ई मातगोळी केळकु आंदुर होत्तेदुर अदकी आऊन मा हल्ल कचली कुरतुर. 55 लेकीन आव पवतिर आत्मा से परपिर्ण आगकु स्वर्ग दी नोळदुन अदकी परमेश्वर उन महिमा अक अदकी यीशु उक परमेश्वर उन ऊमा कय दी नदिरुत नोळकु अंदुन, 56 “नोळी, ना स्वर्ग इक तेरूत अदकी मंळसा अन पार उक परमेश्वर उन ऊमा कय दी नदिरुकु नोळतीन.”

57 आग आंदुर धोळ्द आवाज देल चळिलासकु कवि बंद माळ बुदुर, अदकि सभा अन सभासदगोळ ऊंद सांगुळ आऊन मा झपट्टा होळदुर; 58 अदकि आऊक नगर इन व्हार्या तेगुकु आऊन मा कल्लगोळी होडुली कुरतुर. गवाहगोळ तान कपळा शाऊल हेसुर ईनव ऊंद हारोद मळसा अन कालगोळ हात्ती तेगुकु ईट बुदुर. 59 आंदुर स्तफिनुस मा कल्लगोळी होडुतेला ईत्तुर, अदकि आव ईद अनकु प्रार्थना माळतेला ईत्तुन, “हे प्रभु यीशु, नान आत्मा अक ग्रहण माळ.” 60 बाक ट्वांगरा टेक्सकु धोळ्द आवाज देल कारदुन, “हे प्रभु, ईद पाप आंदुर मा हचबाळ.” अदकि ईद अनकु आव सीतोदुन.

## 8

1 शाऊल आऊक कोन्नोर दा सहमत ईरोन.

मंडली मा अत्याचार

अदा दशिी टु यूरुशलेम इन मंडली मा धोळ्द दुख इन सूरुवात आत अदकि प्रेरतिगोळी बटिकु सप्पा अनूद सप्पा मुंदुर यहूदया अदकि सामरीया द्याशगोळ दा ततिर बतिर आगेदुर. 2 येनारा भक्तगोळ स्तफिनुस उक कब्र दा ईटदुर अदकि आऊन साटी जोर जोर देल वरुलदुर.

3 \*शाऊल मंडली अक बरबाद माळोन; अदकि मानोन माननी होक्कु मळसागोळी अदकि आर्तेर इक जेडु जेडुकु बंदीगूह दा हाक्क तोगोन.

सामरीया दा फलिपिपुस उन प्रचार

4 जो वशिवासी लॉकुर ततिर बतिर आगीदुर, आंदुर खुशखबरी केळसतेला टेटाळोर; 5 अदकि फलिपिपुस ल्यालमा सामरीया नगर दा होगकु लॉकुर दा मसीह अनूद प्रचार माळली कुरतुन. 6 जो मातगोळी फलिपिपुस अंदुन अवरी लॉकुर केळकु अदकि

✧ 8:3 द:३ प्रेरतिगोळ २२:४,५; २६:९-११

जो चमत्कार आव तोरसतोगोन अवरी नोळ नोळकु, ऊंद चत्त आगकु मन हचदुर. <sup>7</sup> यतकी हापाळ दा टु अशुध्द आत्मागोळ धोळ्द शब्द दा चलिळासतेला होट्ट बुटव, अदकि हापाळ सा लकवा अन्द रोगी अदकि लंगळागोळ भी वळ्लेर माळकु आदुर; <sup>8</sup> अदकि आ नगर दा धोळ्द खुशी छासेत.

<sup>9</sup> इदुर से पयले आ नगर दा शमौन हेसुर ईनव ऊंद मंळसा ईरोन, जो जादू टोना माळकु सामरीया अन्द लॉकुरी चकति माळतोगोन अदकि तान तान इक ऊंद धोळ्द मंळसा हेळतोगोन. <sup>10</sup> स्याणेर से धोड्डेर ताका सप्पा आऊंद सम्मान माळकु अनतोगोर, “ईव मंळसा परमेश्वर उन अद ताकत हुन, जो महान कहलुसतद.” <sup>11</sup> आव हापाळ दनिगोळ टु आंदरी तान जादू अन्द क्याल्सागोळ देल चकति माळकु ईटीदुन, इदुरसाटी आंदुर आऊक हापाळ मानसोर. <sup>12</sup> लेकीन याग आंदुर फलिपिपुस उन बातणी इन वशिवास माळदुर जो परमेश्वर उन राज्य अदकि यीशु मसीह अन्द हेसुर इन खुशखबरी केळसतोगोन, रा लॉकुर, येन मंळसा, येन आर्तेर, बपतस्मा ताकोमली कुरतुर. <sup>13</sup> आग शमौन खुद भी वशिवास माळदुन अदकि बपतस्मा ताकोमकु फलिपिपुस उन सांगुळ ईरली कुरतुन. आव धोड्डेव-धोड्डेव चमत्कार अदकि चमत्कार इन क्याल्सा आग्त नोळकु चकति आगतोगोन.

<sup>14</sup> याग प्रेरतिगोळ जो यरूशलेम दा ईरोर, केळदुर क्क सामरीयागोळ परमेश्वर उन वचन मान्स कौडार रा पतरस अदकि यूहन्ना अक आंदुर हाती कळुदुर. <sup>15</sup> आंदुर होगकु वशिवासीगोळ साटी प्रार्थना माळदुर क्क पवतिर आत्मा सक्कुल. <sup>16</sup> यतकी ईगासताका आंदुर दा टु यारदु मा पवतिर आत्मा ईळदीदलि; आंदुर रा सरिफ् प्रभु यीशु अन्द हेसुर देल बपतस्मा ताकोडीदुर. <sup>17</sup> आग पतरस अदकि यूहन्ना आंदुर मा कय ईटदुर अदकि आंदरी पवतिर आत्मा सक्त.

18 याग शमौन नोळदुन क्पिरेरतिगोळ कय ईटदुर देल पवतिर आत्मा कोटकु आगतद, रा आंदुर हात्ती पैस्या तनकु अंदुन, 19 “ईद अधिकार नानी भी कोळी, क्जो यावारा मळसा मा कय ईटाईन आऊक पवतिर आत्मा सकिकुल.”

20 पतरस आऊन से अंदुन, “नीन पैस्या नीन सांगुळ नाश आगुल, यतकी नी परमेश्वर उन दान पैस्यागोळ देल कौंड कोमोद वचारि माळ्द. 21 ई मात दा ना नान हसिसा आद, ना भाग; यतकी नीन मन परमेश्वर उन मुंद वळलीद हैलेच. 22 इदुरसाटी तान ई बुराई देल मन तरिगुस प्रभु से प्रार्थना माळ, आग सकतद क्जो अपमान मन इन वचारि माफ माळकु आगुल. 23 यतकी ना नोळतीन क्जो नी पत्ति घाई केयजोर अदकि अन्याय अन्द बंधन दा बदिक्ु आय.”

24 शमौन, पतरस अदकि यूहन्ना से अंदुन, “नीव नान साटी प्रभु से प्रार्थना माळी क्जो मातगोळी नीव अंदीर, अऊर दा टु यातोदारा नान मा बंदकु बळिबाळुल.”

25 इदुरसाटी आंदुर गवाही कोटकु अदकि प्रभु उन वचन केळ्सकु यरूशलेम इक होटोदुर, अदकि सामरीगोळ्द हापाळ सा ऊरगोळ दा खुशखबरी केळ्सत होदुर.

**फलपिपुस अदकि कूश द्याश इन अधिकारी**

26 बाक प्रभु अन्द ऊंद स्वर्गदूत फलिपिपुस से अंदुन, “येळ, अदकि दक्षिणी दी आ हादी मा होग, जो यरूशलेम टु गाजा अक होगतद.” ईद धुळा अन्द हादी हुन. 27 आव यदकु होटोदुन, अदकि नोळी, कूश द्याश इन ऊंद मळसा बरोन जो खोजा जाती अदकि कूश इन रानी कनदाके अन्द मंत्री अदकि पैस्या अन्द हसिब ईटावाळा खजांची ईरोन. आव आराधना माळली यरूशलेम बंदीदुन. 28 आव तान रथ मा कुर्तकु ईरोन, अदकि यशायाह भवषियवक्ता अन्द क्तिब वाचुसतेला वापस होगोन. 29 आग पवतिर आत्मा फलिपिपुस से अन्त, “हात्ती होगकु

ई रथ इन सांगुळ आगोग.” 30 फलिपिपुस आऊन दी हरदुन अदकि आऊक यशायाह भवषियवक्ता अन्द कतिब वाचुसतेला केळदुन, अदकि आऊन से केळदुन, “नी जो वाचुसतिया येन अदरी नी समसत्या भी?”

31 आव अंदुन, “यागासताका यावारा नानी समझुसतीदील रा ना ह्यांग समसाईन?” अदकि आव फलिपिपुस से वनिती माळदुन की आव येरकु आऊन हात्ती कुरूल. 32 पवतिरशास्त्र अन्द जो अध्याय आव वाचुसोन,

अद ईद ईरोद: “आव म्यांडा अन घाई बली आगली पोहचुसकु आदुन,

अदकि ह्यांग म्यांडा अन पाड्डा तान चुट्टी कातरूसावारळेद मुंद चुपचाप ईरतद,  
हांगा आव भी तान बाय खोलसीदील.

33 आऊन दीनता दा आऊंद न्याय ईला आग पायजे आऊंद समय इन लॉकुरद वर्णन याव माळ्यान? यतकी पृथ्वी टु आऊंद जीव तेगुकु आगेत.”

34 इदुर मा खोजा जाती इन ऊंद अधिकारी मंळसा फलिपिपुस से केळदुन, “ना नीन से वनिती माळतीन, ईद हेळ की भवषियवक्ता ईद यार बारा दा अनतान, तांद या यावारा दुसरा अन्द बारा दा?” 35 आग फलिपिपुस तान बाय खोलसदुन, अदकि ईद शास्त्र भाग से सुरूवात माळकु आऊक यीशु उन खुशखबरी केळसदुन. 36 हादी मा नळुत नळुत आंदुर यातोदारा नीर इन जागा मा पोहचुसदुर. आग खोजा जाती इन अधिकारी मंळसा अंदुन, “नोळ ईल नीर आद, ईग नानी बपतसिमा ताकोंडुर दा येन रोक आद.” 37 फलिपिपुस अंदुन, “अगर नी पुरा मन देल वशिवास माळत्या रा ताकोम सकत्या.” आव उत्तर कोट्टुन, “ना वशिवास माळतीन की यीशु मसीह परमेश्वर उन पार हुन.”

38 आग आव रथ नदिरूसोद आग्या कोट्टुन, अदकि फलिपिपुस अदकि खोजा नीर दा ईळदुर, अदकि आव खोजा अक

बपतस्मा कोट्टुन. 39 याग आंदुर नीर दा टु होटकु म्याकुच बंदुर, रा प्रभु अन्द आत्मा फलिप्पुस उक नेगुकु ओईत, अदकि खोजा जाती इन अधकिरी आऊक बाक नोळीदील, अदकि आव खुशी माळतेला तान हादी मा होटोदुन. 40 फलिप्पुस उक हगि हत्त क्कि आव अशदोद नगर दा आन, अदकि यागासताका कैसरिया दा पोहचुसीदील, आगासताका नगर नगर खुशखबरी केळसतेला होदुन.

## 9

शाऊल उन दलि इन बदलाव

1 शाऊल जो ईगासताका प्रभु अन्द चेलागोळी धमकुसोद अदकि कौद बुळोद धुन दा ईरोन, महायाजक उन हात्ती होदुन 2 अदकि आऊन से दमशिक इन सभागूहगोळ दा हेसुर मा ई अभप्राय इन चट्ठी गोळी बेळदुन क्कि येन गंळ्स येन आर्त, यारी आव ई पंथ मा नोळ्यार आंदरी कटकु यरूशलम तरूल.

3 लेकीन नळुत नळुत याग आव दमशिक इन हात्ती पोहचुसदुन, रा अचानक आकाश टु आऊद नाकु दी ज्योर्ता चमकुस्त, 4 अदकि आव जमीन मा बदिदुन अदकि ईद शब्द केळदुन, “हे शाऊल, हे शाऊल, हे नानी येती सतुसेत्या?”

5 शाऊल केळदुन, “हे प्रभु, नी याव हुय?”

आव अंदुन, “ना यीशु हुईन, यारी नी सतुसेत्या. 6 लेकीन ईग यदकु नगर दा होग, अदकि जो नीनी माळोद आद अद नीन से अंदकु आदीत.”

7 जो मंळसागोळ आऊन सांगुळ ईरोर, आंदुर सट्ट ईतोदुर; यतकी शब्द रा केळ बरतोगोद लेकीन याऊ कांळसतोगोन ईला. 8 आग शाऊल भूमी मा टु येददुन, लेकीन याग कण्णगोळी तेरदुन रा आऊक येनु कांळसीदील, अदकि आंदुर आऊन कय हुडुकु दमशिक नगर दा ओतुर. 9 आव मुर दनि ताका नोळ सकदील, अदकि ना तदिन अदकि ना कुळदुन.



10 दमशिक दा हनन्याह हेसुर इन ऊंद चेला ईरोन, आऊन से प्रभु दर्शन दा अंदुन, “हे हनन्याह!”

आव अंदुन, “प्रभु, ना हुईन.”

11 आग प्रभु आऊन से अंदुन, “यदकु आ गली दा होग जो ‘सरका’ कहलुसतद, अदकि यहूदा अन्द मानना दा शाऊल हेसुर इन ऊंद तरसुसवासी इक केळ; नोळ, आव प्रार्थना माळेत्यान, 12 अदकि आव हनन्याह हेसुर इन ऊंद मंळसा अक बुळ्क बर्त अदकि तान म्याकुच कय ईटतेला उदाहरण दा नोळदुन; ताकी दुबारा नोळ सकुल.”

13 हनन्याह उत्तर कोट्टुन, “हे प्रभु, ना ई मंळसा अन्द बारा दा हापाळ मुंदुर से केळीन कि ईव यरूशलेम दा नीन पवतिर लॉकुर सांगुळ धोळ्द-धोळ्द बुराईगोळ माळ्यान; 14 अदकि ईल भी ईऊक प्रधान याजकगोळ्द दी टु अधकार सकियाद कि जो लॉकुर नीन हेसुर ताकोमतार, आ सप्पा मुंदरी कटबुळ.”

15 लेकीन प्रभु आऊन से अंदुन, “नी होटोग; यतकी आव रा गैरयहूदीगोळी अदकि राजागोळी अदकि इस्त्राएलीगोळ्द मुंद नान हेसुर प्रगट माळोर साटी नान नीवळुसद पात्र हुन. 16 अदकि ना आऊक हेळाईन कि नान हेसुर इन साटी आऊक ह्यांग-ह्यांग दुख नेगोद बदिदीत.”

17 आग हनन्याह यदकु आ मानना दा होदुन, अदकि आऊन मा तान कय ईटकु अंदुन, “हे वार्ट शाऊल, प्रभु, मतलब यीशु, जो आ हादी मा, याता हादी देल नी बंद्या नीनी कांळसीदुन, आवा नानी कळ्यान कि नीनी मात्त कण्णगोळ देल कांळसुल अदकि नी पवतिर आत्मा देल परंपुरण आगेगुल.” 18 अदकि तुरन्त आऊन कण्णगोळ दा टु छलिका घाई बतित्त अदकि आव नोळली कुरतुन, अदकि यदकु बपतसिमा ताकोडुन; 19 बाक भोजन माळकु आऊक आऊंद ताकत वापस सकित्त.

दमशिक दा शाऊल द्वारा प्रचार

शाऊल हापाळ दनि ताका आ चेलागोळ्द सांगुळ ईत्तुन जो दमशिक दा ईरोर. 20 अदकि आव तुरन्त यहूदी लॉकुरद सभागृहगोळ दा यीशु उन प्रचार माळली कुरतुन कि आव परमेश्वर उन पार हुन.

21 सप्पा केळावाळेर चकति आगकु अनली कुरतुर, “येन ईव आवा मंळसा आल्लच जो यरूशलेम दा आंदरी जो यीशु उन उपासना माळावाळेर इक, नाश माळतोगोन; अदकि ईल भी इदुरसाटी बंदीदुन कि आंदरी कटकु प्रधान याजकगोळ्द हात्ती तरूल?”

22 लेकीन शाऊल मात्त ताकतवर आगतेला होदुन, अदकि ई मात इन प्रमाण कोट कोटकु कि मसीह ईवा हुन, दमशिक इन ईरावाळेर यहूदीगोळी आश्चर्य चकति माळ्त ईत्तुन.

23 ✨याग हापाळ दनि बतिसेदव, रा यहूदीगोळ मलिसकु आऊक कोंद बुळोद साजीश रचुसदुर. 24 लेकीन आंदुरद साजीश शाऊल उक मालूम नळदोत. आंदुर रा आऊक कोन्नोर साटी ईळ्लक हागुल नगर इन फाटकगोळ मा तयार ईरतोगोर. 25 लेकीन ईळ्लकी आऊन चेलागोळ आऊक फुट्टी दा कुरसदुर, अदकि दवार इन ख्वादरा दा टु हलिगुकसकु ईळ्स बुदुर.

### यरूशलेम दा शाऊल

26 यरूशलेम दा पोहचुस्कु शाऊल चेलागोळ सांगुळ मलिसोद कोशशि माळदुन; लेकीन सप्पा आऊन से अंजतोगोर, यतकी आंदरी वशिवास ईला आगतोगोद, कि आव भी चेला हुन. 27 लेकीन बरनबास आऊक तान सांगुळ प्रेरतिगोळ हात्ती ओतकु आंदरी हेळदुन कि ईव याता रीति देल हादी मा प्रभु उक नोळदुन, अदकि आव ईऊन से मातगोळी हेळदुन; बाक दमशिक दा ईव हयांग हम्मिमत देल यीशु उन हेसुर देल प्रचार माळदुन. 28 आव आंदुर सांगुळ यरूशलेम दा होग्त बर्त अदकि

पुरा हमिमत देल प्रभु उन हेसुर इन प्रचार माळली कुरतुन. 29 अदकि गैरयहूदी भाषा माताळावाळेर यहूदीगोळद सांगुळ मातचीत अदकि झगळा माळतोगोन; लेकीन आंदुर आऊक कौद बुळोद कोशशि माळली कुरतुर. 30 ईद जानसकु वारटुर आऊक कैसरिया बंदरगाह दा तंदुर, अदकि तरसुस नगर इक कळु बुटुर.

31 ई प्रकार सप्पा यहूदिया, गलील, अदकि सामरीया दा मंडली अक शांती सक्ति, अदकि अदुरद उन्नती आगूत ईतत; अदकि अद प्रभु उन अंजक अदकि पवतिर आत्मा अनूद शांती दा नळुत अदकि वाळुस्त ईतत.

लुद्दा अदकि याफा नगर दा पतरस

32 बाक हगि आत क्पतरस हर जागा टेटाळतेला, परमेश्वर उन पवतिर लॉकुर हात्ती भी पोहचुसदुन जो लुद्दा नगर दा ईरतोगोर. 33 अल आऊक एनयास हेसुर इन लकवा अनूद ऊंद रोगी मळसा सकिदुन, जो येदठ वर्ष टु वहरस मा बदिक् ईरोन. 34 पतरस आऊन से अंदुन, “हे एनयास! यीशु मसीह नीनी चंगा माळतान. येळ, तान हासक्या नेगु.” आग आव तुरनूत यदकु नदिरदुन. 35 आग लुद्दा अदकि शारोन इन सप्पा ईरावाळेर आऊक नोळकु प्रभु उन दी तरिगदुर.

36 याफा दा तबीता गैरयहूदी दा दोरकास मतलब हरिण हेसुर इनोर ऊंद वशिवासनी ईरतोगोर. आक हापाळ सा वळ्लेव क्याल्सा अदकि दान माळतोगोर. 37 अवा दनिगोळ दा आक बमिर आगकु सोतोदुर; अदकि आंदुर आकनि मय तोळसकु म्याकुच इन कमरा दा ईट बुटुर. 38 इदुरसाटी किलुद्दा याफा अन हात्ती ईरोद, चेलागोळ ईद केळकु क्पतरस अल आन, येदढ मळसा कळुकु आऊन से वनिती माळदुर, “नाम हाती बरोर साटी देर माळबाळ.” 39 आग पतरस यदकु आंदुर सांगुळ आगेदुन, अदकि याग आव पोहचुसदुन रा आंदुर आऊक आ अटारी म्याकुच मा ओतुर. सप्पा रांड्यागतिर वरलतेला आऊन हात्ती बंदकु

नदिरदुर, अदकि जो कुळता गोळ अदकि कपळागोळ दोरकास याग आक जत्तिता ईरोर आंदुर सांगुळ ईरतेला माळीदुर, तोरसली कुरतुर. 40 आग पतरस सप्पा मुंदरी व्हार्या माळ बुटुन, अदकि ट्वांगरा टेक्सकु प्रार्थना माळदुन अदकि लाश इन दी तरिगकु नोळदुन अदकि अंदुन, “हे तबीता, येळ.” आग आक तान कण्णगोळी तेरदुर; अदकि पतरस उक नोळकु यदकु कुरतुर. 41 आव कय कोटकु आकी नेगदुन, अदकि परमेश्वर उन पवतिर लॉकुर अदकि रांड्यागतिर इक कारूकु आकी जत्तिता तोरस बुटुन. 42 ईद मात सप्पा याफा दा फैलुसेत; अदकि हापाळ सा लॉकुर परभु मा वशिवास माळदुर. 43 अदकि पतरस याफा दा शमौन हेसुर इन यावारा तोगुल इन धंदा माळावाळा अन्द मान्या हापाळ दनि ताका ईत्तुन.

## 10

### कुरनेलियुस अदकि पतरस

1 कैसरिया दा कुरनेलियुस हेसुर इन ऊंद मंळसा ईरोन, जो इटालयिन सेनादल इन अध्यक्ष ईरोन. 2 आव परमेश्वर उक अंजावाळा भक्त ईरोन, अदकि तान सप्पा घराना सांगुळ परमेश्वर उन आराधना माळतोगोन, अदकि यहूदी लॉकुरी हापाळ दान कोळतोगोन, अदकि रोज परमेश्वर उन से प्रार्थना माळतोगोन. 3 आव मदणी लगभग मुर मुरा अन हात्ती दर्शन दा स्पष्ट रूप देल नोळदुन कि परमेश्वर उन ऊंद स्वर्गदूत आऊंद हात्ती बुळ्क बंदकु अनतान, “हे कुरनेलियुस!”

4 कुरनेलियुस स्वर्गदूत उक ध्यान देल नोळदुन अदकि अंजकु अंदुन, “हे प्रभु, येन हुन?”

स्वर्गदूत आऊन से अंदुन, “नीन प्रार्थनागोळ अदकि नीन दान न्याय इन क्याल्सा हिसाब कोळोर साटी परमेश्वर उन मुंद पोहचुस्याव; 5 अदकि ईग याफा दा मंळसा कळुकु शमौन

उक, जो पतरस कहलुस्तान, कार्स कोमी. 6 आव शमौन हेसुर इनव मंळसा जो तोगुल इन धंदा माळतान आऊन मान्या पतरस पाऊना आन, यार्द मान्ना समुद्र अनन्द कनिरा मा आद.” 7 याग आव स्वर्गदूत याव आऊन से मातगोळी हेळीदुन होटोदुन, रा आव येढ्ढ सेवक, जो आऊन हात्ती मौजूद ईरतोगोर आंदुर दा टु ऊंद भक्त सपिाही इक कारदुन, 8 अदकि आंदरी सप्पा मातगोळी हेळकु याफा नगर इक कळुदुन.

9 दुसरा दशी याग आंदुर नळुत नळुत याफा नगर इन हात्ती पोहचुसदुर, रा मदणी इन हात्ती पतरस छत मा प्रार्थना माळली येरदुन. 10 आऊक हसु हत अदकि येनारा तनिोद चाहासोन, लेकीन याग ऊम्मोद बनसोद आग अच आऊक दर्शन आत; 11 अदकि आव नोळदुन, कि आकाश खुलसेत; अदकि ऊंद पात्र धोळद चादर इन घाई नाकु क्वाना टु लटकुसतेला, पृथ्वी इन दी ईळेत्याद. 12 आ चादर दा पृथ्वी इन सप्पा प्रकार इन नाक कालवाळा पशु अदकि रेंगसावाळा जन्तु अदकि आकाश इन पक्षी ईरव. 13 आऊक ऊंद हगि शब्द केळ बत्त, “हे पतरस येळ, कोन् अदकि तीन.”

14 लेकीन पतरस अंदुन, “ईला प्रभु, यागलु ईला; यतकी ना यागलु यातोदु अपवत्तिर या अशुध्द वस्तु तंददिल.”

15 बाक दुसरा घन आऊक शब्द केळ बत्त, “जो येनारा परमेश्वर शुद्ध ठहरूस्यान, अदरी नी अशुध्द मान्सबाळ.” 16 मुर घन हगि अच आत; अदकि तुरन्त अद चादर आकाश मा नेगुकु आगेत.

17 याग पतरस तान मन दा दुवधिा दा ईरोन, कि ईद दर्शन जो ना नोळदीन अद येन आग सकतद, रा नोळी, आ मंळसागोळ यारी कुरनेलयिस कळीदुन, शमौन उन मान्ना अनन्द पता हचकु दरवाजा मा बंदकु नदिरदुर, 18 अदकि कारूकु केळली कुरतुर, “येन शमौन जो पतरस कहलुस्तान, ईवा पाऊना हुन?”

19 पतरस रा आ दरशन मा सोचतेला अच ईरोन, कि आत्मा आऊन से अंदुन, “नोळ, मुर मंळसा नीन खोज दा आर. 20 इदुरसाटी यदकु ल्यालमा होग, अदकि बनिा संकोच देल आंदुर सांगुळ आगेग; यतकी ना अच आंदरी कळीन.” 21 आग पतरस ईळुकु आ मंळसागोळ से अंदुन, “नोळी, यार्द खोज नीव माळेतीर, आव ना अच हुईन. नीम्द बरोद येन कारण आद?”

22 आंदुर अंदुर, “कुरनेलयिस सूबेदार नामी कळ्यान जो न्यायी अदकि परमेश्वर उन उपासना माळावाळा अदकि सप्पा यहूदी लॉकुर दा मानवाईक मंळसा आन, आऊक ऊंद परमेश्वर उन पवतिर स्वरूगदूत से ईद नरिदेश सकियाद कि नीनी तान मान्या कारूकु नीन से वचन केळुल.”

23 आग पतरस आंदरी बुळ्क कारूकु आंदुरद पाऊनचार माळदुन. दुसरा दशी आव आंदुर सांगुळ होदुन, अदकि याफा अनद वारटुर दा टु येनारा आऊन सांगुळ आगेदुर. 24 दुसरा दशी आंदुर कैसरिया पोहचुसदुर, अदकि कुरनेलयिस तान परविर अदकि हात्तीगोळोर संगीगोळी जमा माळकु आंदुरद हादी कायोन. 25 याग पतरस बुळ्क बरोन, रा कुरनेलयिस आऊन से भेंट माळदुन, अदकि आऊन कालगोळ मा बदि कु आऊक प्रणाम माळदुन; 26 लेकीन पतरस आऊक नेगुकु अंदुन, “नदुर, ना भी रा सरिफ मंळसा हुईन.” 27 अदकि पतरस कुरनेलयिस उन सांगुळ मातचीत माळतेला बुळ्क होदुन, यल आव हापाळ सा लॉकुरी जमा नोळदुन. 28 आंदुर से अंदुन, “नीव जान्सतीर कि गैरयहूदी अनद संगत माळोद या आऊन मान्या होगोद यहूदीगोळ इन साटी अन्याय आद, लेकीन परमेश्वर नानी हेळदुन कि यावारा मंळसा अक अपवतिर या अशुध्द अनबाळेत. 29 इदुरसाटी ना याग कारूकु आदीन रा बनिा येनारा माताळोद होटबंदीन. ईग ना केळतीन कि नानी याता क्याल्सा अनद साटी कारूकु आग्याद?”

30 कुरनेलयिस अंदुन, “ईदा घळी टु पुरा नाक दनि पयले, ना

तान मान्या मदणी इन मुर मुरा अन लगभग प्रार्थना माळीन; रा नोळी, अचानक ऊंद मंळसा चमकीला कपळा हाककु, नान मुंद बंदकु नदिरदुन <sup>31</sup> अदकि अनली कुरतुन, हे कुरनेलयिस, नीन प्रार्थना केळकु आगोग्याद अदकि नीन दान न्याय इन स्यावा परमेश्वर उन मुंद याद माळकु आग्याव. <sup>32</sup> इदुरसाटी यारीकारा याफा कळुकु शमौन उक जो पतरस कहलुस्तान, कारू. आव समुद्र अनूद कनारार मा शमौन जो तोगुल इन धंदा माळतान अनूद मान्या पाऊना आन.' <sup>33</sup> आग ना तुरनूत नीन हात्ती लाँकुरी कळुदीन, अदकि नी भला माळूद जो होटबंद. ईग नाव सप्पा ईल परमेश्वर उन मुंद आयेव, ताकी जो येनारा परमेश्वर नीन से माताळोर साटी अंदान अदरी केळेव."

### पतरस उन भाषण

<sup>34</sup> आग पतरस अंदुन, "ईग नानी सही दा पता नळुत कि परमेश्वर यारदु पक्षपात माळालुन, <sup>35</sup> लेकीन हर राष्ट्र अनूद लाँकुर दा जो आऊन से अंजतार अदकि न्याय इन क्यालसा माळतार, आंदुर आऊक भाऊस्तार. <sup>36</sup> अद वचन नीव जान्सतीर, जो वचन आव इस्त्राएलगोळ हात्ती कळुदुन, याग आव यीशु मसीह अनूद द्वारा जो सप्पा मुंदुर प्रभु आन शांती इन खुशखबरी केळसदुन, <sup>37</sup> नीव आ महान घटना अक जान्सतीर, जो इस्त्राएल इन जागा मा आगीत, गलील दा सुरूवात आगकु यूहन्ना अन द्वारा बपतस्मा कोट्टुर बाद्दा टु यदुर्द प्रचार माळकु आगीत: <sup>38</sup> नीव नासरी यीशु उन बारा दा जानसायदीर कि ह्यांग परमेश्वर आऊन मा पवतिर आत्मा अदकि सामर्थ्य पलटुसीदुन, अदकि यीशु वळ्लेव क्यालसा माळतेला अदकि आ सप्पा मुंदरी जो शैतान उन वश दा ईरोर चंगा माळतेला नाकु दी आव ह्यांग ओयाळोन, यतकी परमेश्वर आऊन सांगुळ ईरोन. <sup>39</sup> नाव आ सप्पा क्यालसागोळूद गवाह आयेव; जो आव इस्त्राएल इन भूमी मा अदकि यरूशलेम दा

भी माळदुन, अदकि आंदुर आऊक कूरस मा येरसकु कोंद बुदुर. 40 लेकीन आऊक परमेश्वर तसिरा दशी मात्त जत्ता माळदुन, अदकि प्रगट भी माळ बुदुन; 41 सप्पा लॉकुर मा ईला लेकीन आ गवाहगोळ मा यारी परमेश्वर पयले टु नविळुस कोंडीदुन, मतलब नाम मा यार आऊन सोत्तुर दा टु जत्ता आगदुर बाद्दा आऊन सांगुळ तनिदेव कुळदेव; 42 अदकि आव नामी आग्या कोट्टुन कि लॉकुर दा प्रचार माळी अदकि गवाही कोळी, कि ईव आवा हुन यारी परमेश्वर जीवति अदकि सोतकु लॉकुर न्यायी ठहूस्यान. 43 आऊंद सप्पा भवषियवक्ता गवाही कोळतार कि जो यावारा आऊन मा वशिवास माळ्यान, आऊक आऊंद हेसुर इन ताकत इन द्वारा पापगोळ्द माफ सक्कीत.”

**गैरयहूदीगोळ मा पवतिर आत्मा ईळुत**

44 पतरस ई मातगोळी अनतेला अच ईरोन कि पवतिर आत्मा वचन इन सप्पा केळावाळेर मा ईळुकु बत्त. 45 अदकि यास यहूदी वशिवासी जो याफा टु पतरस उन सांगुळ बंदीदुर, आंदुर सप्पा चकति आदुर कि गैरयहूदीगोळ मा भी पवतिर आत्मा अन्द दान पलटुसकु आग्याद. 46 यतकी आंदुर आंदरी अलग अलग भाषा माताळ्त्त अदकि परमेश्वर उन बळाई माळ्त्त केळदुर. इदुर मा पतरस अंदुन, 47 “येन यावारा इंदरी नीर देल बपतसिमा ताकोमली रोकस सकतान, यारी नाम घाई पवतिर आत्मा सक्याद?” 48 अदकि आव आग्या कोट्टुन कि आंदरी यीशु मसीह अन्द हेसुर देल बपतसिमा कोटकु आगुल, आग आंदुर पतरस से वनिती माळदुर कि आव येनारा दनि अदकि आंदुर सांगुळ ईरूल.

## 11

पतरस उन यरूशलेम इन मंडली अक तान क्याल्सागोळ बारा दा हेळोद



1 बाक प्रेरतिगोळ अदकि वशिवासी वार्दुर जो यहूदिया दा ईरोर केळदुर कि गैरयहूदीगोळ भी परमेश्वर उन वचन मान्स कोंडार. 2 इदुरसाटी याग पतरस यरूशलेम दा बंदुन, रा यहूदी वशिवासी खतना माळ्द लाँकुर आऊन से झगळा माळली कुरतुर, 3 “नी खतना ईला माळ्द गैरयहूदी लाँकुर मान्या होगकु आंदुर सांगुळ तदि.” 4 आग पतरस आंदरी सुरूवात टु येन येन आत अद सप्पा हेळदुन:

5 “ना याफा नगर दा प्रार्थना माळीन, आग ऊंद दर्शन नोळदीन कि ऊंद वस्तु, धोळ्द चादर इन घाई नाकु क्वाना टु लटकुसद, आकाश टु ईळ्ळुकु नान हात्ती बत्त. 6 याग ना अदुर मा ध्यान माळदीन, रा अदुरदा पृथ्वी इन नाक कालवाळा पालतु पशुगोळ अदकि वनपशु अदकि रेंगसावाळा जन्तु अदकि आकाश इन पक्षी नोळदीन; 7 अदकि ईद शब्द भी केळदीन, ‘हे पतरस येळ, कोन्न अदकि तनि!’ 8 लेकीन ना अंदीन, ‘ईला प्रभु, ईला; यतकी यातोदु अपवत्तिर या अशुध्द भोजन नान बाय दा यागलु होगीदील.’ 9 इदुर उत्तर दा आकाश टु दुसरा घन आवाज आत, ‘जो येनारा परमेश्वर शुध्द ठहरूस्यान, अदरी अशुध्द अनबाळ.’ 10 मुर घन हांगा आत; आग सप्पा येनारा बाक आकाश मा जेडुकु आगेत. 11 अदकि नोळी, तुरन्त मुर मंळसा जो कैसरिया टु नान हात्ती कळुकु आगीदुर, आ मान्या यल नाव ईरेव, बंदकु नदिरदुर. 12 आग आत्मा नान से आंदुर सांगुळ बनिा संकोच देल आगली हेळ्त, अदकि याफा दा टु आर वशिवासी वार्दुर भी नान सांगुळ कैसरिया बंदुर; अदकि नाव कुरनेलयिस उन मान्या होदेव. 13 कुरनेलयिस नामी हेळदुन, कि आव ऊंद स्वर्गदूत उक तान मान्या नदिरकु नोळदुन, याव आऊन से अंदुन, ‘याफा दा यातारा मंळसा अक कळुकु शमौन उक जो पतरस कहलुस्तान, कारसुस बुळ. 14 आव नीम से हगि मातगोळी अंदान, यार द्वारा नीनी अदकि अपमान सप्पा परिवार इक उद्धार सक्कीत.’

15 याग ना मातगोळी हेळली कुरतीन, रा पवतिर आत्मा आंदुर मा अदा रीर्ता देल ईळुत याता रीर्ता देल सुरूवात दा नाम मा ईळदीत. 16 \*आग नानी प्रभु उन अद वचन याद बत्त; जो आव अंददिन, 'बपतसिमा कोळावाळा यूहन्ना रा नीर देल बपतसिमा कोट्टुन, लेकीन नीमी पवतिर आत्मा देल बपतसिमा सक्कीत.' 17 इदुरसाटी याग परमेश्वर गैरयहूदीगोळी भी अदा दान कोट्टुन, जो नामी प्रभु यीशु मसीह मा वशिवास माळदुर देल सक्कीत; रा ना याव ईरीन जो परमेश्वर उक रोकस सकीन?"

18 ईद केळकु आंदुर अपमान माळोद बंद माळकु, अदकि परमेश्वर उन बळाई माळकु अनली कुरतुर, "आग रा परमेश्वर गैरयहूदीगोळी भी जीवन इन साटी मन तरिगुसोद दान कोटान."

### अन्ताकिया अन्द मंडली

19 \*वशिवासीगोळ दा टु थ्वाळासा लॉकुर आ दुख इन मारा देल जो स्तफिनुस उन मृत्यु उन समय दा बदीत, ततिर बतिर आगोगीदुर, आंदुर वयाळत-वयाळत फनीकी अदकि साइप्रस अदकि अन्ताकिया दा बंदुर; लेकीन यहूदीगोळी बटिकु यारीकु वचन ईला केळसतोगोर. 20 लेकीन आंदुर दा टु थ्वाळासा साइप्रस नवासी अदकि कुरेनी ईरोर, जो अन्ताकिया दा बंदकु गैरयहूदीगोळी भी प्रभु यीशु उन खुशखबरी इन मातगोळी केळसली कुरतुर. 21 प्रभु उन सामर्थ्य आंदुर सांगुळ ईरोद, अदकि हापाळ लॉकुर वशिवास माळकु प्रभु उन दी तरिगदुर.

22 याग आंदुर चर्चा यरूशलेम इन मंडली अन्द केळदुर दा बत्त, रा आंदुर बरनबास उक अन्ताकिया कळदुर. 23 याग आव अल पोहचुसदुन अदकि नोळदुन का परमेश्वर लॉकुरी ह्यांग आशषीत माळ्यान, अदकि आव खुश आदुन अदकि आंदुर से वनिती माळदुन का तान सप्पा मन इन सांगुळ पुरा

सच्चाई देल अदकि वशिवासयोग्य प्रभु उन सांगुळ बनसकु ईरी. 24 बरनबास ऊंद वळलेव मळसा ईरोन, अदकि पवतिर आत्मा अदकि वशिवास देल परपिर्ण ईरोन; अदकि अन्य हापाळ सा लॉकुर प्रभु दा बंदकु मलिसदुर.

25 आग आव शाऊल उक नोळोर साटी तरसुस नगर इक होटोदुन. 26 याग आव आऊन से मलिसदुन रा आऊक अन्ताकिया तंदुन; अदकि हगि आत कि आंदुर ऊंद वर्ष ताका मंडली अन्द सांगुळ सकोर अदकि हापाळ सा लॉकुरी उपदेश कोळतेला ईत्तुर; अदकि सब से पयले अन्ताकिया दा ईदा चेलागोळी मसीह अंदकु आत.

27 अवा दनिगोळ दा थ्वाळासा भवषियवक्ता यरूशलेम टु अन्ताकिया बंदुर. 28 आंदुर दा टु अगबुस हेसुर इन ऊंद मळसा नदिरकु आत्मा अन्द अगुवाई दा भवषियवाणी माळदुन कि सप्पा दुनिया दा धोळ्द अकाल बदिदीत. अद अकाल क्लौदियुस उन समय दा बतित. 29 आग चेलागोळ नरिणय माळदुर कि हर ऊंद तान तान पूंजी इन अनुसार यहूदिया दा ईरावाळेर वशिवासी वार्दुर मदत अन्द साटी येनारा कळुल. 30 आंदुर हांगा माळदुर; अदकि बरनबास अदकि शाऊल उन कय मंडली अन्द स्याणागोळ हात्ती थ्वाळासा पैस्या कळुदुर.

## 12

### अदकि छल

1 आ समय हेरोदेस राजा मंडली अन्द थ्वाळासा सदस्यगोळी सतुसोद सूरवात माळदुन. 2 आव यूहन्ना अन्द वार्ट याकूब उक तलवार देल कोन्सुस बुट्टुन. 3 याग आव नोळदुन कि यहूदी लॉकुर आऊन से खुश आगतार, रा आव पतरस उक भी हुडुकोडुन. अव दनि अखमीरी रोट्टी इन हाब्ब ईनव दनि ईरव. 4 आव

पतरस उक हुडुक् बंदीगृह दा हाकदुन, अदकि रखवाली माळोर साटी नाक नाक सपिाहीगोळ्द नाक समुह माळीदुन; ईद वचिार देल कफिसह अन बाद्दा आऊक लॉकुर मुंद तरूल. 5 बंदीगृह दा पतरस बंद ईरोन; लेकीन मंडली आऊन साटी मन हचकु परमेश्वर से प्रार्थना माळोद.

### पतरस उन बंदीगृह दा टु बळिोद

6 याग हेरोदेस आऊक लॉकुर मुंद तरली ईरोन, अदा ईळ्ळकी पतरस येढ्ढ शंकलीगोळ देल कटकु येढ्ढ सपिाहीगोळ्द बीच दा मगिोन; अदकि पहरेदारगोळ दरवाजा मा बंदीगृह अनूद रखवाली माळोर. 7 रा नोळी, प्रभु उन ऊंद स्वर्गदूत बंदकु नदिरदुन अदकि आ कोठरी दा ज्योती चमकुस्त, अदकि आव पतरस उन पासळी मा कय बळकु आऊक येदुन अदकि अंदुन, “येळ, जलदी माळ.” अदकि आऊन कयगोळ दा टु शंकलीगोळ बटिकु बदिोदव. 8 आग स्वर्गदूत आऊन से अंदुन, “नेळु कट, अदकि तान केरू हाक्क कोम.” आव हांगा माळदुन. बाक स्वर्गदूत आऊन से अंदुन, “तान कपळा हाक्कु नान हींद आगोग.” 9 पतरस होटकु आऊन हींद नळुत नळुत बंदीगृह टु व्हार्या बंदुन; लेकीन ईद ईला जानसोन कजिो येनारा स्वर्गदूत माळेत्यान अद सही आद, लेकीन ईद सम्सदुन काना दर्शन नोळेतीन. 10 आग आंदुर पयला अदकि दुसरा पहरा टु होटकु आ लोवा अनूद फाटक मा पोहचुसदुर, जो नगर दी हादी होगतद. अद फाटक आंदुर साटी तान ताना खुलसेत, अदकि आंदुर होटकु ऊंद अच गली टु आगकु ऊंद हादी मा बंदुर, अदकि तुरन्त अच स्वर्गदूत आऊक बटिकु होटोदुन.

11 आग पतरस सावधान आगकु अंदुन, “ईग ना जान्स कौडीन कप्रभु तान स्वर्गदूत कळकु नानी हेरोदेस उन कय देल अदकि यहूदीगोळ्द सप्पा आशा टु बळिस बुट्टुन.”

12 ईद जान्सकु पतरस आ यूहनना अन्द मोय मरयिम इन मान्या बंदुन, जो मरकुस कहलुसतान. अल हापाळ सा लॉकुर जमा आगकु प्रार्थना माळोर. 13 याग आव फाटक इन खळिकी ठोक्सदुन, रा रूदे हेसुर इन ऊंद दासी दरवाजा तेरोर साटी बंदुर. 14 पतरस उन शब्द केळकु आक खुशी अन मारा देल फाटक तेर्ददील, लेकीन ओळकु बुळ्क होदुर अदकि हेळदुर कि पतरस दरवाजा मा नदिरकु आन. 15 आंदुर आकनि से अंदुर, “नी यर्र आय.” लेकीन आक हमिमत माळकु अंदुर कि हगि अच आद, “आग आंदुर अंदुर आऊन स्वरगदूत आगीदान.”

16 लेकीन पतरस ठोक्सतेला अच ईत्तुन: आखरी दा आंदुर खळिकी खोल्सदुर, अदकि आऊक नोळकु चकति ईतोदुर. 17 आग आव आंदरी कय देल इशारा माळदुन कि चुप ईरूल; अदकि आंदरी हेळदुन कि प्रभु याता रीता देल आऊक बंदीगृह दा टु तेगुकु तंदान. बाक अंदुन, “याकूब अदकि बाकी वशिवासी वारटुरी ईद मात हेळ बुळेतीर.” आग होटकु येल्यारा दुसरा जागा अक होटोदुन.

18 हंजकुका अच सपिाहीगोळ दा बळा हलचल मचुसेत कि पतरस उन येन आत.

19 याग हेरोदेस सपिाहीगोळ से आऊन खोज माळोद आदेश कोट्टुन लेकीन पतरस सक्किदील, रा पहरेदारगोळ जाँच माळकु आग्या कोट्टुन कि आंदरी कोंदकु आगुल: अदकि आव यहूदयिया अक बटिकु कैसरयिया दा होगकु ईरली कुरतुन अदकि अल आव थ्वाळासा समय बतिसदुन.

### हेरोदेस उन सायोद

20 हेरोदेस सूर अदकि सैदा अन्द लॉकुर से हापाळ सटिट दा ईरोन. इदुरसाटी आंदुर ऊंद समूह माळकु राजा से मलिसली बंदुर, पयले आंदुर बलास्तुस उक जो राजा अन्द ऊंद सेवक ईरोन,

समझुसकु मेल माळोद चाहासदुर; यतकी हेरोदेस राजा अन्द द्याश देल आंदुरद द्याश इन पालन पोषण आगतोगोद.

21 ठहरूसद दशी हेरोदेस राजा अन कपळा हाक्कु सहिसन मा कुरतुन, अदकि आंदरी भाषण कोळली कुरतुन. 22 आग लाँकुर चलिळास कुरतुर, “ईद रा मळसा अन्द ईला परमेश्वर उन आवाज हुन.” 23 अदा घळी प्रभु उन ऊंद स्वरगदूत तुरन्त आऊक बळदुन, यतकी आव परमेश्वर उक महमिा कोटीदील; अदकि आव कळिा हतकु सोतोदुन अदकि अव कळिागोळ आऊक तनिली हतदव.

24 लेकीन परमेश्वर उन वचन लगातार वाळुस्त अदकि फैलुसतेला होत.

25 याग बरनबास अदकि शाऊल यरूशलेम दा तान क्याल्सा पुरा माळकु यूहन्ना अक जो मरकुस कहलुस्तान, सांगुळ हुडुक्कु अन्ताकिया वापस बंदुर.

## 13

बरनबास अदकि शाऊल उक नविळुसोद अदकि कळोद

1 अन्ताकिया अन्द मंडली दा कई भवषियवक्ता अदकि गुरु ईरोर; जसा: बरनबास, शमौन जो (नीगर) करेव कहलुस्तान; अदकि लूकयुस कुरेनी, अदकि मनाहेम जो हेरोदेस शासक उन सांगुळ दा धोड्देर आदुन, अदकि शाऊल. 2 याग आंदुर उपास सहति प्रभु उन स्यावा माळोर, रा पवतिर आत्मा आंदुर से अन्त, “नान साटी बरनबास अदकि शाऊल उक आ क्याल्सा अन्द साटी अलग माळी यार साटी ना आंदरी कारसीन.”

3 आग आंदुर उपास अदकि प्रार्थना माळकु अदकि आंदुर मा कय ईटकु आंदरी सार माळदुर.

कुप्रा दा बरनबास अदकि शाऊल

4 इदुरसाटी बरनबास अदकि शाऊल पवतिर आत्मा अन कळुद सल्लूकिया अक होदुर; अदकि अल टु जहाज मा कुरतकु साइप्रस इक होदुर; 5 अदकि सलमीस दा पोहचुस्कु, परमेश्वर उन वचन यहूदीगोळद सभागूहगोळ दा केळसदुर. यूहन्ना जो मरकुस कहलुसोन, मदत माळावाळा अन रूप दा आंदुर सांगुळ ईरोन.

6 आंदुर आ सप्पा टापू दा आगतेला पाफुस ताका पोहचुसदुर. अल आंदरी बार-यीशु हेसुर इन ऊंद यहूदी जादूगर अदकि ख्वाटा भवषियवक्ता सकिदुन. 7 आव शासक सरिगयुस पौलुस उन संगी ईरोन, जो बुद्धमिान मंळसा ईरोन. आव बरनबास अदकि शाऊल उक तान हात्ती कारूकु परमेश्वर उन वचन केळोद चाहासदुन. 8 लेकीन इलीमास जादूगर, यतकी गैरयहूदीगोळ दा ईदा आऊन हेसुर इन मतलब आद, आंदुर वरिध माळकु शासक उक वशिवास माळोर से रोकसोद चाहासदुन. 9 आग शाऊल यार्द हेसुर पौलुस भी आद, पवतिर आत्मा देल परपिर्ण आगकु इलीमास जादुगर उन दी टकटकी हचकु नोळदुन अदकि अंदुन, 10 “हे सप्पा कपट अदकि सप्पा चतुराई देल तुमकु शैतान उन औलाद, सप्पा न्यायीपन अन्द दुश्मन, येन नी प्रभु उन सरका हादीगोळी वाकळा माळोद बळितीदील? 11 ईग नोळ, प्रभु उन कय नीन वरिध दा येदोग्याद; अदकि नी थ्वाळासा समय ताका कुदुद ईत्या अदकि सुर्य अन्द उजुळ नोळतीदलि.”

आग तुरन्त धुंधरापन अदकि अंधार आऊन कण्णगोळ मा छासेत, अदकि आव ईत्त आत्त ताळु कुरतुन ताकी यावारा आऊन कय हुडुकु आऊक संभाळसुल. 12 आग शासक जो येनारा अल आगीत अदरी नोळकु अदकि प्रभु उन उपदेश देल चकति आगकु वशिवास माळदुन.

पसिदिया अन्द अन्ताकिया दा

13 पौलुस अदकि आऊन संगी पाफुस टु जहाज इन द्वारा पंफूलिया प्रदेश इन परिगा नगर दा बंदुर; अदकि यूहन्ना आंदरी बटिकु यरूशलेम इक होटोदुन. 14 परिगा नगर टु मुंद वाळुसकु आंदुर पसिदिया अन्द अन्ताकिया दा पोहचुसदुर; अदकि आराम इन दनि यहूदी लॉकुरद सभागृह दा होगकु कुरतोदुर. 15 मूसा अन्द व्यवस्था अदकि भवषियवक्तागोळ कतिब देल वाचुसदुर बाददा यहूदी लॉकुरद सभागृह अन्द अधिकारीगोळ आंदुर हात्ती बातणी कळुदुर, “हे वार्दुरा अदकि आकतींगेरा, नाव चाहासतेव किलॉकुरी प्रोत्साहति माळोर साटी नीम मन दा येनारा मात आद रा अनी.”

16 आग पौलुस नदिरकु अदकि कय देल इशारा माळकु अंदुन, “हे इस्त्राएलगोळा, अदकि सप्पा गैरयहूदीगोळा जो परमेश्वर उन आराधना माळतीर, केळी: 17 ई इस्त्राएली लॉकुरद परमेश्वर नाम आप्प दादागोळी नीवळुस कोडीदुन, अदकि याग ई लॉकुर मसित्तर द्याश दा परदेशी आगकु ईरतोगोर, रा आंदुरद उननती माळदुन; अदकि धोळ्द सामर्थ्य देल आंदरी इजपित् टु तेगुकु तंदुन. 18 आव येनारा चालीस वर्ष ताका रेगसितान दा आंदुरद सहन माळतेला ईत्तुन, 19 अदकि कनान द्याश दा येळ राष्ट्रगोळद नाश माळकु परमेश्वर अद पृथ्वी इस्त्राएल इन लॉकुरी अत्तरधिकारी इन रूप दा कोट बुट्टुन. 20 इदुर बाददा आव शमूएल भवषियवक्ता ताका आंदुर दा न्यायी ठहरूसदुन. 21 अदुर बाददा आंदुर ऊंद राजा बेळदुर: आग परमेश्वर चालीस वर्ष इन साटी बिन्यामीन इन जाती दा टु ऊंद मळसा; मतलब कीश उन पार शाऊल उक आंदुर मा राजा ठहरूसदुन. 22 बाक आऊक अलग माळकु दाऊद उक आंदुर राजा माळदुन; यार बारा दा आव गवाही कोट्टुन, ‘नानी ऊंद मळसा, यशै उन पार दाऊद, नान मन इन अनुसार सकिकेदुन; आवा नांद सप्पा इच्छा पुरा माळ्यान.’ 23 दाऊद उन वंश दा टु परमेश्वर तान वादा अन्द



अनुसार इसूत्राएल इन हात्ती ऊंद उद्धारकर्ता, मतलब यीशु उक कळुदुन. 24 \*यीशु तान कार्यगोळ्द सूवात माळोर से पयले यूहन्ना सप्पा इसूत्राएलगोळ दा मन तरिगुसोद प्रचार माळदुन अदकि बपतस्मा माळदुन. 25 \*याग बपतस्मा कोळावाळा यूहन्ना तांद स्यावा पुरा माळदुर मा ईरोन, रा आव अंदुन, 'नीव नानी येन सम्सतीर? ना आव आल्लच यार हादी नीव कायेतीर. उलटा नोळी, नान बाददा ऊंद बरावाळा आन, आऊन कालगोळ केरू उन बंध भी ना खोलसा लायक हैलेच.'

26 "हे इसूत्राएली वार्दुरा, नीव जो अब्राहम उन औलाद हुईर; अदकि सप्पा गैरयहूदी जो परमेश्वर उन आराधना माळतार, नीम हात्ती ई उद्धार इन वचन कळुकु आग्याद. 27 यतकी यरूशलेम इन ईरावाळेर अदकि आंदुर अधकारीगोळ ना उद्धारकर्ता अक अरतुर अदकि ना भवषियवक्तागोळ्द अव मातगोळ जो हर ऊंद आराम इन दनि वाचुसकु आगतद आऊक सम्सत. अदकि यीशु उक दोषी ठहूसदुर द्वारा भवषियवक्तागोळ्द मातगोळी सही साबति माळ्द. 28 \*आंदरी कोद बुळोद लायक येनु दोष आऊन दा सक्कीदील, तरी भी पलितुस से वनिती माळदुर का आव कोदकु आगुल. 29 \*याग शास्त्र दा आऊन बारा दा लखिसद सप्पा मातगोळ आंदुर पुरा माळदुर, रा आऊक क्रूस मा टु ईळ्सकु कबर दा ईटदुर." 30 लेकीन परमेश्वर आऊक सोत्तुर दा टु जतिता माळदुन, 31 \*अदकि आव आंदरी जो आऊन सांगुळ गलील टु यरूशलेम बंदीदुर, हापाळ दनिगोळ ताका काळ्सतेला ईत्तुन; इसूत्राएल लाँकुर्द मुंद ईग आंदुर अच आऊन गवाह आर. 32 नाव नीमी

\* 13:24 १३:२४ मरकुस १:४; लूका ३:३ \* 13:25 १३:२५ यूहन्ना १:२०; मत्ती ३:११; मरकुस १:७; लूका ३:१६; यूहन्ना १:२७ \* 13:28 १३:२८ मत्ती २७:२२,२३; मरकुस १५:१३,१४; लूका २३:२१-२३; यूहन्ना १९:१५ \* 13:29 १३:२९ मत्ती २७:५७-६१; मरकुस १५:४२-४७; लूका २३:५०-५६; यूहन्ना १९:३८-४२ \* 13:31 १३:३१ प्रेरतिगोळ १:३

आ वादा अनूद बारा दा जो नाम आप्प दादागोळ से माळकु आगीत, ईद खुशखबरी केळसतेव, <sup>33</sup> की परमेश्वर यीशु उक जतिता माळकु, अदा वादा नाम औलाद इन साटी पुरा माळदुन; ह्यांग भजन संहिता दा भी लखिसकु आद,

नी नान पार हुय;

ईद ना अच नीनी पैदा माळीन.

<sup>34</sup> अदकि परमेश्वर आऊक सोत्तुर दा टु जतिता माळकु येब्सदुन ताकी सळुसोर साटी कब्र दा बदिक् ईला ईरूल, इदुरसाटी आव ईद अंदुन,

ना नीनी पवतिर अदकि अटल आशीष कोळाईन

जो ना दाऊद उन सांगुळ वादा माळीन.

<sup>35</sup> इदुरसाटी आव भजन संहिता दा भी अंदान,

नी तान वशिवासयोग्य सेवक उक कब्र दा सळुस गोळतीदील.

<sup>36</sup> यतकी दाऊद रा परमेश्वर उन इच्छा अनूद अनुसार तान समय दा स्यावा माळकु सोतोदुन, अदकि तान आप्प दादागोळ सांगुळ दा नळसकु आदुन, अदकि आऊन मय कब्र दा सळुसेत.

<sup>37</sup> लेकीन यारी परमेश्वर सोत्तुर दा टु जतिता माळदुन, आव सळुसीदील. <sup>38</sup> इदुरसाटी, हे नान इस्त्राएली संगीगोळा,

नीव जान्स कोमी की यीशु उन द्वारा पापगोळ्द माफ अनूद बातणी नीमी कोटकु आगतद; <sup>39</sup> अदकि याता मातगोळ दा नीव

मूसा अनूद व्यवस्था अनूद द्वारा पापगोळ देल मुक्त आग सकालीर, अवा सप्पा दा हर ऊंद यीशु मा वशिवास माळावाळा

पापगोळ देल मुक्त आगतान. <sup>40</sup> इदुरसाटी सावधान ईरी, हगि आगबाळुल की जो भवष्यवक्तागोळ कतिब दा बंदाद, नीम मा

भी अद घटुस बाळुल:

<sup>41</sup> हे अपमान माळावाळेरा, नोळी, चकति आगी, अदकि सोतोगी;

यतकी ना नीम दनिगोळ दा ऊंद क्याल्सा माळतीन,

हगि क्याल्सा कर् अगर् यावारा नीम से आऊन बारा दा  
मातचीत माळुल,  
रा नीव यागलु वश्वास माळतीदील.

42 पौलुस अदकि बरनबास उन यहूदी सभागृह टु व्हार्या  
होळा समय लॉकुर आंदुर से वनिती माळली कुरतुर कर् अगला  
आराम इन दनि नामी ई मातगोळी बाक केळ्सकु आगुल.  
43 याग सभा येदोत रा यहूदीगोळ अदकि गैरयहूदी मत दा  
बरावाळेर भक्तगोळ दा टु हापाळ सा पौलुस अदकि बरनबास  
इन हदि आगेदुर; अदकि प्रेरतिगोळ आंदुर से मातगोळी हेळकु  
प्रोत्साहति माळदुर कर्परमेश्वर उन अनुग्रह दा जीवन बन्सकु  
ईटी.

44 अगला आराम इन दनि नगर इन सप्पा लॉकुर परमेश्वर  
उन वचन केळोर साटी जमा आगेदुर. 45 लेकीन यहूदी भीळ इक  
नोळकु जलन देल तुम्मेदुर, अदकि अपमान माळतेला पौलुस  
उन मातगोळ्द वरिोध दा अपशब्द अनली कुरतुर. 46 आग  
पौलुस अदकि बरनबास नडिर आगकु अंदुर, जरूरी ईरोद कर्  
परमेश्वर उन वचन पयले नीमी केळ्सकु आगाईत; लेकीन याग  
नीव अदरी ठुकूस बुळतीर, अदकि खुद इक अनन्त जीवन इन  
योग्य ठहरूसालीर, रा नोळी, नाव नीमी बटिकु गैरयहूदी लॉकुर  
दी तरिगतेव. 47 यतकी प्रभु नामी ईद आग्या कोटान,  
ना नीनी गैरयहूदीगोळ साटी ज्योती ठहरूसीन,  
ताकी पुरा संसार ऊळ्सकु आगुल.

48 ईद केळकु गैरयहूदीगोळ खुश आदुर, अदकि परमेश्वर उन  
वचन इन बळाई माळली कुरतुर; अदकि यास अनन्त जीवन इन  
साटी ठहरूसकु आगीदुर, आंदुर वश्वास माळदुर.

49 आग प्रभु उन वचन आ सप्पा द्याश दा फैलुसली कुरत.  
50 लेकीन यहूदीगोळ परमेश्वर उन आराधना माळावाळेर अदकि  
प्रसदिध गैरयहूदी आर्तेर इक अदकि नगर इन प्रमुख लॉकुरी

उकसुसदुर, अदकि पौलुस अदकि बरनबास इन वरिद्ध उपद्रव माळसुसकु आंदरी तान सीमा दा टु तेग्द बुटुर. 51 ✨आग प्रेरति आंदुर मुंद आंदुर वरिध दा तान कालगोळ धुळा झाळसकु इकुनयिमुम नगर इक होटोदुर. 52 अदकि अन्ताकयिा नोर वशिवासी पुरा खुशी देल अदकि पवतिर आत्मा देल परपिर्ण आगतेला होदुर.

## 14

इकुनयिमुम दा पौलुस अदकि बरनबास

1 इकुनयिमुम दा हगि आत की पौलुस अदकि बरनबास यहूदीगोळद सभागृहगोळ दा सांगुळल्या होदुर, अदकि ई प्रकार देल मातगोळी हेळदुर कयिहूदीगोळ अदकि गैरयहूदीगोळ येदुदु दा टु हापाळ मुदुर वशिवास माळदुर. 2 लेकीन वशिवास ईला माळावाळेर यहूदीगोळ गैरयहूदी लाँकुरद मन दा वशिवासी वारटुर वरिध दा उकसुसदुर अदकि आंदुर मन दा कळवाहटपन पैदा माळ कोडुर. 3 पौलुस अदकि बरनबास हापाळ दनि ताका अल ईत्तुर, अदकि प्रभु उन बारा दा नरिभयता देल प्रचार माळ्त ईत्तुर आंदुरद द्वारा प्रभु अदभुत चनिह अदकि आश्चर्यगोळी माळसुसतेला तान अनुग्रह अन्द बातणी ईद पुरा सच्चाई देल आद इदरी प्रगट माळतेला ईत्तुन. 4 लेकीन नगर इन लाँकुर दा फूट बदिीत, इदुर देल यास रा यहूदीगोळ दी अदकि यास प्रेरतिगोळद दी आगेदुर.

5 आग थ्वाळासा गैरयहूदी अदकि यहूदी तान अधकारीगोळ सांगुळ मलिसकु आंदुर सांगुळ बुरा व्यवहार माळली अदकि आंदुर मा कल्लगोळ भळोद चाल नळदुर. 6 आग पौलुस अदकि बरनबास उक ई मात इन पता नळुत आग आंदुर लुकाउनयिा अन्द लुस्त्रा अदकि दरिबे घाई नगरगोळ दा अदकि अदुरद आसपास

इन क्षेत्त्रगोळ दा ओळदुर. 7 अदकि आंदुर अल खुशखबरी केळसली कुरतुर.

लुस्त्रा अदकि दरिबे दा पौलुस अदकि बरनबास

8 लुस्त्रा दा ऊंद मंळसा कुर्तकु ईरोन, जो कालगोळ देल अपंग ईरोन. आव जनम टु अच लंगळा ईरोन अदकि यागलु नळु ईला सकोन. 9 आव पौलुस उक मातगोळी माळ्त केळोन. पौलुस आऊंद दी तार हचकु नोळदुन क् आऊक वळ्लेव आगोद वशिवास आद, 10 अदकि धोळ शब्द देल अंदुन, “तान कालगोळ बल देल सीधा नदिर.” आग आव हारकु नळुली टेटाळली कुरतुन. 11 लॉकुर पौलुस उन ईद क्यालसा नोळकु लुकाउनया अनूद भाषा दा धोळ्द आवाज देल अंदुर, “दयावगोळ मंळसागोळ्द रूप दा आगकु नाम हात्ती ईळुकु बंदार.” 12 आंदुर बरनबास उक जयूस, अदकि पौलुस उक हरिमेस अंदुर, यतकी पौलुस मातगोळ हेळदुर दा मुख्य ईरोन. 13 जयूस दयाव उन आ मंदरि इन पुजारी जो आंदुर नगर इन मुंद ईरोन, वस्ता अदकि फूलगोळ हार फाटकगोळ मा तनकु लॉकुर सांगुळ बलदान माळोद चाहासोन.

14 लेकीन बरनबास अदकि पौलुस प्रेरतिगोळ याग ईद केळदुर, रा तान कपळा हरदुर अदकि भीळ दा होदुर, अदकि कारूकु अनली कुरतुर, 15 “हे लॉकुरा, नीव ईद येती माळेतीर? नाव भी रा नीम घाई मंळसा हुयेव, अदकि नीमी परमेश्वर उन खुशखबरी केळसोर साटी नाव ईल आयेव, क् नीव ई बेकार वस्तुगोळ देल अलग आगकु जतिता परमेश्वर उन दी तरिगी, याव स्वर्ग अदकि पृथ्वी अदकि समुद्र अदकि जो येनारा अऊर्दा आद माळदुन. 16 आव बतिसूद समयगोळ दा सप्पा लॉकुरी तान तान हादीगोळ दा नळु गोट्टुन. 17 लेकीन आव हमेशा भला क्यालसा माळदुर द्वारा तान अस्तत्वि अक प्रमाणति माळदुन: आव नीमी आकाश टु माळ कोट्टुन अदकि मौसम इन अनुसार फसल कोट्टुन; आवा नीमी तनिली कोळतान

अदकि नीम दलिगोळी खुशी देल तुम्म बुळतान.” 18 ईद अनकु भी प्रेरतिगोळ लाँकुरी धोळ्द परेशानी देल रोकसदुर का आंदुर साटी बलदान माळबाळुल.

19 लेकीन येनारा यहूदीगोळ पसिदिया अनद अनताकिया अदकि इकुनयिमु टु बंदकु लाँकुरी तान दी माळ कोंडुर, अदकि पौलुस मा कल्लगोळ देल बळदुर, अदकि सोतकु सम्सकु आऊक नगर इन व्हार्या जेडुकु ओतुर. 20 पर याग चेलागोळ आऊन नाकु दी बंदकु नदुरदुर, रा आव यदकु मात्त नगर दा होदुन अदकि दुसरा दशी बरनबास उन सांगुळ दरिबे अक होटोदुन.

सीरिया अनद अनताकिया दा वापस बरोद

21 पौलुस अदकि बरनबास दरिबे नगर इन लाँकुरी खुशखबरी केळ्सकु, अदकि हापाळ सा चेलागोळी माळकु, लुस्त्रा अदकि इकुनयिमु अदकि पसिदिया अनद अनताकिया अक वापस बंदुर, 22 अदकि चेलागोळ मन इक संची माळ्त ईत्तुर अदकि ईद प्रोतसाहन कोळोर का विश्वास दा सच्चाई देल बनसकु ईरी; अदकि ईद शिक्षा कोळतोगोर, “नामी बळा दुख नेगुकु परमेश्वर उन राज्य दा प्रवेश माळोद आद.” 23 अदकि आंदुर हर ऊंद मंडली दा आंदुर साटी स्याणा लाँकुरी नयिकुत माळदुर अदकि उपास सहति प्रार्थना माळकु आंदुरी प्रभु उन कय दा सौप्सदुर यार मा आंदुर विश्वास माळतोगोर.

24 आग पसिदिया टु आगतेला आंदुर पंफूलिया पोहचुसदुर; 25 बाक परिगा दा वचन केळ्सकु अत्तलिया दा बंदुर, 26 अदकि अल टु आंदुर जहाज मा अनताकिया होदुर, यल आंदुर आ क्याल्सा अनद साटी जो आंदुर पुरा माळीदुर परमेश्वर उन अनुग्रह दा कोटकु आगीदुर.

27 याग आंदुर अनताकिया बंदुर रा आंदुर मंडली अन लाँकुर जमा माळकु जो परमेश्वर आंदुर सांगुळ माळदुन अद केळ्सदुर अदकि हेळदुर का ह्यांग परमेश्वर गैरयहूदीगोळ्द विश्वास

माळोर साटी दरवाजा तेरदुन. 28 अदकि आंदुर वशिवासीगोळ सांगुळ हापाळ दनि ताका अल ईत्तुर.

## 15

यरूशलेम इन सभा

1 बाक थ्वाळासा लॉकुर यहूदयिया टु अनताकयिया बंदकु वशिवासी वार्टुरी कल्सली हतदुर: “अगर मूसा अन्द व्यवस्था अन अनुसार नीमद् खतना ईला आगाईत रा नीमी उद्धार सकि सकाल.” 2 इदुर बारा दा पौलुस अदकि बरनबास आंदुर से सहमत ईला ईरोर ईदा कारण देल आंदुर सांगुळ आंदुरद् हापाळ धोळ्द झगळा आत रा ईद ठहूरस्कु आत क्फि पौलुस अदकि बरनबास अदकि आंदुर दा टु थ्वाळासा संगीगोळ ई मात इन समाधान माळोर साटी प्रेरतिगोळ अदकि मंडली नोर स्याणा मळसागोळ हात्ती यरूशलेम इक कळुकु आगुल.

3 इदुरसाटी मंडली आंदरी येनारा दुर ताका सफर माळोर साटी पोहचुसदुर; अदकि आंदुर फनीकी अदकि सामरीया टु आगतेला गैरयहूदी लॉकुर ह्यांग परमेश्वर उन दी तरिगदुर इदुरद् जानकारी केळसतेला होदुर, अदकि ई जानकारी देल वशिवासी वार्टुर हापाळ खुश आदुर. 4 याग आंदुर यरूशलेम पोहचुसदुर, रा मंडली अदकि प्रेरति अदकि मंडली नोर स्याणा लॉकुर आंदुर स्वागत माळदुर, अदकि आंदुर हेळदुर क्फि परमेश्वर आंदुर सांगुळ आगकु येन-येन क्वालसा माळीदुन. 5 लेकीन फरीसीगोळ समुह दा टु थ्वाळासा लॉकुर जो यार वशिवास माळीदुर, आंदुर यदकु अंदुर, “गैरयहूदीगोळ्द खतना आग अच पायजे अदकि आंदुर मूसा अन्द व्यवस्था अन पालन माळ पायजे.”

6 आग प्रेरति अदकि मंडली अन स्याणा लॉकुर ई मात इन बारा दा वचार माळोर साटी जमा आदुर. 7 ✨आग पतरस

हापाळ झगळा आगदुर बाददा नदिरकु आंदुर से अंदुन, “हे वार्टुरा, नीव जानसतीर की हापाळ दनि पयले परमेश्वर नीम दा टु नानी नीवळुस कोंडुन की नान बाय देल गैरयहूदीगोळी खुशखबरी इन वचन केळसुसुल ताकी आंदुर केळकु वशिवास माळुल. 8 \*सपपा मुंदुर्द मन अरावाळा परमेश्वर आंदरी भी नाम घाई पवतिर आत्मा कोटकु आंदुर गवाही कोटकु आंदुर्द संबंध दा तान समर्थन दर्शुसदिन; 9 अदकि वशिवास इन द्वारा आंदुर पापगोळी माफ माळदुन आंदुर्द अदकि नाम्द नयाड्या येनु भेदभाव ईटीदलि. 10 रा ईग नीव येती परमेश्वर उन परीक्षा माळतीर की वशिवासीगोळ कुतक्या मा हगि जुआळी ईटी, यारी ना नाम आप्प दादागोळ नेगु सकीदुर अदकि ना नाव नेगु सकतेव? 11 ईला, नाम्द ईद वशिवास आद की जसा हयांग नाम प्रभु यीशु उन अनुग्रह देल उद्धार आग्याद; हांगा आंदुर्द भी आग्याद.”

12 आग सपपा सभा चुपचाप बरनबास अदकि पौलुस उन केळली कुरतुर, की परमेश्वर आंदुर द्वारा गैरयहूदीगोळ दा हयांग धोळ धोळ चमत्कार अदकि अदभुत क्याल्सा तोरसदुन. 13 याग आंदुर चुप आदुर रा याकूब अनली कुरतुन, हे वार्टुरा, अदकि आकतींगेरा, नांद केळी. 14 शमौन ईगल्या हेळदुन की परमेश्वर पयले गैरयहूदीगोळ मा हयांग कृपा दृष्टी माळदुन, की आंदुर दा टु तान हेसुर इन साटी ऊंद लॉकुर माळ कोमुल. 15 इदुर देल भवषियवक्तागोळ वचन भी समर्थन माळताव, जसा की शास्त्र दा लखिसकु आद,

16 इदुर बाददा ना मात्त बंदकु दाऊद उन

बदिकु राज्य मात्त स्थापति माळाईन,

अदकि आऊन खंडरगोळी मात्त

मजबूत कटाईन,



- 17 इदुरसाटी क्मिगिद मंळसागोळ, मतलब सपपा  
 गैरयहूदी जो नान हेसुर इन कहलुस्तार, प्रभु अक दुंढसुल,  
 18 ईद आवा प्रभु अनतान जो दुनयिा अन उत्पत्तति देल ई  
 मातगोळी प्रगट माळतेला बंदान.

19 “इदुरसाटी नान वचिार ईद आद कि गैरयहूदीगोळ दा टु जो  
 लॉकुर परमेश्वर उन दी तरिगतार, नाव आंदरी दुख कोळतीदील;  
 20 बलकी नामी आंदुर हात्ती चट्ठी लखिसकु कळु पायजे: कि  
 आंदुर भोजन तनिबाळुल जो प्रथा अन अनुसार अशुध्द आद  
 यतकी अद मूर्तीगोळ मा येरसद हुन, व्यभचिार देल आंदुर दुर  
 ईरूल अदकि कुतक्या ओतकु कोंद यातोदु पशु उन मास अदकि  
 खुन तनिबाळुल. 21 यतकी स्याणा लॉकुर काल टु नगर नगर  
 मूसा अन्द व्यवस्था अन्द प्रचार माळावाळेर आग्त बंदार,  
 अदकि अद हर आराम इन दनि सभागृह दा वाचुसकु आगतद.”

### गैरयहूदी वशिवासीगोळी चट्ठी

22 आग सपपा मंडली सहति प्रेरतिगोळ अदकि मंडली  
 अन्द स्याणागोळ नशिचय माळदुर कि नाम दा टु येनारा  
 येढ्ढ मंळसागोळी नीवळुसुल, मतलब यहूदा जो बरसबबा  
 कहलुस्तान, अदकि सीलास उक जो वार्दुर दा स्याणा ईरोन;  
 अदकि आंदरी पौलुस अदकि बरनबास उन सांगुळ अन्ताकयिा  
 कळुल.

23 आंदुर आंदुरद कय दा ईद चट्ठी लखिसकु कळुदुर:  
 “अन्ताकयिा अदकि सीरयिा अदकि कलिकयिा अन्द ईरावाळेर  
 वार्दुर इक जो गैरयहूदीगोळ दा टु आर, प्रेरतिगोळ अदकि  
 स्याणा लॉकुर वार्दुरद नमस्कार. 24 नाव ईद केळदेव कि नाम दा  
 टु यावारा आदेश हासलि माळ्द बनिा अच नाम दा टु थ्वाळासा  
 लॉकुर होगकु, तान शब्दगोळ देल नीमी परेशानी अदकि दुख  
 पोहुचुसयान. 25 नाव सपपा मुंदुर आपस दा सहमत आगकु ईद  
 नशिचय माळदेव कि नाम दा टु नविळुसुद मंळसागोळी तान

प्रयि बरनबास अदकि पौलुस उन सांगुळ नीम हातती कळेव. 26 ई हगि मंळसा आर यार तान जीव नाम प्रभु यीशु मसीह अनूद क्वाल्सागोळ साटी जोखमि दा हाक्यार. 27 इदुरसाटी नाव यहूदा अदकि सीलास उक कळेव, जो मातगोळ नाव लखिसेतेव, आंदुर ऊंद आगकु नीमी ईवा मातगोळ हेळ्यार. 28 पवतिर आत्मा अक अदकि नामी उचति जान्सकु बतित कर् ई जरूरी मातगोळी बटिकु, नीम मा बोझ हाकबाळुल; 29 कर् नीव मूरतीगोळ मा बली माळावाळेर से अदकि खुन देल, अदकि कुतक्या वत्त पशुगोळ्द मास देल, अदकि व्यभचार देल दुर ईरी. ईऊर से दुर ईरी रा नीमूद भला आदीत. नाम शुभकामनागोळ मुंद नीम सांगुळ ईरूल.”

30 बाक आंदुर सार आगकु अन्ताकयिा पोहचुसदुर, अदकि वशिवासीगोळ्द सभा अक जमा माळकु अद चट्टी आंदरी कोट्ट बुटुर. 31 आ लॉकुर चट्टी जोर देल वाचुसकु अद प्रोत्साहन सकिकावाळा बातणी इन द्वारा हापाळ खुश आगोदुर. 32 यहूदा अदकि सीलास जो खुद भी भवषियवक्ता ईरोर, हापाळ मातगोळ देल वारटुरी शकिषा कोटकु प्रोत्साहित अदकि संची माळदुर. 33 आंदुर येनारा दनि ईतकु, वशिवासी वारटुर आंदरी शांती देल आंदुर दा हातती वापस होगली वदिा माळदुर जो आंदरी कळीदुर. 34 \* लेकीन सीलास उक अल ईरोद वळ्लीद हत.

35 लेकीन पौलुस अदकि बरनबास अन्ताकयिा दा ईतोदुर: अदकि अन्य हापाळ सा लॉकुरद सांगुळ प्रभु उन वचन केळसतेला ईततुर.

पौलुस अदकि बरनबास उन अलग आगोद

36 थवाळासा दनि बाददा पौलुस बरनबास से अंदुन, “या नगर दा नाव प्रभु उन वचन केळसीदेव, बरी, बाक आंदुर दा नळुकु

\* 15:34 १५:३४ येनारा हस्तलेखगोळ दा ईद वचन सकाल्द

तान वार्टुरी अदकि आकतींगेरी नोळाता कि आंदुर ह्यांग आर.”  
 37 आग बरनबास यूहन्ना अक जो मरकुस कहलुस्तान, सांगुळ हुडोद वचिर माळदुन. 38 \*लेकीन पौलुस ईद वळ्ळीद समसीदील कि आऊक तान सांगुळ हुळदेव, यतकी यूहन्ना जो मरकुस कहलुस्तान, पंफूलिया टु आंदुर हात्ती वापस हदि तरिगेगदिन अदकि आंदुर स्यावा कार्य पुरा आगासताका आंदुर सांगुळ ईला ईरोन. 39 इदुर मा बरनबास अदकि पौलुस उन दा धोळ्द वरिध पैदा आगेत अदकि परणाम ईद सक्ति कि आंदुर आपस दा आबुर दाबुर से अलग आगेदुर; बरनबास, मरकुस उक हुडुकु जहाज मा साइपर्स होटोदुन. 40 लेकीन पौलुस सीलास उक नविळुस कोंडुन, अदकि विश्वासी वार्टुर से परमेश्वर उन अनुग्रह दा कोटकु अल टु होटोदुन; 41 अदकि आव मंडलीगोळी संची माळतेला सीरिया अदकि कलिकिया टु आगतेला होट्टुन.

## 16

तीमुथियुस उन पौलुस अदकि सीलास उन सांगुळ होगोद

1 बाक पौलुस दरिबे अदकि लुस्त्रा दा भी होदुन. अल तीमुथियुस हेसुर इन ऊंद मसीह ईरोन, आऊन मोय यहूदी विश्वासी ईरोर, लेकीन आऊन आप्प गैरयहूदी ईरोन. 2 आव लुस्त्रा अदकि इकुनियुम उन वार्टुर दा वळ्ळेव मळसा ईरोन. 3 पौलुस उन इच्छा ईरोद कि तीमुथियुस आऊन सांगुळ बरूल; अदकि जो यहूदी लॉकर आ जागागोळ दा ईरोर आंदुर कारण आव आऊंद खतना माळदुन, यतकी आंदुर सप्पा जानसोर, कि आऊन आप्प गैरयहूदी ईरोन. 4 अदकि नगर नगर होगतेला आंदुर आ नयिमगोळी जो यरूशलेम इन प्रेरतिगोळ अदकि स्याणागोळ ठहरूसीदुर, मानसोर साटी आंदरी हेळकु आगोद. 5 ई प्रकार

मंडलीगोळ वश्वास दा संची आगतेला होत अदकि संख्या दा रोज वाळुसत होत.

### त्रोआस दा पौलुस उन दर्शन

6 आंदुर फ्रूगिया अदकि गलातिया प्रदेशगोळ दा टु आगकु होदुर, यतकी पवत्रि आत्मा आंदरी आसिया दा वचन केळसोर से मना माळत. 7 आंदुर मूसिया अनंद सीमा अन हात्ती पोहचुस्कु, बतूनिया क्षेत्त्र दा होगोद चाहासदुर; लेकीन यीशु उन आत्मा आंदरी इजाजत कोटीदील. 8 इदुरसाटी आंदुर मूसिया टु आगकु त्रोआस दा बंदुर. 9 अल पौलुस ईळलकी ऊंद दर्शन नोळदुन कि ऊंद मकदिनी मंळसा नदुरकु आऊन से वनिती माळकु अनेत्यान, “ईपाटी ईळकु मकदिनिया दा बा, अदकि नाम्द मदत माळ.” 10 आऊन ईद दर्शन नोळतेला अच नाव तुरन्त मकदिनिया होगोद चाहासदेव, ईद सम्सकु कि परमेश्वर नामी आंदरी खुशखबरी केळसोर साटी कारस्यान.

### फलिप्पी दा: लुदिया अनंद मन-बदलुसोद

11 इदुरसाटी त्रोआस टु जहाज कुरतकु नाव सधा सुमात्राके होदेव अदकि दुसरा दशी नियापुलसि दा बंदेव. 12 अल टु नाव फलिप्पी पोहचुसदेव, जो मकदिनिया द्याश इन मुख्य नगर अदकि रोमीगोळ्द ऊर हुन; अदकि नाव आ नगर दा थ्वाळासा दनि ताका ईततेव. 13 आराम इन दनि नाव नगर इन फाटक इन व्हार्या गांगा अनंद कनिरा ईद सम्सकु होदेव कि अल प्रार्थना माळोद जागा ईतीदाद, अदकि कुरतकु आ आर्तेर से जो जमा आगीदुर, मातगोळी माळली कुरतेव. 14 लुदिया हेसुर इन थुआतीरा नगर इन जांभळा रंग इन कपळा मारावळत ऊंद भक्त आर्त केळोर. प्रभु आकनि मन खोलसदुन कि आक पौलुस उन मातगोळ मा मन हचुल. 15 याग लुदिया तान घराना समेत बपतस्मा ताकोंडुर, रा आक नाम से वनिती माळदुर, “अगर

नीव नानी प्रभु उन वशिवासनी समसतीर, रा नळुकु नान मान्या ईरी,” अदकि आक नामी मान्सकु ओतुर.

### पौलुस अदकि सीलास बंदीगृह दा

16 ऊंद दशी याग नाव प्रार्थना माळोद जागा मा होगेव, रा नाम मुलाकात ऊंद हारोद आरत दासी से आत यारदा भवषिय हेळावाळा दुष्टआत्मा ईरोद; अदकि लॉकुरद भवषिय हेळदुर देल स्वामीगोळ साटी हापाळ पैस्या कमसकु तरतोगोद. 17 आक पौलुस उन दी नाम हींद बंदकु चलिळासली कुरतुर, “ई मळसा परमप्रधान परमेश्वर उन दास हुय, जो नामी उद्धार इन हादी इन कात्ता केळसतार.” 18 आक हापाळ दनि ताका हगि अच माळतेला ईतुर; लेकीन पौलुस परेशान आदुन, अदकि पलटुस्कु आ दुष्टआत्मा से अंदुन, “ना नीनी यीशु मसीह अन्द हेसुर देल आग्या कोळतीन कि आकनि दा टु होटबुळ.” अदकि अद आत्मा अदा घळी होट बुळत. 19 याग आ पोर इन स्वामीगोळ नोळदुर कि नाम्द कमाई इन आशा होगत ईतत, रा पौलुस अदकि सीलास उक हुळकु चौक दा प्रधानगोळ हात्ती जेडुकु ओतुर; 20 अदकि आंदरी रोमन अधिकारीगोळ हात्ती ओतुर अदकि अंदुर, “ई लॉकुर जो यहूदी आर, नाम नगर दा बळा अशांती फैलुसेत्यार; 21 अदकि हगि रीतरि र्वाजगोळी कलसेत्यार, यारी ग्रहण माळोद या मानसोद नाम रोमीगोळ साटी वळ्लीद हैलेच अदकि नाव ईदुरद पालन भी माळ सकालेव अदकि मान्स भी सकालेव.”

22 आग भीळ इन लॉकुर आंदुरद वरिध दा जमा आगकु पौलुस अदकि सीलास उन मा येरतेला बंदुर, अदकि शासकगोळ आंदुर कपळा हरदुर अदकि अदकि आंदरी कोळागोळ बडोद आग्या कोट्टुर. 23 हापाळ कोळा बळसुस्कु आंदुर आंदरी बंदीगृह दा हाक बुटुर अदकि दरोगा अक आग्या कोट्टुर कि आंदरी कळक बंदोबस्त दा ईटुल. 24 आऊक हगि आग्या सक्तेला अच आव

आंदरी बुळ्क इन कोठरी दा ईटदुन अदकि आंदुर कालगोळ कोल इक ठोक्स बुटुन.

25 आर्धा ईळ्लक इन लगभग पौलुस अदकि सीलास प्रार्थना माळतेला परमेश्वर उन भजन हाळोर, अदकि कैदी आंदुरद केळोर. 26 इटुर दा अचानक धोळ्द भूकम्प बत्त, ईल ताका कि बंदीगृह अन्द पायवा हालुसेदव अदकि तुरन्त सप्पा दरवाजा खुलसेदव; अदकि सप्पा कैदीगोळव बंधन खुलसेदव. 27 दरोगा जप दा टु येदुन, अदकि बंदीगृह अन्द दरवाजा खुला नोळ्कु समसदुन कि कैदी ओळ्गेग्यार, इदुरसाटी आव तलवार तेगुकु तान तान इक कोंद बुळोद चाहासदुन. 28 लेकीन पौलुस धोळ शब्द दा कारूकु अंदुन, “तान तान इक येनु हानिपिहचुसबाळ, यतकी नाव सप्पा ईल्या आयेव.”

29 आग बंदीगृह अन्द दरोगा दगिया कारसदुन अदकि राटनेरी बुळ्क होदुन, अदकि अंज्क देल नळ्गतेला पौलुस अदकि सीलास उन मुंद बदिदुन; 30 अदकि आंदरी व्हाण्या तनकु अंदुन, “हे सज्जनगोळा, उद्धार सक्कोर साटी ना येन माळाईन?”

31 आंदुर अंदुर, “प्रभु यीशु मसीह मा वशिवास माळ, रा नीनी अदकि नीन घराना अक उद्धार सक्कीत.” 32 अदकि आंदुर आऊक अदकि आऊंद सप्पा मान्ना अन्द लाँकुरी प्रभु उन वचन केळ्सदुर. 33 ईळ्लकी अदा घळी दरोगा आंदरी ओतकु आंदुरद जखमगोळी तोळदुन, अदकि आव तान सप्पा घराना समेत तुरन्त बपतस्मा ताकोडुन. 34 आग आव पौलुस अदकि बरनबास उक तान मान्या ओतकु आंदुरद मुंद भोजन ईटदुन, अदकि सप्पा घराना समेत परमेश्वर मा वशिवास माळकु खुशी माळदुन.

35 याग हागुल आत आग रोमन शासकगोळ तान सपिाहीगोळ अधिकारीगोळ्द कय देल बातणी कळुदुर कि आ मळसागोळी बटि बुळी.

36 दरोगा ईद मातगोळी पौलुस से अंदुन, “शासकगोळ नीमी बटि बुळोद आग्या कळु बुटार. इदुरसाटी ईग होटकु शांती देल होटोगी.”

37 लेकीन पौलुस सपिाहीगोळ अधकारीगोळ से अंदुन, “आंदुर नामी जो रोमी मंळसा आर, दोषी ठहरूसद बनिा लॉकुर मुंद बळदुर अदकि बंदीगृह दा हाकदुर. ईग येन नामी चुपचाप तेगेत्यार? हगि ईला; लेकीन आंदुर खुद बंदकु नामी व्हार्या तेगुल.”

38 सपिाहीगोळ्द अधकारीगोळ ई मातगोळ्द रोमी शासकगोळी जानकारी कोट्टुर, अदकि आंदुर ईद केळकु क्कि पौलुस अदकि सीलास रोमन नागरीत्वावाळेर लॉकुर उर, अंजेदुर, 39 आग रोमन अधकारीगोळ बंदकु आंदुर से माफ वनिती माळदुर, अदकि आंदरी बंदीगृह टु व्हार्या तनकु नगर बटिकु होगली हेळदुर. 40 पौलुस अदकि सीलास बंदीगृह टु होटकु लुदयिया अनूद ईल होदुर, अदकि वशिवासी वारट्टुर से भेंट माळकु आंदरी प्रोत्साहन कोटकु होटोदुर.

## 17

### थसिसलुनीके नगर दा

1 बाक पौलुस अदकि सीलास अम्फपुलसि अदकि अपुल्लोनिया आगकु थसिसलुनीके दा बंदुर, यल यहूदीगोळ्द ऊंद यहूदी लॉकुर्द सभागृह ईरोद. 2 पौलुस तान रीति इन अनुसार सभागृह दा होदुनु, अदकि मुर आराम इन दनि नयिम शास्त्रगोळ देल यहूदी लॉकुर सांगुळ झगळा माळदुनु; 3 अदकि अऊर अर्थ आसान भाषा दा समझुस तोगोन क्कि मसीह अक दुख नेगोद, अदकि सोत्तुर दा टु जतिता माळोद, जरूरी ईरोद; अदकि “ईवा यीशु यार्द बारा दा ना नीमी हेळतीन, मसीह हुन.” 4 आंदुर दा टु येनारा लॉकुर वशिवास माळदुर अदकि पौलुस अदकि सीलास उन सांगुळ मीलुसेदुर. परमेश्वर उन आराधना

माळावाळेर हापाळ पुरा गैरयहूदीगोळ भी आंदुर दा मीलुसेदुर, ईदुर दा मुख्य आर्तेर भी ईरोर,

<sup>5</sup> लेकीन यहूदीगोळ जलन देल तुमकु बाजारू लॉकुर दा टु येनारा दुष्ट मळसागोळी तान सांगुळ दा हुळदुर, अदकि भीळ जमा माळकु नगर दा हल्ला मचुसली कुरतुर, अदकि यासोन उन मान्ना मा चढाई माळकु अदकि कोशशि माळली कुरतुर कि ह्यांगारा तरी पौलुस अदकि सीलास उक लॉकुर मुंद तदेव. <sup>6</sup> आंदरी अल ईला नोळकु आंदुर ईद चलिळासतेला यासोन अदकि येनारा वशिवासी वार्दुरी नगर इन शासकगोळ मुंद जेडुतेला तंदुर अदकि अंदुर, “ई लॉकुर यार सप्पा दी मुसीबत पैदा माळ बुटार, आंदुर नाम नगर दा भी होट बंदार. <sup>7</sup> अदकि यासोन आंदरी तान मान्या ईट्यान. ई सप्पा च्या सप्पा ईद अनतार कि यीशु राजा आन, अदकि कैसर उन नयिमगोळद वरिध माळतार.” <sup>8</sup> आंदुर लॉकुरी अदकि नगर इन शासकगोळी ईद केळुसकु भळकुस बुटुर. <sup>9</sup> इदुरसाटी आंदुर यासोन अदकि बाकी लॉकुर से जमानत ताकोमकु आंदरी बटि बुटुर.

### बरीया नगर दा

<sup>10</sup> वशिवासी वार्दुर तुरन्त ईळलक इन ईळलक इच पौलुस अदकि सीलास उक बरीया कळु बुटुर; अदकि आंदुर अल पोहचुसकु यहूदीगोळ्द सभागूह दा होदुर. <sup>11</sup> आ लॉकुर रा थसिसलुनीके अन्द लॉकुर से भला ईरोर, अदकि आंदुर धोळ लालसा देल वचन ग्रहण माळदुर, अदकि रोज शास्त्रगोळ दा अध्ययन माळ माळकु नोळोर कजिो ई मातगोळ पौलुस हेळदुन अव सही आव का ईला. <sup>12</sup> अदकि इदुर परणाम स्वरूप हापाळ सा यहूदीगोळ अदकि मानवाईक यूनानी आर्तेर मळसागोळ भी वशिवास ग्रहण माळदुर. <sup>13</sup> लेकीन याग थसिसलुनीके अन्द यहूदी जान्स कोंडुर कि पौलुस बरीया दा भी परमेश्वर उन वचन केळसतान, रा अल भी बंदकु लॉकुरी भळकुसली अदकि दंगा



माळली कुरतुर. 14 आग वशिवासी वार्दुर तुरन्त पौलुस उक वदि माळदुर कि समुद्र अन्द कनिरा होटोगुल; लेकीन सीलास अदकि तीमुथयिस अल्या ईतोदुर. 15 पौलुस उक वशिवासी वार्दुर एथेस ताका ओतुर; अदकि सीलास अदकि तीमुथयिस उन साटी आंदुर पौलुस उन से ईद आग्या ताकोमकु वदि आदुर कि आंदरी नान हात्ती जल्दी से जल्दी कळुल.

### एथेस नगर दा

16 याग पौलुस एथेस दा तीमुथयिस अदकि सीलास उन हादी कायोन, अदकि एथेस नगर इक मूरतीगोळ देल तुमकु नोळकु आव हापाळ नरिश आगेदुन. 17 इदुरसाटी आव यहूदी लाँकुरद सभागूह दा यहूदीगोळ अदकि गैरयहूदीगोळ जो परमेश्वर उन आराधना माळतोगोर, अदकि चौक दा होगा बरावाळेर लाँकुर आऊन से सकितोगोर आंदुर से हर रोज झगळा माळतोगोन.

18 आग इपक्रीरी अदकि स्तोईकी गुरुगोळ दा टु थ्वाळासा गुरु आऊन से तर्क माळली कुरतुर, अदकि येनारा अंदुर, “ईव अग्यानी येन अनोद चाहासतान?” लेकीन दुसरा अंदुर, आव “अन्य देवतागोळ्द प्रचारक मालूम बळितान.” यतकी आव यीशु उन अदकि आऊन पुनरूत्थान इन खुशखबरी केळसतोगोन.

19 आग आंदुर पौलुस उक तान सांगुळ अरयिपगुस इन नगर दा ओतुर अदकि केळदुर, “येन नाव जानस सकतेव कि ईद व्हाशोद शक्शा जो नी हेळत्या, येन हुन? 20 यतकी नी अनोखा मातगोळी नामी केळसत्या, इदुरसाटी नाव जानसोद चाहासतेव कि ईऊरद अर्थ येन आद.” 21 इदुरसाटी कि सप्पा एथेसवासी अदकि परदेशी जो अल ईरतोगोर, सप्पा आऊन व्हासा व्हासा मातगोळी केळली अदकि हेळदुर दा समय बतिसतोगोर.

22 आग पौलुस अरयिपगुस उन नगर इन सभा अन न्याड्या दा नदिरकु अंदुन, हे एथेस इन लाँकुरा, ना नोळतीन कि नीव हर प्रकार देल धार्मिक आईर. 23 यतकी ना नगर दा टेटाळतेला

याग नीमद आराधना माळोद जागागोळी नोळीन, रा ऊंद हगि वेदी भी नोळदीन, यदुर मा लखिसकु ईरोद, अनजाना परमेश्वर उन साटी. इदुरसाटी यारुद नीव बनिा नोळ्द आराधना माळतीर, ना नीमी आऊंद बारा दा हेळतीन. <sup>24</sup> ✽या परमेश्वर पृथ्वी अदकि अदुर सप्पा वस्तुगोळी माळदुन, आव स्वर्ग अदकि पृथ्वी इन स्वामी आन, अदकि आव कय इन माळ्द मंदरिगोळ दा ईरालुन; <sup>25</sup> ना यातोदु वस्तु उन जरवत इन कारण मंळसागोळ्द कयगोळ्द स्यावा ताकोमतान, यतकी आव खुद अच सप्पा मुंदरी जीवन अदकि श्वास अदकि सप्पा येनारा कोळतान. <sup>26</sup> आव ऊंद अच मंळसा द्वारा पुरा मंळसागोळ्द पैदा माळदुन अदकि सप्पा पृथ्वी मा आव ईरसकुल इदुरसाटी आव माळदुन. अदकि आव पयले टुच लॉकुरद समय नश्चिति माळ कौडान अदकि आंदुर नवास इन यल आंदुर ईरतार अदुरद सीमागोळी कट बुट्टुन, <sup>27</sup> ईद इदुरसाटी माळदुन कि लॉकुर परमेश्वर उक ढुंढसुल, आग सकतद कि आंदुर आऊन ताका पोहचुस्कु हासलि माळ कोमुल, तरी भी आव नाम दा टु यारुदु से दुर हैलेच. <sup>28</sup> जसा यावारा अंदान कि

नाव आऊंदा जत्तिता ईरतेव, अदकि नळुतेला वयाळतेला ईरतेव,  
अदकि आऊन दा अच नाम अस्तत्तिव आद.

ईदा प्रकार खुद नीमद अच थ्वाळासा कवगिोळ भी अंदार,

नाव रा आऊंदा औलाद हुयेव.

<sup>29</sup> इदुरसाटी परमेश्वर उन औलाद आगकु नामी ईद समसोद उचति हैलेच कि परमेश्वर उन दविय रूप व्हान्ना या पैस्या या कल्ल इन घाई आद, जो मंळसा अन्द कारीगरी अदकि कल्पना देल माळकु आगीदाव. <sup>30</sup> “इदुरसाटी परमेश्वर याग लॉकुर परमेश्वर उक ईला जानसोर आ समयगोळ मा ध्यान कोटीदील, लेकीन ईग हर जागा सप्पा मंळसागोळी मन तरिगुसोद आग्या

कोळतान. <sup>31</sup> परमेश्वर ऊंद दनि नश्चिति माळ्यान आ दशीी आव तान नविळुसद ऊंद मळसा अन द्वारा सच्चाई देल दुनिया अन न्याय माळ्यान अदकि ई मात इन प्रमाण आव आ मळसा अक सोत्तुर दा टु जतिता माळकु सप्पा मुंदुरी कोटान.”

<sup>32</sup> सोत्तुर दा टु जतिता आगोद इन मात केळकु थ्वाळासा लॉकुर पौलुस से मज्याक माळली कुरतुर, लेकीन दुसरा थ्वाळासा लॉकुर अंदुर, “नाव ईद मातगोळ नीन से केळोद चाहासतेव.”

<sup>33</sup> ईदुर मा पौलुस आंदुर न्याड्या दा टु होटबुटुन. <sup>34</sup> लेकीन थ्वाळासा मळसा आऊन सांगुळ मीलुसदुर, अदकि वश्वास माळदुर; यारदा दयिनुसयिस जो नगर सभा अन सदस्य ईरोन, अदकि दमरसि हेसुर इन ऊंद आर्त ईरोर, अदकि आंदुर सांगुळ मात्त दुसरा लॉकुर ईरोर.

## 18

### कुरन्थुस नगर दा पौलुस

<sup>1</sup> इदुर बाददा पौलुस एथेस नगर इक बटिकु कुरन्थुस नगर दा बंदुन. <sup>2</sup> अल आऊक अक्वलिा हेसुर इन ऊंद यहूदी सकिदुन, यारद जनम पुन्तुस दा आगीत. आव तान हगिस प्रसिकलिला अनूद सांगुळ इटली टु ईग ईग अच बंदीदुन, यतकी क्लौदयिस सप्पा यहूदीगोळी रोम टु होट्ट बुळोद आग्या कोटीदुन. इदुरसाटी आव आंदुर अल होदुन. <sup>3</sup> आंदुर ऊंदा ऊज्या ईरतोगोर अदकि आंदुर क्यालसा ऊंदा ईरोद आंदुर तान कमाई इन साटी तम्बू माळोद क्यालसा माळतोगोर. <sup>4</sup> आव हर ऊंद आराम इन दनि यहूदी लॉकुरद सभागृह दा झगळा माळकु यहूदीगोळ अदकि गैरयहूदीगोळी भी समझुस तोगोन.

<sup>5</sup> याग सीलास अदकि तीमुथयिस मकदिनया टु बंदुर, रा पौलुस वचन केळसदुर दा पुरा समय कोट्टुन अदकि यहूदीगोळी गवाही कोळली कुरतुन कां यीशु उच मसीह हुन. <sup>6</sup> लेकीन याग

आंदुर वरिध अदकि अपमान माळली कुरतुर, रा आव तान कपळा झाळसकु आंदुर से अंदुन, “नीम सायोद कारण नीव खुद आईर! ना नरिदोष आईन. अदकि इदुर जमिमेदार ना हैलेच, ईग टु ना गैरयहूदीगोळ्द हाती होगईन.” 7 अल टु होटकु आव तीतुस यूस्तुस हेसुर इन परमेश्वर उन आराधना माळावाळा ऊंद मळसा अनूद मान्या बंदुन; यार्द मान्ना यहूदी सभागृह टु हतकु ईरोद. 8 आग सभागृह अन सरदार क्रसिपुस तान सप्पा घराना समेत प्रभु मा वशिवास माळदुन; अदकि हापाळ सा कुरनिथवासी ईद बातणी केळकु वशिवास माळदुर अदकि बपतसिमा ताकोंडुर.

9 प्रभु ऊंद ईळलकी दर्शन इन द्वारा पौलुस से अंदुन, “अंजबाळ, उलटा अनतेला ईर अदकि सुंगा ईरबाळ; 10 यतकी ना नीन सांगुळ आईन, अदकि याऊ नीन मा चढाई माळकु अपमान हाना माळतीदील; यतकी ई नगर दा नान हापाळ सा लॉकुर आर.” 11 इदुरसाटी आव आंदुरदा परमेश्वर उन वचन कलसतेला दळि वर्ष ताका ईत्तुन.

12 याग गल्लियो अक अखाया द्याश इन शासक माळकु आत, आग यहूदी लॉकुर ऊंद आगकु पौलुस मा येरतेला बंदुर, अदकि आऊक न्याय आसन इन मुंद तंदुर, 13 अदकि अनली कुरतुर, “ईव लॉकुरी समझुस्तान का परमेश्वर उन उपासना हगि रीर्ता देल माळी, जो नाम्द व्यवस्था अनूद वपिरीत आद.”

14 याग पौलुस माताळदुर मा अच ईरोन, रा गल्लियो यहूदीगोळ से अंदुन, “हे यहूदीगोळा, अगर ईद येनारा अन्याय या दुष्टता अनूद मात आगाईत, रा उचति ईरोद का ना नीमूद केळायदनि. 15 लेकीन अगर ईद झगळा शब्दगोळ, अदकि हेसुरगोळ, अदकि नीम खुद इन व्यवस्था अनूद बारा दा आद, रा नीव अच खुद सुलझुसी; यतकी ना ई मातगोळ्द न्यायी बनसोद चाहासालीन.” 16 अदकि आव आंदरी न्याय आसन इन मुंद टु तेगसुसबुटुन. 17 आग सप्पा लॉकुर सभागृह अन अध्यक्ष

सोस्थनिस उक हुळकु न्याय आसन इन मुंद बळदुर. लेकीन गल्लियो ई मातगोळ मा ध्यान कोटीदील.

### अन्ताकिया अक वापस होगोद

18 पौलुस हापाळ दनि ताका कुरन्थुस दा ईत्तुन. बाक वशिवासी वार्दुर से वदि ताकोमकु जहाज देल सीरया होदुन आग आऊन सांगुळ प्रसिकलिला अदकि अक्वला भी ईरोर. पौलुस कखरया दा तान मुंडन माळदुन, यतकी आव ऊंद मननत बेळीदुन. 19 आव इफसिस पोहचुसकु प्रसिकलिला अदकि अक्वला अक अल बट्टुन, अदकि खुद सभागृह दा होगकु यहूदीगोळ से झगळा माळली कुरतुन. 20 याग अलेर लॉकुर आऊन से वनिती माळदुर, “नाम सांगुळ अदकि थ्वाळासा दनि ईर.” रा आव स्वीकार माळीदील; 21 लेकीन ईद अनकु आंदुर से सार आदुन, “अगर परमेश्वर चाहास्यान रा ना नीम हात्ती मात्त बराईन.” आग आव इफसिस टु जहाज मा कुर्तकु होटोदुन;

22 अदकि कैसरया दा ईळकु यरूशलेम इक होदुन अदकि मंडली अक मुलाकात माळकु अन्ताकिया दा बंदुन. 23 बाक येनारा दनि अन्ताकिया दा ईतकु गलातया अदकि फ्रूगया क्षेत्र टु आगतेला होटुन, अदकि सप्पा चेलागोळी वशिवास दा संची माळतेला तरिगदुन.

### इफसिस अदकि कुरन्थुस दा अपुल्लोस

24 अपुल्लोस हेसुर इन ऊंद यहूदी ईरोन, यार्द जनम सकिन्दरया दा आगीत, जो अक्कलवाळा मळसा ईरोन अदकि शास्त्र अक वळ्लीद तरीका देल जानसोन, इफसिस दा बंदुन. 25 आव प्रभु उन हादी इन शकिषा ताकोडदिन, अदकि मन हचकु अदकि पुरा उत्साह देल यीशु उन बारा दा वळ्लीद-वळ्लीद केळसोन अदकि कलसोन, लेकीन आव सर्फ यूहन्ना

अन्द बपतस्मा अन्द मात जानसोन. 26 आव सभागृह दा नडिर आगकु माताळली कुरतुन, लेकीन प्रसिकलिला अदकि अक्वला आऊंद मातगोळी केळकु आऊक तान मान्या ओतुर अदकि परमेश्वर उन हादी आऊक मात्त वळ्ळीद-वळ्ळीद हेळदुन. 27 याग अपुल्लोस नश्चय माळदुन की आप्पारी ईळुकु अखाया अक होदेव इफसिस उन वश्वासी वार्दुर आऊन हमिमत वाळुसदुर अदकि अखाया अन अनुयायीगोळी आऊन स्वागत माळोर साटी ऊंद चट्टी कळुदुर; अदकि आव अल पोहचुस्कु आ लॉकुरद बळा सहायता माळदुन जो परमेश्वर उन अनुगृह अन कारण वश्वास दा बंदीदुर. 28 यतकी आव शास्त्र देल प्रमाण कोट कोटकु की यीशु उच मसीह हुन, धोळ प्रबलता देल यहूदीगोळ्द सप्पा मुंदुर मुंद बोलती बंद माळ्त् ईत्तुन.

## 19

### इफसिस नगर दा पौलुस

1 याग अपुल्लोस कुरन्थुस दा ईरोन, रा पौलुस म्याकुच इन सप्पा प्रदेश ट्टु यात्रा माळतेला इफसिस दा बंदुन. अल आऊक थ्वाळासा चेलागोळ सकिदुर

2 आव आंदुर से केळदुन, “येन नीव वश्वास माळावती पवत्तिर आत्मा अक नोळदीर?” आंदुर आऊन से अंदुर, “नाव रा पवत्तिर आत्मा अन्द चर्चा भी केळीदील.”

3 आव आंदुर से अंदुन, “रा बाक नीव यार्द बपतस्मा ताकोडीर?” आंदुर अंदुर,

“यूहन्ना अन्द बपतस्मा.”

4 \*पौलुस अंदुन, यूहन्ना आंदरी बपतस्मा कोट्टुन की आंदुर तान पापगोळ देल तरिगुल, की जो नान बाददा बरावाळा आन, आऊन मा मतलब यीशु मा वश्वास माळेतीर.

☆ 19:4 १९:४ मत्ती ३:११; मरकुस १:४,७,८; लूका ३:४,१६; यूहन्ना १:२६,२७

5 ईद केळकु आंदुर प्रभु यीशु उन हेसुर दा बपतस्मा ताकोंडुर.  
6 याग पौलुस आंदुर मा कय ईटदुन, रा पवतिर आत्मा आंदुर मा ईळुत, अदकि आंदुर अलग-अलग भाषा माताळली अदकि भवषियवाणी माळली कुरतुर. 7 इंदुर सप्पा लगभग हन्नेळ मंळसा ईरोर.

8 आव यहूदी सभागृह दा होगकु मुर तगिळ ताका नडिर आगकु माताळतेला ईत्तुन, अदकि परमेश्वर उन राज्य अन्द बारा दा झगळा माळतेला अदकि समझुसतेला ईत्तुन. 9 लेकीन याग येनारा लॉकुर कठोर आगकु आऊंद मान्सीदील उलटा लॉकुर मुंद ई हादी अक बेकार अनली कुरतुर, रा आव आंदरी बटि बुटुन अदकि चेलागोळी अलग माळ बुटुन, अदकि रोज तुरनुस उन शक्शा अन मानना दा झगळा माळतोगोन. 10 येदूढ वर्ष ताका ईदा आगतेला ईत्त, ईल ताका का आसयिा नोर ईरावाळेर येन यहूदी येन गैरयहूदी सप्पा प्रभु उन वचन केळ कोंडुर.

### स्केवा अन पार

11 परमेश्वर पौलुस उन कयगोळ देल सामर्थय अन्द अनोखा क्याल्सा तोरसतोगोन. 12 ईल ताका का रूमाल अदकि गमछा आऊन मय देल स्पर्श माळसुसकु बमिरगोळ मा हाकतोगोर, अदकि आंदुर बमिरीगोळ होगूत ईरतोगोव; अदकि दुष्टआत्मागोळ आंदुर दा टु होट बुळतोगव. 13 लेकीन येनारा यहूदी जो झाळ फुक माळत टेटाळोर, आंदुर प्रभु यीशु मसीह अन हेसुर इस्तेमाल माळली कुरतुर आंदुर दुष्टआत्मागोळी अनतोगोर, “या यीशु उन प्रचार पौलुस माळतान, ना नीमी आ यीशु उन हेसुर देल आग्या कोळतीन.” 14 अदकि स्क्कवा हेसुर इन ऊंद यहूदी प्रधान याजक उन येळ चकिोर ईरोर, जो हगि माळतोगोर.

15 लेकीन दुष्टआत्मा आंदरी उत्तर कोळत, “यीशु उक ना अरूतीन, अदकि पौलुस उक भी अरूतीन, लेकीन नीव यार हुईर?”

16 अदकि आ मंळसा यारदा दुष्टआत्मा ईरोद आंदुर मा हावी आगकु अदकि आंदरी वश दा तनकु, आंदरी हगि बडुत कि आंदुर ऊगळा अदकि घायल आगकु आ मान्या टु होटकु ओळदुर. 17 ईद मात इफसिस इन ईरावाळेर सप्पा यहूदी अदकि गैरयहूदी भी जान्स कोंडुर, अदकि आ सप्पा मुंदुर दा अंज्क तुम्मेत; अदकि प्रभु यीशु उन हेसुर इन बळाई आत. 18 यार वशिवास माळीदुर, आंदुर दा टु हापाळ मुंदुर बंदकु तान तान बेकार क्याल्सागोळी मान्स कोंडुर अदकि अल बंदुर. 19 जादू माळावाळेर दा टु हापाळ मुंदुर तान तान पोथळीगोळी जमा माळकु सप्पा मुंदुर मुंद होताक बुटुर, अदकि याग अऊर्द दाम जोळ्सकु आत, रा पचास हजार बेळ्ली इन सक्कागोळ बराबर होळत. 20 ई प्रकार प्रभु उन वचन बलपूर्वक फैलुस्त अदकि मजबूत आगतेला होत.

### इफसिस नगर दा दंगा

21 याग ई मातगोळ आगेदव रा पौलुस मन दा ठान्सदुन कि मकदिनया अदकि अखाया टु आगकु यरूशलेम इक होगईन, अदकि अंदुन, “अल होगदुर बाददा नानी रोम इक भी नोळोद जरूरी आद.” 22 इदुरसाटी तान स्यावा माळावाळेर दा टु तीमुथयिस अदकि इरास्तुस उक मकदिनया कळुकु खुद थ्वाळासा दिन आसया दा ईतोदुन.

23 आ समय इफसिस दा प्रभु उन हादी इन बारा दा बळा हंगामा आत. 24 अल बेळ्ली इन क्याल्सा माळावाळा देमेत्रयिस हेसुर इनव ऊंद सोनार ईरतोगोन आव देवी अरतमिसि इन बेळ्ली इन मंदरि माळतोगोन, यदुर देल कारीगरगोळी हापाळ फायदा सकितोगोद. 25 आव आंदरी अदकि हगि अच वस्तुगोळद कारीगरगोळी जमा माळकु अंदुन, “हे मंळसागोळा, नीव जान्सतीर कि ई क्याल्सा देल नामी याट धन सकितद. 26 नीव नोळतीर अदकि केळतीर कि सिर्फ इफसिस अच दा ईला, उलटा सप्पा आसया क्षेत्र दा ईद अन अनकु ई पौलुस हापाळ



सा लॉकुरी समझुसदुन, कि जो कय इन कारीगरी आद, आंदुर परमेश्वर आल्लच. <sup>27</sup> इदुर देल ईग सरिफ ईदा मात इन अच अंज्क हैलेच किनाम ई धंदा अनन्द महत्व होगूत ईत्तीत, उलटा ईद कि महान देवी अरतमिसि इन मंदरि तुच्छ समसकु आदीत, अदकि यारी सप्पा आसयाि अदकि दुनयाि पुजा माळतद आकनि महत्व भी होगूत ईत्तीत.”

<sup>28</sup> आंदुर ईद केळकु सट्टि देल तुम्मेदुर अदकि चलिळास चळिलासकु अनली कुरतुर, इफसिगिोळ अरतमिसि देवी, महान आर! <sup>29</sup> अदकि सप्पा नगर दा धोळ्द हंगामा मचुसेत, अदकि लॉकुर गयुस अदकि अरसित्खुस उक जो पौलुस उन संगी यात्री ईरोर जो मकदिनयाि टु बंदीदुर, आंदरी हुळ्द बुटुर, अदकि नाटक घर दा ओतुर. <sup>30</sup> याग पौलुस लॉकुर्द हातती बुळक होगोद चाहासदुन रा चेलागोळ आऊक होगोटीदील. <sup>31</sup> आसयाि नोर शासकगोळ दा टु भी आऊन कई संगीगोळ आऊन हातती बातणी कळुदुर अदकि वनिती माळदुर कि नाटक घर दा होगकु जोखमि नेगुबाळेत. <sup>32</sup> अल यावारा येनारा चलिळासोन रा यावारा येनारा, यतकी सभा दा बळा गळबळी आगोद, अदकि हापाळ सा लॉकुर रा ईद जानसोर भी ईला कि नाव यदुर साटी जमा आगेव. <sup>33</sup> आग आंदुर सकिन्दर उक, यारी यहूदीगोळ नदिरूसदुर, भीळ दा टु मुंद वाळुसदुर. सकिन्दर कय देल इशारा माळकु लॉकुर मुंद खुद इन बचाव इन साटी भाषण कोळोद चाहासोन. <sup>34</sup> लेकीन याग आंदुर जान्स कोंडुर कि आव यहूदी हुन, रा सप्पा च्या सप्पा ऊंद आवाज देल कम से कम येदद तास ताका चलिळासतेला ईत्तुर, “इफसिगिोळ अरतमिसि, महान आर.”

<sup>35</sup> आग नगर इन लेखा जोखा ईटावाळा लॉकुरी शांत माळकु अंदुन, “हे इफसिस इन लॉकुरा, येन दुनयाि दा हगि यावारा मंळसा आन जो जानसालुन कि इफसिगिोळ नगर इन महान देवी अरतमिसि, मंदरि इन अदकि स्वर्ग टु बळिवाळा पवत्तिर

कल्ल इन रक्षा माळावळत उर. 36 इदुरसाटी जब कि ई मातगोळ्द खंडन अच आगसकाल, रा उचति आद कि नीव शांत ईरी अदकि बनिा सोच्द सम्द येनु माळबाळी. 37 यतकी नीव ई मंळसागोळी तंदीर जो ना मंदरि इन लुटसावाळेर आर ना नाम देवी इन अपमान माळावाळेर उर. 38 अगर देमेत्रियुस अदकि आऊन संगी कारीगरगोळी यारदारा से शकायत आद रा कचेरी खुला आद अदकि शासक भी आन; अल होगकु आंदुर आबुर दाबुर मा आरोप हचुल. 39 लेकीन अगर नीव यातोदारा दुसरा मात इन बारा दा येनारा केळोद चाहास्तीर, रा कानूनी सभा दा फैसला माळकु आदीत. 40 यतकी ईद इन दंगा अन्द कारण नाम मा दोष हचोद अंज्क आद, इदुरसाटी कि इदुर येनु कारण हैलेच, अदकि नाव ई भीळ इन जमा आगोद येनु उत्तर कोळ सकालेव.” 41 ईद अनकु नगर इन लेखा जोखा कोळावाळा सभा अक सार माळदुन.

## 20

मकदिनयिा अदकि अखाया दा पौलुस

1 याग दंगा थामसेत रा पौलुस चेलागोळी कारसुसकु हमिमत वाळुसदुन, अदकि आंदुर से सार आगकु मकदिनयिा अन्द दी होटोदुन. 2 आ सप्पा प्रदेश दा टु आगकु अदकि चेलागोळी हापाळ उत्साहीत माळकु आव अखाया दा बंदुन. 3 याग मुर तगिुळ ईतकु आव अल टु जहाज मा सीरयिा अन दी होगोन, रा यहूदी आऊक कोनली ताक दा हतकु ईरोर, इदुरसाटी आव ईद नशिचय माळदुन कि मकदिनयिा आगकु वापस आगेगुल. 4 बरिीया अन्द पुरुरुस उन पार सोपत्रुस अदकि थसिसलुनीके अन्द अरसित्रुस अदकि सकिन्दुस, अदकि दरिबे अन्द गयुस, अदकि तीमुथयुस, अदकि आसयिा अन्द तुखकुस अदकि त्रुफमिस आसयिा ताका आऊन सांगुळ ईरोर. 5 आंदुर मुंद होटोदुर अदकि त्रुआस दा नाम हादी कायतेला ईत्तुर. 6 अदकि नाव अखमीरी रोट्टी इन हाब्व खतम आगदुर बाद्दा फलिपिपी

टु जहाज देल होटकु अईद दनि इन बाद्दा त्रोआस दा बंदकु आंदुर से मुलाकात माळदेव, अदकि ऊंद हप्ता अल्या ईत्तेव.

**पौलुस उन त्रोआस दा आखरी मुलाकात**

<sup>7</sup> बाक नाव शण्यार इन द्यावगा याग ऊमोर साटी आपस दा जमा आदेव, रा पौलुस आंदुर से मातचीत हेळली कुरतुन, आऊक दुसरा दशी इच होगोद ईरोद, इदुरसाटी आव आर्धा ईळलक ताका मातगोळी हेळतेला ईत्तुन. <sup>8</sup> या म्याकुच इन कमरा दा नाव जमा ईरेव, अदुर दा हापाळ दगिया होत्तव. <sup>9</sup> अदकि यूतुसुस हेसुर इन ऊंद हारोदव खळिकी मा कुर्तकु भर जप्प देल डोलसोन. याग पौलुस हापाळ होत ताका मातगोळी हेळतेला ईत्तुन रा आव जप्प इन झ्वाका देल तसिरा मंजील मा टु ल्यालमा बदिदुन, अदकि याग आंदुर आऊक नेगदुर रा आव सोतोगीदुन. <sup>10</sup> लेकीन पौलुस ल्यालमा ईळदुन अदकि आऊन से लपटुसेदुन, अदकि कुतक्या हतकु अंदुन, “घबरूसबाळी; यतकी आव जत्तिता आन.” <sup>11</sup> अदकि पौलुस म्याकुच होगकु ऊंडुन अदकि ईट होत ताका आंदुर से मातगोळी हेळतेला ईत्तुन क्ति व्हातुर आगेत. बाक आव होटोदुन. <sup>12</sup> अदकि आंदुर आ हारोदव पार उक जत्तिता तंदुर अदकि हापाळ शांती सकित.

**त्रोआस टु मलितुस इक होगोद**

<sup>13</sup> नाव पयले अच जहाज मा कुर्तकु अससुस इक ईद वचार देल मुंद होदेव क्ति अल टु नाव पौलुस उक सांगुळ हुडुकोडेव, यतकी आव ईद इदुरसाटी ठहरूसीदुन क्ति खुद अच पैदल बरोद चाहासोन. <sup>14</sup> याग पौलुस अससुस दा नामी सकिदुन रा नाव आऊक जहाज दा कुरसकु मलितुने नगर दा वळेदेव. <sup>15</sup> अल टु जहाज दा कुर्तकु नाव दुसरा दशी खयिसुस नगर इन मुंद पोहचुसदेव, अदकि दुसरा दशी सामुस नगर दा बंदेव; बाक अदुर दुसरा दशी नाव मलितुस नगर दा बंदेव. <sup>16</sup> यतकी पौलुस

इफसिस उन हात्ती टु आगकु होगोद नश्चय माळीदुन कि येल्यारा हगि आगबाळुल कि आऊक आसिया दा समय हतुल; यतकी आव जल्दी दा ईरोन कि अगर आग सकुल रा आव पन्तिकुस्त हाब्ब दशी यरूशलेम दा ईरूल.

### पौलुस उन इफसिस उन स्याणागोळी आखरी भाषण

17 पौलुस मलितुस नगर टु इफसिस नगर दा बातणी कळुदुन, अदकि मंडली अन्द स्याणागोळी कार्सुसदुन. 18 याग आंदुर आऊन हात्ती बंदुर, रा आव अंदुन: नीव जानसतीर कि पयला अच दशी टु याग ना आसिया दा पहुचुसदीन, ना हर समय नीम सांगुळ याता प्रकार देल ईत्तीन. 19 मतलब बळा नम्रता देल, अदकि वर्ल वर्लकु, अदकि आ परीक्षागोळ दा जो यहूदीगोळ्द साजीश इन कारण नान मा बंदकु बतित, ना प्रभु उन स्यावा माळतेला अच ईत्तीन; 20 अदकि जो जो मातगोळ नीम फायदा नव ईरव, आंदरी हेळली अदकि लॉकुरद मुंद अदकि मानोन माननी कलसोर से यागलु हदि आगीदील, 21 उलटा यहूदीगोळ अदकि गैरयहूदीगोळ्द मुंद गवाही कोळ्त ईत्तुन कि परमेश्वर उन दी मन तरिगुसोद अदकि नाम प्रभु यीशु मसीह मा वश्वास माळ पायजे. 22 ईग नोळी, ना पवतिर आत्मा अन आग्या अन अनुसार यरूशलेम इक होगतीन, अदकि जानसालीन कि अल नान मा येन येन बतिसीत; 23 ना रा बस ईट चाहासतीन कि हर ऊंद नगर दा पवतिर आत्मा नानी चेतावनी कोळतद कि बंदीगूह अदकि मुश्कलि घळीगोळ नान हादी कायताव. 24 ☆लेकीन ना तान जीव इक येनु समसालीन, सरिफ ईट चाहासतीन कि प्रभु यीशु उन कोळ्द क्याल्सा अक पुरा माळाईन, जो क्याल्सा आव नानी कोटान, अदकि अद क्याल्सा ईद कि परमेश्वर उन अनुग्रह अन्द खुशखबरी इन घोषणा माळाईन.

25 ना परमेश्वर उन राज्य अन प्रचार नीम सप्पा मुंदुर दा माळत ओयाळदनि, अदकि ना जान्सतीन कि नीम दा टु नानी यावारा भी यागलु नोळ सकतीदलि. 26 इदुरसाटी ना ईंद इन दशी पुरा रीर्ता अदकि सफाई देल नीम से अनतीन, कि नीम नाश इन जमिमेदार ना आल्लच ना नरिदोष आईन. 27 यतकी ना परमेश्वर उन पुरा योजना जो नीम साटी आव, पुरा रीर्ता देल हेळोर साटी हदि आगीदील. 28 तान अदकि तान लॉकुरद पुरा गुट इन देखभाल माळावाळेर बनसी यतकी पवतिर आत्मा आंदुर दा टु नीमी आंदुरद चति माळावाळा माळ्यान, कि नीव परमेश्वर उन मंडली अन्द रखवाली माळी, यारी आव तान खुन देल कौडीदुन. 29 ना जान्सतीन कि नान होगदुर बाददा भयंकर लांडग्यागोळ नीम लॉकुर न्याडया होक्केव अदकि अव ई भोला भाला लॉकुर गुट इक बळितीदील. 30 हगि समय बंदीत कि नीमद अच न्याडया दा टु भी हगि-हगि लॉकुर येददार जो चेलागोळी तान हींद जेडुली उलटा सधि मातगोळी हेळ्यार. 31 इदुरसाटी सावधान ईरी, अदकि याद ईटेतीर कि ना मुर वर्ष ताका ईळ्ल हागुल वर्ल वर्लकु हर ऊंद मळसा अक कलसीन.

32 अदकि ईंग ना नीमी परमेश्वर उक, अदकि आऊन अनुग्रह अन्द बातणी इन कय दा सोप्स बुळतीन; जो नीमी पवतिर माळ सकतान अदकि सप्पा लॉकुर दा सप्पा आशीष कोळ सकतान. 33 ना यारदारा बेळली, व्हान्ना या कपळा अन लालच माळीदील. 34 नीव खुद अच जान्सतीर कि ईवा कयगोळ नान अदकि नान संगीगोळद जरवत पुरा माळदव. 35 ना नीमी सप्पा येनारा माळकु तोरसदीन कि ईंद रीर्ता देल मेहनत माळतेला नरिबलगोळी संभालसोद अदकि प्रभु यीशु उन वचन याद ईटोद जरूरी आद, जो आव खुद अच अंददिन: ताकोमोर से कोळोद वळ्लीद आद.

36 ईंद अनकु पौलुस आंदुर सांगुळ ट्वांगारा टेक्सदुन प्रार्थना

माळदुन. 37 आग आंदुर सप्पा मुंदुर हापाळ वरलदुर अदकि पौलुस उन कुतक्या हुडुकु आऊन चुम्मा ताकोमली कुरतुर अदकि सार माळदुर. 38 आंदुर खास माळकु ई मात देल शोक दा ईरोर जो आव अंददिन कर्नीव नान मार्रा बाक नोळतीदलि. आग आंदुर आऊक जहाज ताका पोहचुसदुर.

## 21

### पौलुस उन यरूशलेम इक होगोद

1 याग नाव आंदुर से अलग आगकु जहाज खोलसदेव, रा सरका हादी देल कोस नगर दा बंदेव, अदकि दुसरा दशी रूदुस दा अदकि अल टु पतरा दा होदेव. 2 अल ऊंद जहाज फर्नीकी अक होगतेला सकित्त, अदकि नाव अदुर मा येरकु अदुर मा कुरतोदेव. 3 याग साइप्रस काळसत, रा नाव अदरी डाक्या कय दी बट्टिटेव, अदकि सीरयिा अक नळुकु सूर दा ईळदेव; यतकी अल जहाज इन माल ईळसोद ईरोद. 4 अल नामी थ्वाळासा वशिवासीगोळ सकिदुर अदकि नाव अल येळ दनि ताका ईत्तेव. आंदुर आत्मा अन्द सामर्थ्य अन द्वारा पौलुस से अंदुर कर् यरूशलेम होगबाळेत. 5 बाक अल रूकसोद नाम समय पुरा आगेत, रा नाव आंदुर से वदिा ताकोमकु अल टु सार आगेदेव; अदकि सप्पा मुंदुर आर्तेर अदकि चकिोर समेत नामी नगर इन व्हार्या ताका पोहचुसदुर; अदकि नाव कनिरा मा ट्वांगरा टेक्सकु प्रार्थना माळदेव, 6 आग आबुर दाबुर से वदिा आगकु, नाव रा जहाज मा येरदेव अदकि आंदुर तान तान मान्नी वापस होटोदुर.

7 आग नाव सूर टु जलयात्रा पुरा माळकु पतुलमियसि दा पोहचुसदेव, अदकि वशिवासी वारट्टुरी नमस्कार माळकु आंदुर सांगुळ ऊंद दनि ईत्तेव. 8 \*दुसरा दशी नाव अल टु नळुकु कैसरयिा दा बंदेव, अदकि फलिप्पुस खुशखबरी प्रचारक उन

मान्या जो नविळुसद वशिष येळ सेवकगोळ दा टु ऊंद ईरोन; होगकु आऊन मान्या ईत्तेव. 9 आऊन नाक कुवारा पोरगोळ ईरोर, जो परमेश्वर उन दी टु बरावाळा बातणी कोळतोगोर. 10 याग नाव अल हापाळ दनि ईत कोंडेव, रा अगबुस हेसुर इन ऊंद भवषियवक्ता यहूदिया टु बंदुन. 11 आव नाम हात्ती बंदकु पौलुस उन पट्टा ताकोंडुन, अदकि तान कय काल कटकु अंदुन, “पवतिर आत्मा ईद अनतद कि याता मंळसा अन्द ईद पट्टा हुन, आऊक यरूशलेम दा यहूदी ईदा रीति देल कट्यार, अदकि गैरयहूदीगोळ कय दा सोपस्यार.”

12 याग नाव ई मातगोळ केळदेव, रा नाव अदकि अलेर लॉकुर आऊन से वनिती माळदुर कि यरूशलेम इक होगबाळुल. 13 लेकीन पौलुस उत्तर कोट्टुन, “नीव येन माळतीर, हगि वरुल वरुलकु नान मन मरूतीर? ना रा प्रभु यीशु उन हेसुर इन साटी यरूशलेम दा सरिफ कटकु आगोर साटी अच ईला उलटा सायोर साटी भी तयार आईन.”

14 याग आव मानसीदील रा नाव ईद अनकु चुप आगेदेव, “प्रभु उन इच्छा पुरा आगुल.”

15 अल काईक दनि ईत्तुर बाददा नाव तयारी माळदेव अदकि यरूशलेम इक होटोदेव. 16 कैसरिया टु भी थ्वाळासा चेलागोळ नाम सांगुळ आगेदुर, अदकि नामी मनासोन हेसुर इन साइप्रस इन ऊंद हाळव चेला अन्द मान्या तंदुर, कि नाव आऊन मान्या इत्तेव.

पौलुस उन याकूब उन से मुलाकात

17 याग नाव यरूशलेम दा पोहचुसदेव, रा वशिवासी वारदुर बळा खुशी इन सांगुळ नाम स्वागत माळदुर. 18 दुसरा दशी पौलुस नामी हुळकु याकूब उन हात्ती होदुन, यल सप्पा स्याणा लॉकुर जमा ईरोर. 19 आग पौलुस आंदरी नमस्कार माळकु, जो

जो कयाल्सा परमेश्वर आऊन सेवकाई इन द्वारा गैरयहूदीगोळ दा माळीदुन, ऊंद ऊंद माळकु सप्पा हेळदुन. 20 आंदुर ईद केळकु परमेश्वर उन महमा माळदुर, बाक आऊन से अंदुर, “हे वार्ट पौलुस, नी नोळत्या कियहूदीगोळ दा टु कई हजार लाँकुर वशिवास माळदुर; अदकि सप्पा व्यवस्था अन साटी धुन हचकु आर. 21 आंदरी नीन बारा दा कल्सकु आग्याद कि नी गैरयहूदीगोळ दा ईरावाळेर यहूदीगोळी मूसा अन व्यवस्था अक बटि बुळोद कल्सत्या, अदकि अनत्या, कि ना तान चकिरद खतना माळसुसी अदकि ना रीतगोळ मा नळी. 22 रा बाक येन माळ पायजे? लाँकुर जरूर केळ्यार कि नी बंद्या. 23 इदुरसाटी जो नाव नीन से अनतेव, अद माळ. नाम ईल नाक मंळसा आर यार मननत बेळ्यार. 24 आंदरी हुळकु आंदुर सांगुळ तान तान इक शुद्ध माळ; अदकि आंदुर साटी खर्चा माळ कि आंदुर मुंडन आगुल. आग सप्पा जान्स कोंडार कि जो मातगोळ आंदरी नीन बारा दा हेळकु आग्याद, अऊर्दा येनु सच्चाई हैलेच लेकीन नी खुद भी मूसा अन व्यवस्था अक मान्सकु अदुर अनुसार नळुत्या. 25 \*लेकीन आ गैरयहूदीगोळ्द बारा दा यार वशिवास माळ्यार, नाव ईद नरिणय माळकु आंदरी चटिठी लखिसकु कळुदेव कि आंदरी येनारा ईत्ता भोजन ईला तनि पायजे जो मूर्तीगोळ मा बली येर्सकु आग्याद, अदकि खुन देल अदकि कुतक्या वत्त पशु उन मास देल, अदकि व्यभचार देल ऊळ्दकु ईरूल.”

26 ई प्रकार पौलुस आ मंळसागोळी तान सांगुळ हुळदुन, अदकि दुसरा दशिी आंदुर सांगुळ शुद्धीकरण इन रीति इन अनुसार तान तान इक शुद्ध माळदुन अदकि मंदिर दा होदुन यल आव घोषणा माळदुन, कि शुद्धीकरण इन दनि याग पुरा आदव अदकि नाम दा टु हर ऊंद मंळसा अन साटी चढावा याग येर्सकु आदीत.



### मंदरि दा पौलुस उक हुडुकु आगोद

27 याग अव येळ दनि पुरा आगदुर मा ईरव, रा आसयिा अन यहूदीगोळ पौलुस उक मंदरि दा नोळकु सप्पा भीळ इक भळकुस बुटुर, अदकि पौलुस उक हुडुकुडुर, 28 आंदुर चळिलासकु अनली कुरतुर, “हे इस्त्राएलगोळा, सहायता माळी; ईव आवा मळसा हुन, जो इस्त्राएली लॉकुरद, अदकि मूसा अन व्यवस्था अन, अदकि ई मंदरि इन वरिध दा हर जागा सप्पा लॉकुरी कलसतान, ईल ताका कि गैरयहूदीगोळी भी मंदरि दा तनकु आव ई पवतिर जागा अक अपवतिर माळ्यान.” 29 ✨आंदुर हगि इदुरसाटी अंदुर, यतकी आंदुर इदुर से पयले इफसिसवासी तुरफमिस उक आऊन सांगुळ नगर दा नोळीदुर, अदकि समसीदुर कि पौलुस आऊक मंदरि दा हुळकु बंदान.

30 आग सप्पा नगर भळकुसेत, अदकि लॉकुर ओळकु जमा आदुर अदकि पौलुस उक हुळकु मंदरि इन व्हार्या जेडुकु तंदुर, अदकि तुरन्त दरवाजा बंद माळकु आदव. 31 याग भीळ इन लॉकुर आऊक कोंद बुळोद चाहासोर, रा रोमी तुकळी इन सेनानायक उक खबर सकित कि पुरा यरूशलेम दा खलबली मचुसेग्याद. 32 आग आव तुरन्त सैनकिगोळी अदकि सूबेदारगोळी हुळकु आंदुर हात्ती ल्यालमा ओळकु बंदुन; अदकि आंदुर पलटन इन सूबेदार उक अदकि सैनकिगोळी नोळकु पौलुस उक बडोद बटि बुटुर. 33 आग रोमी सेनानायक पौलुस उन हात्ती बंदुन अदकि आऊक बंदी माळ कोंडुन; अदकि आव आऊक येढ्ढ शंकलीगोळ देल कटोद आग्या कोटकु केळदुन, “ईव याव हुन अदकि ईव येन माळ्यान?” 34 लेकीन भीळ दा टु यावारा येनारा रा यावारा येनारा चळिलासतेला ईतुर. याग आव दंगा इन कारण नशिचति रूप देल सच्चार्ई जान्स सकदील, रा आऊक कलिा दा ओयोद आग्या कोट्टुन. 35 याग आव सीळी

मा पोहचुसदुन, रा हगि आत की भीळ इन दबाव इन कारण सैनकिगोळी आऊक नेगुकु ओयोद बतित, <sup>36</sup> यतकी लॉकुरद भीळ ईद चलिळासतेला आऊन हदि बदिक्ु ईरोद, “आऊक कांद बुळी.”

पौलुस उन खुद इक ऊळसोद

<sup>37</sup> याग सैनकि पौलुस उक कलिा दा ओयोर मा ईरोर, रा आव रोमी सेनानायक से अंदुन, “येन नानी आग्या आद की ना नीन से येनारा अनाईन?”

आग सेनानायक आव अंदुन, “येन नी ग्रीक भाषा माताळत्या? <sup>38</sup> येन नी आव मसित्ती मंळसा रा आल्लच, याव थ्वाळासा समय पयले वदिरोह सूरु माळसुसदिन, अदकि जो ईल रोगसितान दा नाक हजार कटारबन्द आतंकवादीगोळ्द अगुवाई माळोन?”

<sup>39</sup> आग पौलुस अंदुन, “ना रा तरसुस इन यहूदी मंळसा हुईन! कलिकिया अन्द प्रसदिध नगर इन नवासी हुईन. ना नीन से वनिती माळतीन की नानी लॉकुर से मातगोळी हेळगोळ.”

<sup>40</sup> याग आव आग्या कोट्टुन, रा पौलुस सीळी मा नदिरकु लॉकुरी कय देल इशारा माळदुन. याग आंदुर चुप आगेदुर रा आव इब्रानी भाषा दा माताळली कुरतुन:

## 22

<sup>1</sup> “हे वार्टुरा अदकि आप्प उन घाई सज्जनगोळा, नान बचाव दा जो नानी माताळोद आद अदरी केळी, जो ना ईग नीम मुंद प्रसुतुत माळतीन.” <sup>2</sup> आंदुर ईद केळकु की आव नाम से इब्रानी भाषा दा माताळतान, रा आंदुर मात्त यक्कुल चुप आगेदुर. आग आव अंदुन:

<sup>3</sup> ✨ “ना रा ऊंद यहूदी मंळसा हुईन, कलिकिया अन तरसुस दा पैदा आदीन; लेकीन ईदा यरूशलेम नगर दा गमलीएल इन

कालगोळ्द हात्ती कुर्तकु पुर्वजगोळ्द नयिमगोळी कठनि नर्दिशगोळी प्राप्त माळदीन, अदकि परमेश्वर उन साटी हगि धुन हचकु ईरीन, हयांग नीव सप्पा ईद हचकु आईर. 4 \*ना मंळसा अदकि आर्तेर येद्दु मुंदरी कैदी माळ माळकु बंदीगूह दा हाकदीन, ई हादी मा नळावाळेर इक ईल ताका सतुसदीन क्कि आंदरी कोन्सुस भी बुटीन. 5 ना सही माताळतीन ई मात इन साटी महायाजक अदकि सप्पा स्याणागोळ गवाह आर, ना दमशिक दा यहूदी वार्दुरद हेसुर देल ईदुर से चटिठी भी ताकोडीदनि, क्कि जो लाकुर ई हादी मा नळुतार आंदरी बंदी माळकु यरूशलेम दा तराईन क्कि आंदरी ना दण्ड कोळसुस सकाईन.

पौलुस तान मन परविरतन इन बारा दा हेळतान

6 “याग ना यात्रा माळतेला दमशिक इन हात्ती पहुचुसदीन, रा हगि आत क्कि लगभग मदणी इक अचानक ऊंद तेज उजुळ आकाश टु नान नाकु दी चमकुस्त. 7 अदकि ना जागा मा बदिदीन अदकि ईद आवाज केळदीन, ‘हे शाऊल, हे शाऊल, नी नानी येती सतुसत्या?’ 8 ना उत्तर कोटीन, ‘हे प्रभु, नी याव हुय?’ आव नान से अंदुन, ‘ना यीशु नासरी हुईन, यारी नी सतुसत्या.’ 9 नान संगीगोळ ज्योतरा नोळदुर, लेकीन जो नान से माताळोन आऊन आवाज केळीदील. 10 आग ना अंदीन, ‘हे प्रभु, ना येन माळाईन?’ प्रभु नान से अंदुन, ‘यदकु दमशिक दा होग, अदकि जो येनारा नीन माळोर साटी ठहरूस्कु आग्याद अल नीन से सप्पा हेळकु आगेदीत.’ 11 आ तेज ऊजुळ इन कारण ना कुद्द आगेदीन, रा नान संगीगोळ नान कय हुडुकु दमशिक दा तंदुर.

12 “आग हनन्याह हेसुर इन व्यवस्था अन अनुसार नळावाळा ऊंद भक्त मंळसा, जो अल ईरावाळेर सप्पा यहूदीगोळ दा सुनाम ईरोन, नान हात्ती बंदुन, 13 अदकि नदिरकु नान से अंदुन,

‘हे वार्ट शाऊल, बाक नोळली हत.’ अदा घळी नान कण्णगोळ खुलसेदव अदकि ना आऊक नोळदीन. 14 आग आव अंदुन, ‘नाम आप्प दादागोळ परमेश्वर नीनी इदुरसाटी ठहूरसेव कनीनी आऊन इच्छा अक जानस्या, अदकि आ न्यायी संवक उक नोळ्या अदकि आऊन बाय देल मातगोळी केळ्या. 15 यतकी नी आऊन दी टु सप्पा मंळसागोळद मुंद आ मातगोळद गवाह आदया जो नी नोळ्या अदकि केळ्या. 16 ईग येती देर माळत्या? येळ, बपतसिमा ताकोम, अदकि आऊन हेसुर ताकोमकु तान पापगोळी तोळद बुळ.’

पौलुस उन गैरयहूदीगोळ दा प्रचार इन बुलावा

17 “याग ना बाक यरूशलेम दा बंदकु मंदिर दा प्रार्थना माळीन, रा ऊंद दर्शन नोळदीन, 18 अदकि यदुर दा ना प्रभु उक नोळदीन क आव नान से अनतान, ‘जल्दी माळकु यरूशलेम टु राटनेरी होटबुळ; यतकी आ लॉकुर नान बारा दा नीन गवाही मानसतीदील.’ 19 ना अंदीन, हे प्रभु, अद रा नीव जान्सतीर क नीन मा वशिवास माळावाळेरी बंदीगृह दा हाक तोगीन अदकि जागा जागा सभागृह दा बळसुस तोगीन. 20 \*याग नीन गवाह स्तफिनुस उक कोन्सुसकु आत आग ना भी अल नदिरकु ईरीन अदकि ई मात दा सयमत ईरीन, अदकि आऊन कोन्नावाळेर्द कपळागोळ रखवाली माळ तोगीन.’ 21 अदकि प्रभु नान से अंदुन, ‘होटोग: यतकी ना नीनी गैरयहूदीगोळ हात्ती दुर दुर कळाईन.’ ”

22 आंदुर ईद मात ताका पौलुस उन केळतेला ईत्तुर, आग ऊंचा आवाज दा चलिळासदुर, “हगि मंळसा अन अनत्त माळी, आऊन ई संसार दा जत्तिता ईरोद उचति हैलेच!” 23 याग आंदुर चलिळास तोगोर अदकि कपळा भीळतोगोर अदकि हवा दा धुळा हारस तोगोर; 24 रा रोमी सेनानायक अंदुन, “इऊक कलिा दा ओयी,

अदकि क्वाळा बळकु जाँच माळी, कनिा जान्साईन कियहूदी लॉकुर याता कारण आऊन वरिंध दा हगि चलिळासेत्यार.”

25 याग आंदुर आऊक बडोर साटी कटदुर रा पौलुस आ सूबेदार से अंदुन जो हात्ती नदिरकु ईरोन, “येन ईद उचति आद कनिीव ऊंद रोमी मंळसा अक, अदकि आव भी बनिा दोषी ठहरूसद, क्वाळा बडी?”

26 सूबेदार ईद केळकु सेनानायक उन हात्ती होगकु अंदुन, “नी ईद येन माळत्या? ईव रा रोमी मंळसा हुन.”

27 आग रोमी सेनानायक आऊन हात्ती बंदकु अंदुन, “नानी हेळ, येन नी रोमी मंळसा हुय?”

आव अंदुन, “हव.”

28 ईद केळकु सेनानायक अंदुन, “नानी रोमी नागरीक आगोद पद हापाळ पैस्या कोटकु सकियाद.”

पौलुस अंदुन, ना रा जनम टु रोमी मंळसा हुईन.

29 आग जो लॉकुर आऊक जाँच माळावाळेर ईरोर, आंदुर तुरन्त आऊन हात्ती टु हटसेदुर; अदकि रोमी सेनानायक भी ईद जान्सकु कि ईव रोमी हुन अदकि ना ईऊक कट्टीन, अंजेदुन.

### महासभा अन मुंद पौलुस

30 दुसरा दशी रोमी सेनानायक ठीक ठीक जानसोद इच्छा देल कियहूदी आऊन मा येती दोष हचतार, आऊन बंधन खोल्स बुट्टुन; अदकि प्रधान याजकगोळ अदकि पुरा महासभा अक जमा आगोद आग्या कोट्टुन, अदकि पौलुस उक ल्यालमा ओतकु आंदुर मुंद नदिरूस बुट्टुन.

## 23

1 पौलुस महासभा दी टकटकी हचकु नोळदुन अदकि अंदुन, “हे इस्त्राएल इन वार्टुरा, ना ईद ताका परमेश्वर उन साटी बलिकुल वळ्लीद वविक देल जीवन बत्तिसीन.” 2 इदुर मा हनन्याह महायाजक आंदरी जो आऊन हाती नदिरकु ईरोर,

आऊन बाय मा क्याबरा बडोद आग्या कोट्टुन. 3 ✨आग पौलुस आऊन से अंदुन, “हे चुना हचद भीती, परमेश्वर नीनी बळदान. नी व्यवस्था अन अनुसार नान न्याय माळली कुरत्या, अदकि नी खुद व्यवस्था अन वरिद्ध नानी बडोद आग्या कोळत्या?”

4 जो पौलुस उन हात्ती नदिरकु ईरोर आंदुर अंदुर, “येन नी परमेश्वर उन महायाजक उक बुरा भला अनत्या?”

5 पौलुस अंदुन, “हे नान इस्त्राएल इन वार्दुरा, ना ईला जानसीन कि ईव महायाजक हुन; यतकी शास्त्र दा लखिसकु आद: ‘तान लॉकुरद अधिकारी इक बुरा माताळवाळेत.’”

6 ✨आग पौलुस ईद जान्सकु कि ऊंद दल सदूकीगोळ अदकि दुसरा फरीसीगोळद हुन, सभा दा कारूकु अंदुन, “हे इस्त्राएल इन वार्दुरा, ना फरीसी अदकि फरीसीगोळद वंश इन हुईन, सोत्तुर आंदुर आशा अदकि पुनरूत्थान इन बारा दा नान मुकदमा आगेत्याद.”

7 याग आव ईद मात अंदुन रा फरीसीगोळ अदकि सदूकीगोळ दा झगळा आगली कुरत; अदकि सभा दा फूट बदीत. 8 ✨यतकी सदूकी रा ईद अनतार, कि ना सोत्तुर दा टु जतिता आगोद आद, ना स्वर्गदूत अदकि ना आत्मा आद; लेकीन फरीसी ईव सप्पा अक मान्सतार. 9 आग बळा हल्ला मचुस्त अदकि येनारा नयिम इन गुरुगोळ जो फरीसीगोळ दल इन ईरोर, यदकु नदिरदुर अदकि ईद अनकु झगळुस्ली कुरतुर, “नाव ई मंळसा दा येनु बुराई नोळालेव, अदकि अगर यातोदारा आत्मा या स्वर्गदूत आऊन से माताळ्यान रा बाक येन?”

10 याग हापाळ झगळा आत, रा पलटन इन सरदार ईद अंज्क देल कि आंदुर पौलुस उन तुकळा तुकळा माळवाळुल, पलटन

✨ 23:3 २३:३ मत्ती २३:२७,२८ ✨ 23:6 २३:६ प्रेरतिगोळ २६:५; फलिपिगोळ ३:५ ✨ 23:8 २३:८ मत्ती २२:२३; मरकुस १२:१८; लूका २०:२७

इक आगया कोट्टुन की ईळुकु आऊक आंदुर न्याड्या दा टु जबरदस्ती तेगुल, अदकि गढ दा ओयुल.

11 अदा ईळलकी प्रभु आऊन हात्ती नदिरकु अंदुन, “हे पौलुस, हमिमत ईट; यतकी हयांग नी यरूशलेम दा नान गवाही कोट्ट, हांग अच नीनी रोम दा भी गवाही कोळोद बदिदीत.”

### पौलुस उन हत्या अन साजीश

12 दुसरा दशी थ्वाळासा यहूदीगोळ मलिसकु साजीश रचदुर अदकि करिया तदिर की यागासताका नाव पौलुस उक कोंद बुळालेव, आगासताका नाव येनारा तनिदेव या कुळदेव. 13 यार आपस दा ईद साजीश रचुसीदुर, आंदुर चालीस मुंदुर से यक्कुल ईरोर. 14 आंदुर प्रधान याजकगोळ अदकि स्याणागोळ हात्ती होगकु अंदुर, “नाव ईद ठान्स कोंडेव की यागासताका नाव पौलुस उक कोंद बुळालेव, आगासताका येनु तनितीदील अदकि कुडुतीदील. 15 इदुरसाटी ईग महासभा समेत पलटन इन सरदार उक समझुसी की आऊक नीम हात्ती तरूल, मान्सी की नीव आऊन बारा दा यक्कुल अच वळ्लीसा जाँच माळोद चाहासतीर; अदकि नाव आऊन पोहचुसोर से पयले अच आऊक कोन्नोर साटी तयार ईत्तेव.”

16 पौलुस उन आकतींग इन पार केळदुन की आंदुर आऊन घात दा आर, रा गढ दा होगकु पौलुस उक बातणी कोट्टुन. 17 पौलुस सूबेदारगोळ दा टु ऊंद मंळसा अक तान हात्ती कारूकु अंदुन, “ईव आऊन से येनारा अनोद चाहासतान.” 18 इदुरसाटी आव आऊक पलटन इन सरदार उन हात्ती ओतकु अंदुन, “बंदी पौलुस नानी कारूकु वनिती माळदुन की ईव जवान पलटन इन सरदार से येनारा अनोद चाहासतान; ईऊक आऊन हाती ओय.”

19 पलटन इन सरदार आऊन कय हुडुकु अदकि अलग ओतकु केळदुन, “नी नान से येन अनोद चाहासत्या?”

20 आव अंदुन, “यहूदीगोळ साजीश रचुस्यार की नीन से वनिती माळुल की नाळ पौलुस उक महासभा दा तरूल, आंदुर हगि दखावा माळ्यार की अदकि ठीक देल आऊंद जांच माळोद चाहास्तार. 21 लेकीन आंदुरद मान्सबाळेत, यतकी आंदुर दा टु चालीस से म्याकुच मंळसा आऊन घात दा आर, यार ठान्स कोंडार की यागासताका आंदुर पौलुस उक कोंद बुळालुर, आगासताका ना तदार अदकि ना कुळदार. अदकि ईग आंदुर तयार आर अदकि नीन फैसला अन हादी कायेत्यार.”

22 आग पलटन इन सरदार जवान उक ईद आग्या कोटकु सार माळदुन, “यारदु से अनबाळेत की नी नान ईक ई मातगोळ हेळ्या.”

**पौलुस उक फेलक्स शासक उन हात्ती कळोद**

23 आग आव येदढ सूबेदारगोळी तान हात्ती कारूकु अंदुन, “कैसरया होगोर साटी ईळलकी ऊम्बत मुरा ताका येदढ सौ सैनकि, सत्तर घोळसवार, अदकि येदढ सौ भालावाळेर इक तयार ईटी.” 24 अदकि पौलुस उन सवारी साटी घ्वाळागोळी तयार ईटी, की आऊक फेलक्स शासक उन हात्ती वळ्लीसा पोहचुस बुळुल. 25 आव ई प्रकार इन चट्टी भी लखिसदुन:

26 “महामहमि फेलक्स शासक उक क्लौदयुस लूसयास उन नमस्कार. 27 ई मंळसा अक यहूदीगोळ हुडुकु कोंद बुळोद चाहासदुर, लेकीन याग ना जान्सदीन की रोमी हुन, रा पलटन हुळकु बळिसकु तंदीन. 28 ना जान्सोद चाहासीन की आंदुर आऊन मा याता कारण दोष हचतार, इदुरसाटी आऊक आंदुरद सभा दा वोतीन. 29 आग ना जान्स कोंडीन की आंदुर तान व्यवस्था अन ववादगोळ बारा दा आऊन मा दोष हचतार, लेकीन कोंद बुळोद या शंकलीगोळ देल कटकु आगोद योग्य आऊन दा येनु दोष हैलेच. 30 याग नानी हेळकु आत की आंदुर ई मंळसा अन घात दा हतकु आर रा ना तुरन्त आऊक नीन हात्ती



कळु बुटीन; अदकि आऊन मा दोष हचावाळेर इक भी आग्या कोट्टीन कर् आंदुरद हचद दोष आव नीन मुंद ईटुल.”

31 इदुरसाटी ह्यांग सैनकिगोळी आग्या कोटकु आगीत, हांग अच आंदुर पौलुस उक हुळकु ईळ्ळकी इन ईळ्ळकी अन्तपितरसि उन हात्ती तंदुर. 32 दुसरा दशिी घ्वाळा अन सवारगोळी पौलुस उन सांगुळ मुंद होगोर साटी पैदल नळावाळेर सपिाहीगोळ बटि बुटुर अदकि आंदुर वापस कलिा दा होट बंदुर. 33 आंदुर कैसरया पोहचुस्कु शासक उक चट्टी कोट्टुर; अदकि पौलुस उक भी आऊन मुंद नदिरूसदुर. 34 आव चट्टी वाचुसकु केळदुन, ईव याता द्याश इन हुन? अदकि याग जान्स कौंडुन कर् कलिकिया अन हुन, 35 रा आव अंदुन, “याग नान दोष हचावाळेर बंदार, आग ना नीन केळार्इन.” अदकि आव आग्या कोट्टुन कर् आऊक हेरोदेस शासक उन कलिा दा सुरक्षा दा ईटकु आगुल.

## 24

### पौलुस उन खलिाप कारवाई

1 अईद दनि इन बाददा हनन्याह महायाजक कई स्याणागोळ अदकि तरितुल्लुस हेसुर इन वकील उक सांगुळ हुळकु बंदुन. आंदुर शासक फेलक्सि उन मुंद पौलुस मा आरोप हचदुर. 2 याग पौलुस उक कारूकु आत रा तरितुल्लुस आऊन मा दोष हचकु अनली कुरतुन:

“हे महामहमि फेलक्सि, नीन अगुवाई दा नाव हापाळ समय टु धोळद शांती इन सांगुळ ईरेतेव, अदकि नीन दुर दूष्टी देल द्याश दा हापाळ वळ्ळेव सुधार आग्याव. 3 फेलक्सि शासक उक नाव हर जागा अदकि हर प्रकार देल इदुरद स्वागत माळतेव अदकि नाव नीम प्रती हापाळ आभारी आयेव. 4 ना नीमद हापाळ यक्कुल समय ताकोमोद चाहासालीन, रा ना नीन से वनिती माळतीन कर् कृपया नीव थ्वाळासा दा नाम्द

केळकोम. <sup>5</sup> यतकी नाव ई मंळसा अक उपद्रवी अदकि दुनया दा सप्पा यहूदीगोळ दा फूट हाकावाळा, अदकि नासरीगोळी समुह दा स्याणा मानसतेव. <sup>6</sup> आव मंदरिगोळी अपवतिर माळोद चाहासदुन, लेकीन नाव आऊक हुडुकोडेव. <sup>7</sup> लेकीन पलटन इन सरदार लूसयास आऊक जबरदस्ती नाम कय दा टु कसु कौडुन, <sup>8</sup> ई सप्पा मातगोळी यदुरद बारा दा नाव आऊन दोष हचतेव, नी खुद अच आऊक जाँच माळकु जान्स कौड्या.” <sup>9</sup> यहूदीगोळ भी इदुर दा शामलि आगकु हमिमत देल सांगुळ कोटकु अंदुर, कि ई मातगोळ सप्पा सही आव.

### फेलक्स उन मुंद पौलुस उन बचाव

<sup>10</sup> याग शासक पौलुस उक माताळोद इशारा माळदुन, रा आव उत्तर कोट्टुन:

“ना ईद जान्सकु कि नी हापाळ साल टु ई जाती इन न्याय माळेत्या, ईद जान्सकु ना खुशी देल तान बचाव साटी थ्वाळासा मातगोळी माताळोद चाहासतीन. <sup>11</sup> नी खुद जान्स सकत्या कि यागी टु ना यरूशलेम दा आराधना माळली बंदीन, नानी हन्नेळ दनि से यक्कुल आगीदील. <sup>12</sup> यहूदीगोळ नानी ना रा यहूदी सभागृह दा अदकि ना रा नगर दा लॉकुर भीळ दा दंगा माळ्त नोळदुर. <sup>13</sup> अदकि ना रा आंदुर आ मातगोळी, यार्द बारा दा नान मा दोष हचतार, नीन मुंद सच प्रमाणति माळ सकतार. <sup>14</sup> लेकीन ना नीन मुंद ईद मान्स कोमतीन कि याता हादी इक आंदुर ख्वाटा अनतार, अदुरदा रीतिमा ना तान आप्प दादागोळ परमेश्वर उन आराधना माळतीन. लेकीन ना ईद भी विश्वास माळतीन जो मातगोळ मूसा अन व्यवस्था अदकि भवषियवक्ता अन कतिाब दा लखिसकु आद. <sup>15</sup> अदकि परमेश्वर उन मा हांगा आशा ईटतीन ह्यांग आंदुर खुद भी ईटतार, कि वळलेर अदकि बेकार येदुदु लॉकुरद भी पुनरूत्थान आदीत. <sup>16</sup> इदुर से ना खुद भी

कोशशि माळतीन क्पिरमेश्वर उन, अदकि मंळसागोळ दी नान वविक हमेशा नरिदोष ईरूल.

17 ✨“हापाळ वर्ष इन बाददा ना तान गरीब लॉकुरी पैस्या कोळली, अदकि बलदान येर्सली बंददीन. 18 याग आंदुर नानी हासलि माळदुर आग ना शुद्धीकरण इन रीत इक पुरा माळीन अदकि ना नान हात्ती यातोदारा भीळ ईरोद अदकि ना यातोदारा अव्यवस्था फैलुसदीन. 19 लेकीन अल आसयिा क्षेत्र अन थ्वाळासा यहूदी भी ईरोर. आंदरी जरूरी ईरोद, क्पि अगर नान वरिध दा आंदुर हात्ती येनारा मात आद रा ईल नीन मुंद बंदकु नान मा दोष हचायदुर. 20 या ईद खुद अच हेळुल क्पि याग ना महासभा अन मुंद नदुरकु ईरीन, रा आंदुर नान दा यातोद अपराध नोळदुर? 21 ✨सवाय ईदुरद क्पि याग आंदुर न्याड्या दा ईरीन आग ना धोळ दण दा अंददीन ‘सोत्तुर दा टु जित्ता आगोद बारा दा नान वशिवास इन कारण नान न्याय माळकु आगेत्याद.’”

22 फेलक्स, जो ई हादी इन बारा दा ठीक ठीक जानसोन, आंदरी ईद अनकु टालस बुटुन, “याग पलटन इन सरदार लूसयिास बंदान, रा नीम मात इन नरिणय माळाईन.” 23 अदकि सूबेदार उक आग्या कोट्टुन क्पि पौलुस उक येनारा छुट कोटकु रखवाली माळेत, अदकि आऊन संगीगोळ दा टु यारीकु भी आऊन स्यावा माळोर से रोक्सबाळेत.

फेलक्स अदकि द्रुसल्लिला अन मुंद पौलुस

24 थ्वाळासा दनिगोळ बाददा फेलक्स तान हगिस् द्रुसल्लिला अक, जो यहूदीनी ईरोर, सांगुळ हुळकु बंदुन अदकि पौलुस उक कार्सुस्कु आ वशिवास इन बारा दा जो मसीह यीशु मा आद, आऊन से केळदुन. 25 याग आव वळ्लेव मातगोळ, अदकि संयम, अदकि बरावाळा न्याय इन दनि इन चर्चा माळोन, रा फेलक्स

अंजकु उत्तर कोट्टुन, “ईग नी होग; मवका नोळकु ना नीनी मात्त काराईन.” <sup>26</sup> आऊक पौलुस टु येनारा पैस्या सीकोव भी आशा ईरोद, इदुरसाटी घळी घळी कारूकु आऊन से मातगोळ हेळतोगोन.

<sup>27</sup> लेकीन याग येद्व वरूष बीतसेदव रा पुरकयुस फेस्तुस, फेलकिस इन जागा मा व्हासा शासक बनसकु बंदुन; अदकि फेलकिस यहूदीगोळी खुश माळोद इच्छा देल पौलुस उक बंदी इच बटिकु होदुन.

## 25

### पौलुस उन रोमी साम्राज्य अक अपलि

<sup>1</sup> फेस्तुस आ द्याश दा पोहचुसोद मुर दनि बाद्दा कैसरया टु यरूशलेम इक होदुन. <sup>2</sup> आग प्रधान याजकगोळ अदकि यहूदीगोळ्द प्रमुख लाँकुर आऊन मुंद पौलुस उन मा आरोप हचदुर; अदकि आऊन से वनिती माळदुर. <sup>3</sup> क्वाव पौलुस उक यरूशलेम दा कारसुल क्वा आंदुर आऊक हादी मा अच कोदबुळुल. <sup>4</sup> फेस्तुस उत्तर कोट्टुन, “पौलुस कैसरया अन्द कैद दा आन, अदकि ना खुद राटनेरी अल होगार्ईन.” <sup>5</sup> बाक अंदुन, “नीम दा जो अधकार ईटतार आंदुर नान सांगुळ कैसरया नळुल, अदकि अगर ई मंळसा येनारा अनुचति क्वाल्सा माळ्यान रा आऊन मा दोष हचुल.”

<sup>6</sup> आंदुर न्याड्या येनारा येठ्ट हत्त दनि ईतकु फेस्तुस कैसरया होटोदुन; अदकि दुसरा दशी न्याय आसन मा कुरतकु पौलुस उक तरोद आग्या कोट्टुन. <sup>7</sup> याग पौलुस बंदुन रा जो यहूदी यरूशलेम टु बंदीदुर, आंदुर आसपास नदिरकु आऊन मा हापाळ सा गंभीर आरोप हचदुर, यदरी आंदुर साबति ईला माळसकोर. <sup>8</sup> लेकीन पौलुस खुद इन बचाव दा उत्तर कोट्टुन,

“ना रा ना यहूदीगोळ्द व्यवस्था अन अदकि ना मंदिर इन, अदकि ना रोमन शासक कैसर उन वरूद्ध येनारा पाप माळीन.”

9 आग फेस्तुस यहूदीगोळी खुश माळोद इच्छा देल पौलुस से अंदुन, “येन नी चाहासत्या कियरूशलेम इक होदया; अदकि अल नान मुंद नीन ईद मुकदमा तय माळकु आगुल?”

10 पौलुस अंदुन, “ना कैसर इन न्याय आसन इन मुंद नदिरकु आईन; नान मुकदमा अनूद ईल्या फैसला आग पायजे. हयांग नी वळ्ळीद तरीका देल जान्सत्या, यहूदीगोळ्द ना येनु अपराध माळीदील. 11 अगर ना अपराधी आईन अदकि कोंद बुळोद लायक येनारा क्याल्सा माळीन, रा सायोर से मार्रा तरिगुसालीन लेकीन याता मातगोळ्द ईदुर नान मा दोष हचतार, अगर अऊर दा टु यातोदारा भी मात सही आगीदील, रा नानी याऊ आंदुर कय दा कोळ सकालुन. हगि ना कैसर उन से वनिती माळतीन.”

12 आग फेस्तुस सलाहकारगोळ से सलाह मसवरा माळकु उत्तर कोट्टुन, “नी कैसर उन से वनिती माळ्या, इदुरसाटी नीनी कैसर उन हात्ती इच ओतकु आदीत.”

राजा अग्रपिपा अदकि बरनकि अन मुंद पौलुस

13 येनारा दनि बतिसदुर बाद्दा अग्रपिपा राजा अदकि बरिनीके कैसरया दा बंदकु फेस्तुस से भेट माळदुर. 14 आंदुर हापाळ दनि अल ईततुर बाद्दा फेस्तुस पौलुस उन बारा दा राजा अक हेळदुन: “ऊंद मळसा आन, यारी फेलकिस बंदीगृह दा बटिकु होटोग्यान. 15 याग ना यरूशलेम होगीदीन, रा प्रधान याजक अदकि यहूदीगोळ्द स्याणागोळ आऊन मा आरोप हचदुर अदकि चाहासदुर कनि ना आऊक दोषी साबति माळाईन. 16 लेकीन ना आंदरी उत्तर कोटीन कियेरोमीगोळ्द ईद रीतहिंलेच कियारारा मळसा अक दण्ड इन साटी यारदारा कय दा कोट्ट बुळुल, यागासताका आरोपी इक तान दोष हचावाळेर मुंद नदिरकु दोष

इन उत्तर कोळोद मवका सकाल. 17 इदुरसाटी याग आंदुर नान सांगुळ ईल बंदुर, रा ना येनु देर माळीदील, लेकीन दुसरा अच दशी न्याय आसन मा कुर्तकु पौलुस उक तरोद आग्या कोटीन. 18 याग आऊन दोष हचावाळेर नदुरदुर, रा आंदुर हगि अनुचति मातगोळ्द दोष हचीदलि, ह्यांग ना समसीन. 19 लेकीन यहूदी रीति इन अनुसार अदकि यीशु हेसुर इनव यावारा मंळसा अन बारा दा, जो सोतोगदिन अदकि पौलुस आऊक जीवति हेळतोगोन, ववाद माळतोगोर. 20 ना उलझन दा ईरीन कि ई मातगोळ्द पता ह्यांग हचाईन? इदुरसाटी ना आऊन से केळदीन, 'येन नी यरूशलेम होदया कि अल ई मातगोळ्द फैसला आगुल?' 21 लेकीन याग पौलुस वनिती माळदुन कि आऊंद मुकदमा अन फैसला कैसर उन अल आगुल, रा ना आग्या कोटीन कियोगासताका आऊक कैसर उन हात्ती कळालीन, आऊक कैद दा ईटकु आगुल."

22 आग अग्रपिपा फेस्तुस से अंदुन, "ना भी आ मंळसा अन केळोद चाहासतीन." आव अंदुन, "नी नाळ केळ कोंड्या."

23 इदुरसाटी दुसरा दशी याग अग्रपिपा अदकि बरिनीके बळा धूमधाम देल बंदुर अदकि पलटन इन सरदारगोळ अदकि नगर इन प्रमुख लाँकुरद सांगुळ दरबार दा पोहचुसदुर. आग फेस्तुस आग्या कोट्टुन कि आंदुर पौलुस उक तरूल. 24 फेस्तुस अंदुन, "हे राजा अग्रपिपा, अदकि हे सप्पा मंळसागोळा जो ईल नाम सांगुळ आईर, नीव ई मंळसा अक नोळतीर, यार्द बारा दा सप्पा यहूदीगोळ यरूशलेम दा अदकि ईल भी चलिळास चलिळासकु नान से वनिती माळदुर कि ईऊंद जतिता ईरोद उचति हैलेच. 25 लेकीन ना जानस कोंडीन कि आव हगि येनु माळीदील कि कोंदकु आगुल; अदकि जब कि आव खुद अच कैसर उन से नान न्याय आगुल हगि वनिती माळदुन, रा ना आऊक रोम दाकळोद नरिणय माळदीन. 26 लेकीन ना आऊन बचाव इन बारा दा

यातोदु नश्चिति मात नोळीदील कि कैसर उन हात्ती लखिसकु कळाईन. इदुरसाटी ना आऊक नीम मुंद अदकि खास माळकु हे राजा अग्रप्पा, नीन मुंद तंदीन कि जाँचसदुर बाददा नानी येनारा रा आऊन बारा दा लखिसली सकिल. <sup>27</sup> यतकी बंदी इक कळोद अदकि जो दोष आऊन मा हचकु आग्याव, अवरी स्पष्ट रीति देल ईला हेळोद, नानी बेकार जान्सकु बळितद.”

## 26

पौलुस उन अग्रप्पा से खुद इन बचाव इन मातगोळ

<sup>1</sup> अग्रप्पा पौलुस से अंदुन, “नीनी तान बारा दा माताळोद आग्या आद.” आग पौलुस कय वाळुसकु उत्तर कोळली कुरतुन:

<sup>2</sup> “हे राजा अग्रप्पा, यास मातगोळद यहूदी नान मा दोष हचतार, ईद नीन मुंद आंदुरद उत्तर कोळोर दा ना तान इक धन्य समसतीन, <sup>3</sup> खास माळकु इदुरसाटी कि नी यहूदीगोळद सप्पा रीति रिवाजगोळी अदकि झगळागोळी जान्सत्या. इदुरसाटी ना वनिती माळतीन, धीरज देल नांद केळ.”

<sup>4</sup> “नान चाल चलन सुरूवात टु तान लाँकुर न्याड्या अदकि यरूशलेम दा ह्यांग ईरोद, अद सप्पा यहूदी जान्सतार. <sup>5</sup> आंदुर नानी हापाळ समय टु अरूतार अदकि अगर आंदुर चाहासतदिर रा ई मात इन गवाही कोळ सकतार कि ना तान रीति इन सब से कट्टर फरीसी समुह अन ऊंद सदस्य अन रूप दा जीवन जीऊसीन. <sup>6</sup> अदकि ईग आ वादा दा आशा अन कारण जो परमेश्वर नाम आप्प दादागोळ से माळीदुन, नान मा मुकदमा नळेत्याद. <sup>7</sup> अदा वादा अन पुरा आगोद आशा हचकु, नाम हननेळ गोत्र तान पुरा मन देल ईळ्लक-हागुल परमेश्वर उन स्यावा माळतेला बंदार. हे राजा, ईदा आशा अन बारा दा यहूदी नान मा दोष हचतार. <sup>8</sup> याग कि परमेश्वर सोत्तुरी जतिता

माळ्यान, रा नीम मान्या ईद मात येती वशिवास इन योग्य समसालुर?" 9 ✨ "ना भी खुद वचिर माळ तोगीन कियीशु नासरी इन हेसुर इन वरिध दा ना हापाळ येनारा माळाईन. 10 अदकि ना यरूशलेम दा हगि अच माळदीन; अदकि प्रधान याजकगोळ से अधिकार ताकोमकु हापाळ सा पवतिर लाँकुरी बंदीगृह दा हाकदीन, अदकि याग आंदुर कोंदकु आगतोगोर रा ना भी आंदुरद वरिध दा तान सममती कोळतोगीन. 11 हर यहूदी सभागृह दा ना आंदरी हापाळ अनली सजा कोळसुसकु यीशु उन माकळोद वशिवास इक नकार माळली हेळ तोगीन, आंदुर प्रती नान सट्टि यक्कुल ईरोद क्कि आंदरी सतुसोर साटी ईल ताका क्किना वदिशी नगरगोळ दा भी होदीन.

पौलुस उन मन परविरतन इन वर्णन

(प्रेरतिगोळ ९:१-१९; २२:६-१६)

12 "ईदा उददेश इक हुडुकु ना प्रधान याजकगोळ से अधिकार अदकि आग्या-चट्टी ताकोमकु दमशिक इक होगीन; 13 रा हे राजा, हादी दा मदणी इन समय ना आकाश टु सुर्य अन तेज से भी वाळुसकु ऊंद ज्योती, तान अदकि तान सांगुळ नळावाळेरद नाकु दी चमकुसतेला नोळदीन. 14 याग नाव सप्पा जागा मा बदिदेव, रा ना इब्रानी भाषा दा, नान से ईद अनतेला ऊंद शब्द केळदीन, 'हे शाऊल, हे शाऊल, नी नानी येती सतुसत्या? नी हगि माळकु तान तान इक का दुख कोळेत्या हयांग वस्ता तान ल्यात तुतारी इन आरू मा होडेत्याद.' 15 ना अंदीन, 'हे प्रभु, नी याव हुय?' प्रभु अंदुन, 'ना यीशु हुईन, यारी नी सतुसत्या. 16 लेकीन नी येळ, तान कालगोळ मा नदुर; यतकी ना नीनी इदुरसाटी दर्शन कोटीन क्किनीनी आ मातगोळद भी सेवक अदकि गवाह ठहरूसाईन, जो नी ईद नोळ्या, अदकि अदुर साटी भी जो ना नीनी भवष्य दा हेळाईन. 17 अदकि ना नीनी नीन लाँकुर



यहूदीगोळ से अदकि गैरयहूदीगोळ से बळिसाईन, यार हात्ती ना ईग नीनी कळाईन <sup>18</sup> कां नी आंदुरद कण्णगोळी तेरदया कां आंदुर अंधकार देल ज्योती दी, अदकि शैतान इन अधिकार देल परमेश्वर उन दी तरिगुल; कां आंदुरद वशिवास इन द्वारा जो नान मा आद आंदुर आंदुरद पापगोळ्द माफ अदकि परमेश्वर उन नविळुसुद लॉकुर सांगुळ पवतिर स्थान हासलि माळ्यार.

### पौलुस उन तान क्याल्सागोळ बारा दा हेळोद

<sup>19</sup> “इदुरसाटी हे राजा अग्रपिपा, ना आ स्वर्गीय दर्शन इन आग्या टालसीदील, <sup>20</sup> ✧लेकीन पयले दमशिक इन, बाक यरूशलेम इन, अदकि आग यहूदिया अन सप्पा दयाश इन ईरावाळेर इक, अदकि गैरयहूदीगोळी समझुसतेला ईत्तीन, कां पापगोळ से पश्चाताप माळी अदकि परमेश्वर उन दी तरिगुकु मन तरिगुसोद लायक क्याल्सा माळी. <sup>21</sup> ई मातगोळ्द कारण यहूदी नानी मंदिर दा हुडुकु कैद दा हाकदुर अदकि कोंद बुळोद कोशशि माळतोगोर. <sup>22</sup> लेकीन परमेश्वर उन सहायता देल ना ईद ताका बन्सकु आईन अदकि स्याणेर धोड्डेर सप्पा मुंदुर मुंद ईल नदुरकु गवाही कोळतीन, अदकि आ मातगोळी बटिकु येनु अनालीन जो भवषियवक्तागोळ अदकि मूसा भी अंदुन कां आगावाळा आद, <sup>23</sup> ✧कां मसीह अक दुख नेगोद बदिदीत, अदकि आवा सब से पयले सोत्तुर दा टु जतिता आगक, नाम यहूदी लॉकुर दा अदकि गैरयहूदीगोळ दा मुक्ती इन ऊजुळ इन बातणी कोट्टान.”

<sup>24</sup> याग पौलुस तान बचाव दा ई मातगोळी माताळोन, रा फेस्तुस धोळ्द शब्द देल चळिलासकु अंदुन, “हे पौलुस, नी यर्र आय. हापाळ अक्कल नीनी यर्र माळबुटाद.”

✧ 26:20 २६:२० प्रेरतिगोळ ९:२०,२८,२९ ✧ 26:23 २६:२३ १ कुरनिथि १५:२०

25 लेकीन पौलुस अंदुन, “हे ग्यानी फेसतुस, ना यर्र हैलेच, लेकीन सही अदकि सम्सावाळा मातगोळी अनतीन. 26 खुद राजा अग्रपिपा भी ई मातगोळी जान्सतान अदकि ना पुरा हमिमत इन सांगुळ ई मातगोळ आऊन से हेळेतीन यतकी ना पक्का जान्सतीन कि ईऊर दा टु यातोदु मात आंदरी पता हैलेच हगि हैलेच ना हगि इदुरसाटी अनेतीन कि ईव मात यातोदारा क्वाना दा होचकोमकु आगीदील. 27 हे राजा अग्रपिपा, येन नी भवषियवक्तागोळ्द वशिवास माळत्या? हव, ना जान्सतीन कि नी वशिवास माळत्या.”

28 आग अग्रपिपा पौलुस से अंदुन, “येन नी ईद वचिार माळत्या कि ईट सरलता देल अदकि कम समय दा नी नानी मसीह माळ सकत्या?”

29 पौलुस उत्तर कोट्टुन, थ्वाळा समय दा अन या यक्कुल समय दा, “परमेश्वर से नान परार्थना आद कि ना सरिफ नी हांगा आगेग ह्यांग ना आईन लेकीन सवाय ई शंकलीगोळ्द.”

30 आग राजा, शासक, बरिनीके अदकि आंदुर सांगुळ कुरावाळेर नदिरदुर; 31 अदकि ब्यार्र होगकु आपस दा अनली कुरतुर, “ईव मंळसा हगि रा येनु माळालुन, जो मृत्यु दण्ड या बंदीगृह दा हाककु आगोद लायक ईरूल.” 32 अग्रपिपा फेसतुस से अंदुन, “अगर ईव मंळसा कैसर उक न्याय ईला बेळायदुन, रा बळि सकोन.”

## 27

पौलुस उन रोम दा कळुकु आगोद

1 याग ईद तय आगेत कि नाव जहाज द्वारा इटली होदेव, रा आंदुर पौलुस अदकि थ्वाळासा दुसरा बंदीगोळी भी यूलयुस हेसुर ईनव औगुस्तुस उन पलटन इन ऊंद सुबेदार उन कय दा कोट्ट बुटुर. 2 याग ना आसयिा कषेत्र अन कनिरा मा जो ऊंद बंदरगाह ईरोद अल टु होगावाळेर अद्रमुत्तयुम हेसुर इन

नगर इन ऊंद जहाज मा कुर्तकु होट्टुर आग मकदिनया अन थसिसलुनीके नगर इन ऊंद अरसित्खुस हेसुर इन मळसा नाम सांगुळ ईरोन. <sup>3</sup> दुसरा दनि नाव सैदा नगर दा जहाज टु ईळदेव, अदकि यूलयिस पौलुस मा कृपा माळकु आऊक संगीगोळ अल होगो टुन कर् आऊक जो वस्तुगोळ हतताव अदुर्द पुरती माळ सकुल. <sup>4</sup> अल टु नाव समुद्र अन हादी देल होट्टेव हवा नाम वरिद्ध दशिा दा ईरोद ई कारण नाव साइप्रस टापू उन बाजु दा टु आगकु होदेव; <sup>5</sup> अदकि कलिकिया अदकि पंफूलिया नगर इन हात्तीगोळ्द समुद्र दा टु आग्त लूसिया अन्द मूरा नगर दा ईळदेव. <sup>6</sup> अल सेनानायक उक सकिन्दरिया अन्द ऊंद जहाज इटली होगतेला सकित्, अदकि आव नामी अदुर मा येरस बुट्टुन.

<sup>7</sup> याग नाव हापाळ दनि ताका धीरू-धीरू नळुतेला कठनिई देल कनदिस नगर इन मुंद पोहचुसदेव, रा इदुरसाटी कहिवा नामी मुंद वाळुस ईला गोळोद, नाव सलमोने नगर इन मुंदु टु आग्त क्रेते टापू उन आड्ड आगतेला नळदेव. <sup>8</sup> अदकि अदुर कनिरा-कनिरा कठनिई देल नळुकु सुरक्षति बंदरगाह हेसुर इन ऊंद जागा दा पोहचुसदेव, यल टु लूसिया नगर हात्ती ईरोद.

<sup>9</sup> याग नाव हापाळ समय अल बीतुसदेव अदकि जहाज इक मुंद वाळुसोर साटी इदुरसाटी तकलीफ आगोद यतकी उपास इन दनि ईग खतम आगेगीदव. इदुरसाटी पौलुस आंदरी ईद अंदकु समजुसदुन, <sup>10</sup> “हे लॉकुरा, नानी हगि हतेत्याद कर् ईद समुद्र यात्रा हापाळ खतरनाक आदीत, ना सरिफ माल मत्ता अदकि जहाज इन साटी अच उलटा नाम जीवन इन साटी भी.” <sup>11</sup> लेकीन सुबेदार पौलुस उन मातगोळ से यक्कुल जहाज नळसावाळा अदकि जहाज इन मालकि इन मातगोळी वाळुसकु मान्सदुन. <sup>12</sup> ईद बंदरगाह सोळ इन समय कडोद साटी वळ्लीद ईला ईरोद, इदुरसाटी हापाळ मुंदुर आग सकुल रा फीनक्स पोहचुसोद कोशशि माळोद अच ठान्सदुर अदकि सोळ इन समय अल्या

कडोद नश्चय माळदुर. ईद रा करेते अनूद ऊंद बंदरगाह आद जो दक्षणि-पश्चमि अदकि उत्तर पश्चमि येदुदु दशिा अन दी खुल्सतेद.

### समुद्र दा तुफान

13 याग थ्वाळा-थ्वाळा दक्षणी टु हवा बरली हत, रा ईद सम्सकु की नाम योजना पुरा माळ सककेव, लंगर नेगदेव अदकि करेते अन कनिरा टु नळुतेला जहाज इक मुंद वाळुसली हतदेव. 14 लेकीन घळी तमिर दा जमीन दी टु ऊंद धोळ्द तुफान येळ्त, यदरी उत्तर पूर्व तुफान अंदकु आगतद. 15 याग तुफान जहाज से टकरूस्त रा आ जहाज अदुर कारण मुंद ईला वाळुस सकोद, अदकि नाव कोशशि माळोद बटि बुटेव अदकि जहाज इक हवा सांगुळ यात होगोद आत होग गोट्टेव. 16 आग कौदा हेसुर इन ऊंद स्याळ्दतुसा टापू उन आळ दा वाहुस्त-वाहुस्त नाव कठनिई देल जहाज इक वश दा माळदेव. 17 बाक जहाज नळसावाळेरे अदरी नेगुकु अनेक उपाय माळकु जहाज इक ल्यालमा टु कटदुर, अदकि सुरतसि इन चोरबालु मा टकिसोद अंज्क देल पाल अदकि सामान ईळ्सकु जहाज इक नीर दा वाहुस गोट्टुर. 18 याग नाव तुफान देल हापाळ ऊफान अदकि धक्कागोळ तनिदेव, रा दुसरा दनि आंदुर जहाज इन माल भीळली हतदुर; 19 अदकि तसिरा दनि आंदुर तान कयगोळ देल जहाज इन साज-सामान भी भीट बुटुर. 20 याग हापाळ दनिगोळ ताका ना सुर्य अदकि तारागोळ काळसीदील अदकि धोळ्द तुफान नळुतेला ईत्त, रा आखरी दा तान ऊळोद सप्पा आशा नाव बटि बुटेव.

21 याग आंदुर हापाळ दनिगोळ ताका उपासा ईतोदुर, रा पौलुस आंदुर न्याड्या नदिरकु अंदुन, “हे लॉकुरा, अगर करेते टु रवाना ईला आगोद नान सलाह नीव मान्स कोमायदीर रा ई वनिश अदकि नुकसान देल ऊळ्दोगायदीर. 22 लेकीन ईग ना

नीम से वनिती माळतीन की तान हमिमत कटकु ईटी, यतकी नीम दा टु यारदु जीव इन हाना आगतीदील, पर सरिफ ईद जहाज नष्ट आगदीत. <sup>23</sup> यतकी अंसी इन ईळ्लकी, याता परमेश्वर उन ना हुईन अदकि यारद ना आराधना माळतीन आऊन ऊंद स्वर्गदूत नान हात्ती बंदुन, <sup>24</sup> अदकि अंदुन हे पौलुस, अंजबाळ! नीनी कैसर उन मुंद नदिरोद जरूरी आद. नोळ, परमेश्वर सप्पा मुंदुरी जो नीन सांगुळ यात्रा माळेत्यार, आंदुर भी जीवन नीन सांगुळ आद.’ <sup>25</sup> इदुरसाटी, हे लॉकुरा, हमिमत ईटी; यतकी ना परमेश्वर उन वशिवास माळतीन, की ह्यांग आव नान से अंदान, हांग अच आदीत. <sup>26</sup> लेकीन नामी यातोदारा टापू मा होगकु टकिसोद बदिदीत.”

<sup>27</sup> याग चौदावा ईळ्लक बत्त, अदकि नाव भूमध्य समुद्र दा भटकुसतेला टेटाळेव, रा आर्धा ईळ्लक इन हात्ती जहाज नळसावाळेर अनुमान हचकु जान्सदुर की नाव यातोदारा जमीन इन हात्ती पोहचुसेतेव. <sup>28</sup> नीर इन गहराई अन अंदाज ताकोंडुर मा ऊंद सौ ईप्पत फूट इन गहराई ईरोद, अदकि थ्वाळा मुंद वाळुसकु बाक गहराई अन अंदाज ताकोंडुर रा नब्वे फूट गहराई ईरोद. <sup>29</sup> आग कल्ल इन जागागोळ देल टकरूसोद अंजुक देल आंदुर जहाज इन हदिळोद भाग दा नाक लंगर हाकदुर, अदकि व्हातुर आगोद प्रार्थना माळोर. <sup>30</sup> लेकीन याग जहाज नळसावाळेर जहाज मा टु ओळोद कोशशि माळोर, अदकि गली टु लंगर हाककोद बहाना देल जहाज समुद्र दा ईळ्स बुदुर; <sup>31</sup> लेकीन पौलुस सूबेदार अदकि सैनकिगोळ से अंदुन, “अगर इंदुर जहाज मा ईतीदील, रा नीव भी ऊळु सकालीर.” <sup>32</sup> आग सैनकिगोळ जाळी कडुकु जहाज समुद्र दा होग गोदुदुर.

<sup>33</sup> याग व्हातुर आगदुर मा ईरोद, आग पौलुस ईद अनकु, सप्पा मुंदुरी ऊम्मोर साटी वनिती माळदुन, “ईद चौदा दनि आदव की नीव हादी काईत काईत उपास ईतीर, अदकि येनु

तंददील. 34 ना इदुरसाटी नीमी तनोर साटी वनिती माळ्तेतीन कनिम जतिता ईरोरसाटी जरूरी आद; यतकी नीम दा टु यारदु ताल्ला अन्द ऊंद चुट्टी भी बळिबाळुल.” 35 ईद अनकु आव रोट्टी हुडुकु सप्पा मुंदुर मुंद परमेश्वर उन धन्यवाद माळदुन अदकि मूरुकु तनिली कुरतुन. 36 आग आंदुर सप्पा मुंदुर भी हमिमत कटकु ऊमली कुरतुर. 37 नाव सप्पा मलिसकु जहाज मा येढ्ढ सौ छ्यात्तर मुंदुर ईरेव. 38 याग आंदुर ऊंडकु संतुष्ट आदुर, रा गोदी इक समुद्र दा भटिकु जहाज इक हल्का माळली कुरतुर.

### जहाज इन बरबादी

39 याग व्हातुर आत रा आंदुर आ द्याश इक अरतीदलि, लेकीन ऊंद खाळी इन कनारा काळसत, अदकि वचार माळदुर कि अगर आग सकुल रा इदुर मा जहाज इक टेकसेव. 40 आग आंदुर लंगरगोळी खोलसकु समुद्र दा बटि बुटुर अदकि अदा समय जाळीगोळ्द बंधन खोलस बुटुर, अदकि जहाज इन मुंद मुंदळोद पाल येर्सकु कनारा दी होटोदुर. 41 लेकीन येढ्ढ समुद्र अन संगम इन जागा हुडुकु आंदुर जहाज इक टेकसदुर, अदकि जहाज इन मुंदळोद हसिसा धक्का तनिकु नट्टोत अदकि आलगाळ सकदील; लेकीन हदिळोद लयरगोळ्द बल देल मूरुली हत.

42 आग सैनकिगोळ ईद वचार आत कि बंदीगोळी कोद बुटेव, हगि आगबाळुल कि यावारा तैरूस्कु ओळ्गेगुल. 43 लेकीन सूबेदार पौलुस उक सुरक्षति माळोद इच्छा देल आंदरी ईद वचार देल रोक्सदुन अदकि उल्टा ईद आग्या कोट्टुन, कि जो तैरूस सकतार, पयले हारकु कनारा मा होट बुळुल; 44 अदकि बाकी यारारा पट्टीगोळ मा, अदकि यावारा जहाज इन मुर्द तुकळा गोळ्द सहारा देल होट बुळुल. ईद रीतदिल सप्पा मुंदुर कनारा मा सुरक्षति ऊळ्दकु होट्टुर.

## 28

### माल्टा टापू दा पौलुस

1 याग नाव कनिरा मा सुरक्षति पोहचुसदेव, आग पता नळुत की ईद टापू उक माल्टा अंदकु आगतद. 2 अलेर नवासीगोळ नाम मा अनोखा कृपा माळदुर; यतकी माळ बरोद कारण सोळ इन ईरोद, इदुरसाटी आंदुर बेक्की होत्ताकु नाम सप्पा मुंदुरद स्वागत माळदुर. 3 याग पौलुस वळ्गेव हुळ्लीगोळ्द गट्टा सकलुसकु बेक्की मा ईटदुन, रा ऊंद हाव बेक्की इन आच देल होळत अदकि आऊन कय इक गुणसेत. 4 याग आ नवासीगोळ हाव इक आऊन कय इक गुंडस्कु नोळदुर, रा आपस दा अंदुर, “सचमुच ईव मळसा हत्यारा आन लेकीन ईऊन कसिमत वळ्लेव आव जो समुद्र दा ऊळदोदुन, तरी भी न्याय जीवति ईर गोटीदील.” 5 आग आव हाव इक बेक्की दा झटकुस बुटुन, अदकि पौलुस उक येनु हानि भी पोहचुसीदील. 6 लेकीन आंदुर हादी कायतोगोर की आव बातोदान या एकाएक बदिक् सोतोदान, लेकीन याग आंदुर हापाळ होत ताका नोळत ईत्तुर अदकि नोळकु आऊक असाधारण रूप दा भी येनु आगदील, रा तान वचार बदलुस्कु अनली हतदुर, “ईव रा यावारा देवता हुन.”

7 आ जागा अन आसपास आ टापू उन प्रधान अधिकारी पुबल्युस उन जागा ईरोद. आव नामी तान मान्या ओतकु नाम स्वागत माळदुन मुर दनि संगीभाव देल पाऊनचार माळदुन. 8 पुबल्युस उन आप्प मय देल अदकि आव खुन देल रोगी बदिक् ईरोन. इदुरसाटी पौलुस आऊन हात्ती मान्या होगकु प्रार्थना माळदुन अदकि आऊन मा कय ईटकु आऊक चंगा माळदुन. 9 याग हगि आत रा आ टापू उन बाकी बमिर बंदुर अदकि चंगा माळकु आदुर. 10 आंदुर नामद हर प्रकार देल आदर माळदुर, अदकि याग नाव होगली कुरतेव रा जो येनारा नाम साटी जरूरी ईरोद, जहाज मा ईट बुटुर.

### माल्टा टापू टु रोम दी

11 मुर तगिळ इन बाददा नाव सकिन्दरिया अन्द ऊंद जहाज मा येरदेव, अदकि ई जहाज ईदा टापू दा सोळ इन दनिगोळ कारण ईल्या रूक्सकु ईरोद, आ जहाज इक जुळवा ईश्वर अंदकु आगोद. 12 नाव सुरकूसा दा पोहचुसदेव अदकि मुर दनि ताका अल्या ईत्तेव. 13 अल टु नाव रवाना आगकु रेगयिुम नगर दा बंदेव; अदकि दुसरा दशीी दक्षणि टु हवा नळुत, अदकि नाव दुसरा दशीी पुतयिली नगर दा बंदेव. 14 अल नामी वशिवासी वार्टुर सकिदुर, अदकि आंदुर कहना देल नाव आंदुर अल येळ दनि ताका ईत्तेव; अदकि ई रीतदिल नाव रोम इक होटोदेव. 15 याग रोम इन वशिवासी वार्टुर इक नाम सुचना सक्ति रा अप्पयिस इन सात्ता अदकि मुर-सराए ताका नाम से मुलाकात माळली बंदुर, यारी नोळकु पौलुस परमेश्वर उन धन्यवाद माळदुन अदकि प्रोत्साहति आदुन.

### रोम दा पौलुस

16 याग नाव रोम दा पोहचुसदेव, रा पौलुस उक ऊंद सैनिकि उन सांगुळ जो आऊन रखवाली माळतोगोन, आबना ईरोद आग्या सकिकेत.

17 मुर दनि इन बाददा आव यहूदीगोळद प्रमुख लॉकुरी कारदुन, अदकि याग आंदुर जमा आदुर रा आंदुर से अंदुन, “हे वार्टुरा, ना तान लॉकुरद या आप्प दादागोळ व्यवहारगोळद वरीध दा येनु अच माळीदिल, तरी नानी बंदी माळकु यरूशलेम टु रोमीगोळद कय दा कोटकु आत. 18 आंदुर नान जांच माळदुर अदकि नानी बटि बुळोद चाहासदुर, यतकी नान दा मृत्यु उन योग्य येनु दोष ईला ईरोद. 19 ✨लेकीन याग यहूदी ईदुरद वरीध दा माताळली कुरतुर, रा नानी कैसर से न्याय बेळोद प्रार्थना माळोद बतित्त: इदुरसाटी ईला कनि नानी तान लॉकुर मा येनारा



दोष हचोद ईरोद. 20 इदुरसाटी ना नीमी कारदनि का नीम से मल्लिसाईन अदकि मातचीत हेळाईन; यतकी आ मळसा अन साटी ना ई शंकली देल जकळुसकु आईन यार्द इस्त्राएल इन लॉकुर आशा माळतोगोर.”

21 आंदुर आऊन से अंदुर, “ना नामी नीन बारा दा यहूदीगोळ से चट्टी गोळ सकिदव, अदकि ना वार्टुर दा टु यावारा बंदकु नीन बारा दा येनारा हेळदुर अदकि ना बुरा अंदुर. 22 लेकीन नीन वचार येन आद? अदा नाव नीन से केळोद चाहासतेव, यतकी नाव जानसतेव का नी याता समुह टु बरत्या अद समुह अन वरिध सप्पा दी लॉकुर माळतार.”

23 आग आंदुर आऊन साटी ऊंद दनि ठहरूसदुर, अदकि हापाळ सा लॉकुर जमा आदुर, अदकि आव परमेश्वर उन राज्य अन गवाही कोळतेला, अदकि मूसा अन व्यवस्था अदकि भवषियवक्तागोळद कतिबगोळ देल यीशु उन बारा दा समझुस समझुसकु व्हातर्या टु द्यावगा ताका वर्णन माळतेला ईत्तुन. 24 आग थ्वाळासा लॉकुर आ मातगोळी मान्स कोंडुर, अदकि थ्वाळासा लॉकुर वशिवास माळीदील. 25 बाक आंदुर आपस दा आबुर दाबुर देल असयमत आगतेला आंदुर अल टु होग कुरतुर, आग पौलुस ईद ऊंद मात अंदुन अदकि यशायाह भवषियवक्ता अन द्वारा पवतिर आत्मा नीम आप्प दादागोळ से याट सही अंदीत, 26 यतकी आव अंदुन,

होगकु ई लॉकुर से अन,

का नीव केळीर, लेकीन समसतदील,

अदकि नीव नोळतेला अच ईत्तीर, लेकीन नीमी काळसतदील;

27 यतकी ई लॉकुरद मन कठोर अदकि आंदुर तान कवि बंद माळ बुटार,

अदकि आंदुर कण्णगोळ बंद आगेग्याव,

हगि आगबाळुल की आंदुर यागलु कण्णगोळ देल नोळुल  
 अदकि कविगोळ देल केळुल  
 अदकि मन देल समसुल अदकि नान दी तरिगुल,  
 अदकि ना आंदरी चंगा माळाईन.

28 अदकि पौलुस ई मात देल ईदुरद समापन माळदुन की  
 “नीमी जान्स कोम पायजे की परमेश्वर उन ई उद्धार इन बातणी  
 गैरयहूदीगोळ हात्ती कळुकु आगेग्याद, आंदुर ईदरी केळ्यार.”

29 \* याग आव ईद अंदुन रा यहूदी आपस दा हापाळ झगळा  
 माळली कुरतुर अदकि अल टु होटोदुर.

30 पौलुस पुरा येढ्ढ वर्ष तान करिया अन मान्या ईत्तुन,  
 अदकि जो आऊन हात्ती आऊन से मुलाकात माळली बरतोगोर,  
 आ सप्पा मुंदुरद स्वागत माळ्त ईत्तुन. 31 अदकि पुरा  
 स्वतंत्रता अदकि हम्मित इन सांगुळ परमेश्वर उन राज्य अन्द  
 प्रचार माळोन अदकि प्रभु यीशु मसीह अन बारा दा कल्सतेला  
 ईत्तुन.

---

\* 28:29 २८:२९ येनारा हस्तलेख दा ईद वचन सकाल्द

परमेश्वर उन खरा वचन

**The Holy Bible in the Holiya language of India: परमेश्वर  
उन खरा वचन**

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: Gohllaru (Holiya)

Contributor: The Word for the World International

परमेश्वर उन खरा वचन  
व्हाशोद नयिम, 2020

The New Testament in Holiya Language

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Apr 2023

3943f9d0-5b35-54ad-8e8f-1b7bf74924c6